

Especial «Ritmo Joven»

# RITMO

**ROBERTA  
FLACK**



AÑO XLIII ★ NUM. 431 ★ MAYO - JUNIO 1973 ★ PRECIO: 30 PTAS.



**INSTRUMENTOS  
DE  
MUSICA**

**LETURIAGA**

**CORREDERA BAJA. 23.** tfnos: 222-45-08  
**MADRID-13** 232-73-55

**Nueva sección de órganos y pianos  
Gran variedad de modelos y marcas**

**Precios para todos los gustos • Facilidades de pago • Enseñanza gratuita**

**solamente lo  
encontrará en**

**LETURIAGA**

**unión  
musical  
española**

**ENRIQUE GRANADOS**

**«QUINTETO EN SOL MENOR»**

**Partitura y partes**

**Carrera de San Jerónimo, 26  
MADRID-14**

Inscrita con el número 339 en el Registro de Empresas Periodísticas de la  
Dirección General de Prensa

Dirección y Redacción: Francisco Silvela, 15 MADRID-6 (España). Teléf. 4010740

Dirección telegráfica: RITMO.- Madrid

Delegación y Redacción para Cataluña:

Vía Layetana, 40. BARCELONA-3. Teléf. 3102964

Director: F. RODRIGUEZ DEL RIO

Redactor-Jefe: Antonio Rodríguez Moreno

Precio de suscripción.-ESPAÑA: Año, 300 ptas. Número suelto, 30 ptas.;

atrasados, 35 ptas. EXTRANJERO: según países

Depósito legal: TO. 2 - 1958

Composición y ajuste: Poré Martín. Canillas, 15. Madrid.

Impreso en España por GREFOL.- Avda. Pedro Díez, 16 Madrid-19

# Editorial

## “Ritmo Joven”

Toda revista o publicación que haya puesto su meta formativa e informativa en algo tan bello como es el arte de la Música, ese lenguaje universal, sin fronteras, que empieza precisamente allí donde la palabra termina; según Mauclore, casi una religión, tiene el deber de intentar incluir en sus páginas secciones de todos los estilos o tendencias musicales cultivados por el hombre de hoy, y aunque pueda parecer que el llevar esto a la práctica resulte imposible, utópico, si nos detenemos a realizar un análisis o balance de las necesidades musicales del hombre actual, veremos que de la extensa ramificación del árbol de la Música, aquellas necesidades o preferencias se condensan principalmente en dos separaciones: las conocidas comúnmente por Música clásica y Música “pop”. Ambas tienen gran cantidad de derivaciones, todas con personalidad propia, aunque sus fines son comunes: expresar en sonidos modulados las emociones del espíritu para recreo del oído humano; más aún, para conseguir muy variadas reacciones anímicas en la Humanidad. Un día, con el texto apropiado, la Música defiende los derechos humanos; otro, alaba la Creación. Unas veces nos muestra la desesperación del que sufre; otras, revive aires de triunfo, de grandes gestas... Mas dentro de la sencillez que nos muestra la definición de la Música: “La sucesión de sonidos modulados para recrear nuestro oído”, vemos que ella es un sistema paralelo al humano, con todas sus complicaciones e incógnitas, y, a la vez, con toda su grandeza.

Hemos, pues, deducido, en formas muy generales, que todas las derivaciones musicales pueden encuadrarse bajo esas dos denominaciones de Música clásica y Música “pop”. Pero cuanto más cerca estemos del punto de derivación de ambas, menos diferencias encontraremos entre ellas, aunque, lamentablemente, situándonos en sus extremos, sí podemos acusar grandes distancias y diferencias...

Sin embargo, nuestra posición ha de estar en ese punto de equilibrio que nos permita, sirviendo a la Música, servir también a aquellas sus dos grandes y condensadas ramas, la Música clásica y la Música “pop”.

RITMO, abierta desde siempre a todas las tendencias, ecléctica, ambiciosa en sus ansias de servicio a la Música, hoy, a partir de este momento y sin solución de continuidad, persistiendo en trayectorias que ya se nos esbozaron en épocas pretéritas, a través de colaboraciones de pioneros en el campo periodístico de la Música ligera efectuadas para nuestras páginas—recordamos con emoción y añoranza las del que fue nuestro gran amigo y colaborador Luis Araque—, a partir de ahora—repetimos— mantendrá de forma más permanente, más profesional, su sección dedicada a la Música “pop”, sus páginas que antes se llamaron de “Música ligera” y hoy denominamos “Ritmo Joven”.

Esta inquietud de RITMO no es otra cosa que el deseo de aumentar el ángulo de visión de nuestra revista, para poder llegar a vastos sectores de gente joven—y quizás no tan joven— que se identifica plenamente con la Música “pop”.

Con ello entiende RITMO que se acomoda con el sentir de lo que debe ser hoy una publicación musical: el cultivo de esas dos grandes derivaciones de la Música actual: la Música clásica y la Música “pop”.

Desde hace ya casi un año, nuestras páginas de “Ritmo Joven” vienen creándose una personalidad propia, y por la labor de su equipo redactor han conseguido una clasificación brillante entre la prensa especializada en el propio campo. Mas para proseguir en su tarea precisan de la colaboración y apoyo de todos los entusiastas de la Música, de todos nuestros lectores.

En este número, “Ritmo Joven” aumentó sus páginas con carácter extraordinario, cerrando así brillantemente su Concurso “Calidad en Invierno 1972-73”, que ha causado gran impacto en todos los medios de la Música “pop”. En estas páginas extraordinarias cada redactor de dicha sección, indudablemente, ofrece algo de lo que tiene deseos de mostrar.

Gracias, pues, a todos los que han colaborado para conseguir este pequeño “extra” de Música ligera y a cuantos moralmente nos animan a realizar en las páginas de RITMO esa suma ecuánime de MUSICA CLASICA más MUSICA “POP”.

## Primer Concurso Internacional de Piano en homenaje a ARTURO RUBINSTEIN

El Primer Concurso Internacional de Piano ha sido creado como homenaje a este gran artista judío, a quien se quiere proporcionar en vida la satisfacción de ofrecer en su nombre un concurso de alto nivel para los jóvenes pianistas. Para darnos cuenta de la enorme importancia que tendrá dicha manifestación sólo tenemos que observar la extraordinaria lista de personalidades que integran los distintos Comités y Jurados. En el Comité honorario figuran nombres de tanta importancia como Zalman Shazar, Golda Meir, Abba Eban, Yigal Allon y Moshe Kol, entre los políticos, y Leonard Bernstein, Aaron Copland, Yehudi Menuhin, Darius Milhaud, Eugene Ormandy, Isaac Stern y Rudolf Serkin, entre los músicos. En el Jurado internacional figuran nombres de enorme prestigio: Guido Agosti, Stefan Askenase, Enrique Baremboim, Nadia Boulanger, Henri Gagnebin, Mieczyslaw Horzowski, Paul Klecki y Nikita Magaloff. Esta serie de nombres nos demuestran el significativo e interés internacional que ha despertado este Concurso.

Esta convocatoria tendrá lugar del 9 al 20 de diciembre de 1973.

Podrán participar en el certamen pianistas de todas las nacionalidades que tengan entre dieciocho y treinta y dos años. La solicitud de inscripción estará abierta hasta el 15 de julio. Todas ellas serán examinadas por una Comisión de Admisión. Se notificará a los candidatos admitidos su participación antes del 30 de julio.

Los premios serán los siguientes: Primer premio «Arturo Rubinstein», medalla de oro y 5.000 dólares; segundo premio, medalla de plata y 3.000 dólares; tercer premio, medalla de plata y 2.000 dólares, y cuarto premio, medalla de bronce y 1.200 dólares. Los lauros incluirán también recitales y conciertos con la Orquesta Filarmónica de Israel, la Orquesta de la Radiodifusión y la Orquesta de Cámara de Israel, así como grabaciones y emisiones televisadas.

Para mayor información, los interesados habrán de dirigirse a la Secretaría de este Primer Concurso Internacional de Piano «Arturo Rubinstein», sita en Migdal Shalom, P. O. B. 29404, Tel Aviv, Israel. Paralelamente con el Concurso tendrán lugar diversos actos en honor de Arturo Rubinstein.



Se ha celebrado en Badajoz el Primer Festival Ibérico de Música, bajo el patrocinio del Secretariado de Estado de Instrucción y Cultura de Portugal, la Dirección General de Turismo y Excma. Cámara Municipal de Lisboa, así como la Excma. Diputación Provincial y el Excmo. Ayuntamiento de Badajoz, con la colaboración del Conservatorio de Música, Juventudes Musicales y Departamento de Música de la Institución «Pedro de Valdivia», de la Excma. Diputación Provincial de Badajoz. La Comisión Técnica de este Primer Festival Ibérico de Música ha estado integrada por don Manuel Ivo Cruz, Director de la Orquesta Filarmónica de Lisboa; don Luis Izquierdo González, Director de la Orquesta Filarmónica de Sevilla, y don Francisco Pedraja Muñoz, Diputado y Teniente de Alcalde de Cultura del Excmo. Ayuntamiento de Badajoz.

El éxito de esta importante manifestación musical ha sido triple: artísticamente, por la categoría de los elementos participantes; culturalmente, por el nivel que ha supuesto para la ciudad de Badajoz, y, por último, por cuanto ha servido una vez más para unir a Portugal y España, a través del lenguaje internacional de la Música y del Arte. Así, pues, ha nacido bajo los mejores auspicios un nuevo acontecimiento musical en el panorama español, llamado a ocupar un puesto de primer rango en la ya larga lista de festivales, semanas, decenas y otras manifestaciones de la Música en nuestro país.

Han intervenido los siguientes intérpretes:

I. ORQUESTAS Y CONJUNTOS: Orquesta Filarmónica de Lisboa, Orquesta Filarmónica de Sevilla, Solistas de la Orquesta Filarmónica de Lisboa, Coral de la Facultad de Coimbra y Trío Pro Arte, de Lisboa.

II. CONFERENCIANTES: Doctor don Enrique Sánchez Pedrote y don Tomás Marco.

III. DIRECTORES: Manuel Ivo Cruz, Luis Izquierdo y Mario Mateos.

IV. INSTRUMENTISTAS: Angeles Rentería (piano), Francisco Taneco (trompeta), Esteban Sánchez (piano), Magdalena Van Zeller (clave) y José Tomás (guitarra).

Los marcos elegidos para las diversas actuaciones del programa han sido los salones nobles del Excmo. Ayuntamiento y del Casino de Badajoz, el Salón de Actos del Instituto Zurbarán, el Teatro López de Ayala y la Santa Iglesia Catedral, siendo la inauguración a cargo del doctor don Enrique Sánchez Pedrote, personalidad prestigiosa de la Música sevillana, que viene desempeñando una magnífica labor en este campo desde la cátedra «Cristóbal de Morales», de la Universidad Hispalense; la Sección de Estudios Musicales de la Escuela de Estudios Hispanoamericanos sevillana y las páginas de crítica musical del diario **ABC**. El tema de su ilustrada conferencia fue **Portugal y España en la Música**, a través de la cual puso de manifiesto, en apretada síntesis erudita, los muchos lazos que unen a ambos países en el quehacer musical desde hace siglos.

Ocho magníficos conciertos

# PRIMER FESTIVAL IBERICO DE MUSICA

## BADAJOZ

Del 4 al 11 de mayo de 1973

deleitaron a los asistentes al Festival y convirtieron a la bella ciudad extremeña durante unos días en capital musical de España, dada la altura y variedad de las obras interpretadas. Desde los más populares conciertos sinfónicos hasta los selectos recitales corales o de cámara, todas las veladas tuvieron el calor y el apoyo de Autoridades y de aficionados, en un clima verdaderamente estimulante para los artistas.

Sería imposible entrar aquí en detalle, por razones obvias de espacio, sobre el contenido de todos los conciertos; baste decir que se pudieron escuchar obras de todas las épocas, desde las medievales de Alfonso X El Sabio o Juan del Enzina hasta las más actuales de Tomás Marco, Manuel Castillo y Román Alís. Desde las españolas de Falla, Turina o Granados hasta las portuguesas de Braga Santos, Pires, Marcos Portugal o Sousa Carvalho, pasando por las centroeuropeas de Haydn, Beethoven, Mendelssohn, Schumann, Brahms o Dvorak.

Terminaremos con las palabras de don Francisco Pedraja que aparecen en el programa del Festival y que resumen magníficamente lo que ha sido y lo que puede ser este certamen musical: «... Portugal, con su generosidad proverbial, hizo posible esta programación; Sevilla, con su Orquesta Filarmónica y el entusiasmo, interés y conocimientos técnicos de su Director, han llevado a feliz término esta iniciativa, que Badajoz lanza y acoge como una prueba más de su cultura...»

Juan Antonio García Barquero



# El milagroso «Tannhäuser» de Solti

Pocas grabaciones de ópera han suscitado un mayor interés que la presente producción Decca del **Tannhäuser** de Solti; y ello por varios factores: en primer lugar, no existía ninguna grabación realmente grande de esta obra no sólo en el catálogo español, lo que no sorprendería a nadie, sino en el mundial. Segundo: una acertada selección de todos y cada uno de los intérpretes, cosa que cada día debe ser más difícil si juzgamos de acuerdo con los últimos registros operísticos. Y, finalmente, la mágica labor desarrollada por George Solti, indiscutiblemente una de las más grandes batutas de hoy. A esto habría que añadir una magistral toma de sonido, así como un perfecto prensaje y una inmejorable presentación, que contribuye a que este álbum resulte ser el más apetecible de cuantos se han producido en estos últimos años.

Es durante su primera estancia en París, en 1841, cuando se le ocurre a Wagner la idea de **Tannhäuser**, siendo el primer boceto **El monte de Venus**, de 1842; el poema estará terminado en mayo del año siguiente y se estrenará el 19 de octubre de 1845, en Dresde, donde Wagner residía como Maestro de Capilla de la Corte de Sajonia. La base argumental procede de antiguas leyendas recopiladas por los hermanos Grimm, Hoffmann, Tieck y Heine, entre otros, y de las que Wagner refundirá dos narraciones: una, referente al torneo de canto de Wartburgo, del que fue máxima estrella el poeta del siglo XII Wolfram von Eschenbach; la segunda trata la historia del caballero Enrique de Tannhäuser, que tras una vida de placeres acude al Papa Urbano en busca de perdón, que le es negado.

En una primera visión el tema es similar al empleado en **El holandés errante**: la redención por el amor; Elisabeth, al igual que Senta, obtendrá el perdón divino para Tannhäuser a cambio de su sacrificio. Pero los cimientos que sustentan el drama son más profundos; por una parte, esa dualidad tan querida a los románticos: el instinto y el espíritu, la sensualidad y el ascetismo, el cristianismo y el paganismo, Venus y la Virgen María, elementos que se contraponen, aunque en el fondo no sean sino manifestaciones de una misma realidad dialéctica. A ello deberíamos unir la posición del artista frente a la sociedad, concretamente cuando este artista reclama, como en el caso de Wagner, la libertad absoluta del genio creador, una revolución de todos los principios estéticos de la época, y que en **Tannhäuser** vemos reflejada en la escena del torneo de canto, centro de toda la obra, y que años más tarde dará origen a la grandiosa partitura de **Los Maestros cantores**, donde el arte de Walther triunfará sobre las arcaicas canciones de los maestros consagrados, o, como en el curso del segundo acto de **Tannhäuser**, cuando el canto al amor físico del «Himno a Venus» ridiculice las canciones reprimidas del amor platónico, cuando a Tannhäuser se le expulse de la sociedad de Wartburgo, donde se podía cantar «al lucero de la noche», pero no mencionar a Venus; todo ello no es más que fiel reflejo de la actividad musical del siglo XIX, y más aún, de la intranquilidad política de la «Joven Alemania» de esos años, y de la que Wagner constituía su primer cantor; en muchos momentos, de modo seme-

jante a como ocurrirá después con **Los maestros cantores**, reconocemos en escenas y personajes situaciones y momentos de la propia vida del maestro, sus destierros, sus intrigas amorosas o su propio triunfo.

La versión que de la partitura nos ofrece George Solti es, a nuestro entender, la más lograda de cuantas se han hecho de esta obra de Wagner; y es que realmente la partitura de **Tannhäuser** parecía estar «maldita»: ningún director lograba calar en el fondo de la obra, y si alguno se aproximaba al ideal, siempre había un cantante por bajo de las exigencias de su papel, ya por inadecuación vocal a la «particella» o por crisis en la voz. En esta versión se unen a Solti las primeras voces del repertorio wagneriano; así, contamos con la presencia de René Kollo, sin duda uno de los tenores que más expectación despierta después de su lanzamiento con **Los Maestros Cantores** de Karajan; igual le ocurre a Helga Dernesch después de sus creaciones como «Brunhilda» en el Festival de Pascua de Salzburgo. Christa Ludwig no precisa presentación alguna, de sobra es conocida de todos los aficionados. Hans Sotin es un cantante cuya fama se va afirmando con el correr de los años, miembro destacado de la Ópera de Hamburgo, y tras múltiples intervenciones en papeles secundarios, es hoy por hoy uno de los bajos más cotizados. Víctor Braun, barítono de sobra conocido por sus intervenciones en España, quizá sea el punto más flaco de la producción, aunque ello pueda ser debido al recuerdo imborrable de Fischer-Dieskau como «Wolfram».

En líneas generales, Solti concibe **Tannhäuser** como una obra más de la madurez de Wagner y no como la sucesora del **Buque Fantasma**, cuando el estilo «gran ópera» y la influencia italianizante afectaban al compositor. La misma elección de la versión preparada para su estreno en París, en 1861, cuando de la pluma del genio ya habían surgido **Lohengrin** y **Tristán** y estaban en período de gestación **Tetralogía** y **Maestros**, da ya a la obra un interés del que carece la versión de Dresde, a pesar de que en aquellos números en los que se conserva la versión original no se alcance la perfección dramática y orquestal de los revisados; sin embargo, la labor de Solti en la presente producción es de tal magnitud, que esta diferencia pasa casi completamente inadvertida; antes al contrario, es aprovechada a fin de dar un mayor énfasis dramático a las escenas capitales, como son el Venusberg y el Torneo de Canto. Igualmente, en los últimos compases se cierra de un modo más brillante la partitura mediante un «crescendo» con toda la orquesta, en lugar de ser exclusivamente los violines, como sucede en otras versiones. No es necesario insistir en la precisión orquestal del director húngaro, así como en su concepción unitaria de la partitura, derivada directamente de la más pura tradición wagneriana, y que tantas veces ha puesto de manifiesto este director, ya en disco o frente al foso de cualquier coliseo lírico. Es precisamente este entroncamiento con la tradición lo que hace las versiones de Solti predilectas de cualquier aficionado wagneriano, frente a otras de orientación más camerística y generalmente de mayor carácter lírico.

Por RAMON ORTIZ RAMIS

# Zafiro lanza una nueva colección de música clásica

Que una serie discográfica salga al mercado, no es una novedad. Que la tal serie sea «económica», tampoco; el público está cansado del concepto, tan determinado, que tienen algunas Productoras de la economía. Que el precio del disco sea de 165 pesetas, ¡sí es una novedad!

ZAFIRO acaba de lanzar, dentro de su «Serie Etiqueta Dorada», la «Colección Concierto», que reúne las características tan deseadas para una auténtica serie económica: precio ventajoso, presentación extraordinaria, buena grabación e interesante interpretación; todo ello por sólo 165 pesetas.

Los discos se presentan en una doble carpeta, en la que figura una sucinta biografía del autor, además de la historia y análisis de la obra que contiene. Estos comentarios, que se deben a la pluma de Pedro Machado de Castro, permiten al oyente conocer y comprender mejor la obra.

Son diez los discos que forman la primera entrega de la «Colección Concierto». Las obras grabadas constituyen la iniciación a una discoteca básica. Se trata de las **Sinfonías 1, 3 y 4** de Brahms; la **Sinfonía 9** de Beethoven; las **Sinfonías 4, 5 y 6** de Tchaikowsky; el **Concierto** y las **Romanzas op. 40 y op. 50, para violín**, de Beethoven; el **Concierto para violín**, de Mendelssohn, y el **Primer concierto para piano**, de Chopin.

La limitación de espacio no nos permite ser extensos en el comentario de los discos. De todos modos, resumiremos los aspectos más representativos de cada una de las grabaciones.

Las obras del compositor ruso son las más flojas de la colección. La **Sinfonía número 6, en Si menor**, op. 74 («Patética») (ZOR 5001), no reviste el necesario carácter patético. La versión se debe a Denis Zsoltay dirigiendo la *Suddeutsche Filarmonie Orchestra*. La **Sinfonía número 5, en Mi menor**, op. 64 (ZOR 5002), está tratada con cierta tendencia al efectismo, en detrimento de la intensidad dramática. La audición de la **Sinfonía número 4, en Fa menor**, op. 36, resulta agradable en sus tres primeros movimientos; en el cuarto, la velocidad es excesiva. Diríamos que el «Allegro con «fuoco» aparece demasiado «allegro» y con muy poco «fuoco». La versión de estas dos sinfonías se debe a Hanspeter Gmür, que, al mando de la *Suddeutsche Filarmonie*, no acaba de convencernos.

Las tres sinfonías de Brahms son, sin embargo, de muy alta factura. El gran director Hans Swarowski, al frente de la *Suddeutsche Filarmonie*, nos deleita con sus versiones interesantes y autorizadas. La grandilocuencia y belleza de los temas y la enérgica majestuosidad de las partituras brahmsianas son puestas de manifiesto, en una fenomenal lectura, en las tres sinfonías; la **Número**

**ro 1, en Do menor** (ZOR 5008); la **Número 3, en Fa mayor** (ZOR 5004), y la **Número 4, en Mi menor** (ZOR 5007).

El repertorio sinfónico se completa con la **Sinfonía número 9, en Fe menor**, op. 125 («Coral»), de Beethoven (ZOR 5006), a cargo de la *Orquesta Filarmonica de Stuttgart*, dirigida por Isaie Disenhaus. Versión muy correcta, aunque algo acelerada para que quepa en un solo disco. El trabajo directorial es francamente bueno, con características de brillantez y marcialidad que llevan a un cuarto movimiento apoteósico. El cuarteto solista se escucha muy equilibrado. F. Wachman, soprano; M. Bence, contralto, y F. Wunderlich, tenor, cumplen satisfactoriamente. O. Von Rohr, bajo, dueño de una voz llena y redonda; se ve algo obligado en los agudos, ya que la obra está escrita para barítono. Los coros, preparados por Hans Brischakat, son exponente de esta gran versión.

Con todo y ser muy recomendables la sinterpretaciones de Brahms y Beethoven, los discos concertados nos han sorprendido gratamente. Los dos conciertos para violín y orquesta, el de Beethoven, en **Re mayor**, op. 61 (ZOR 5009), y el de Mendelssohn en **Mi menor**, op. 64 (ZOR 5003—que se completa con las dos **Romanzas**, op. 40 y op. 50, de Beethoven—), tienen como solista común a Ivan Cerkow. Afinación, técnica, expresividad y grandeza de sonido son, a nuestro parecer, palabras suficientes para aclarar la personalidad artística de este violinista. La *Suddeutsche Filarmonie* presta su concurso enérgico y vigoroso para completar estas obras. Alexander von Pitamic y Alfred Scholz, dirigiendo Beethoven y Mendelssohn, respectivamente, se muestran buenos conocedores de partituras de tal magnitud. Es curioso que la cadencia del **Concierto** de Beethoven no sea la que se interpreta normalmente; es decir, la de Kreisler. Construida a base de los temas del primer tiempo, tocados dos a dos y en «dobles cuerdas», quizá sea de Joachim.

Rosl Molzer interpreta el **Concierto número 1, en Fa menor**, op. 21, de Chopin (ZOR 5010). Su lectura resulta aceptable, aunque un poco afectada, especialmente en el «Rondó». Alexandre von Pitamic, al frente de la *Müncher Symphoniker Orchestra*, hace un acompañamiento correcto.

La parte técnica ha sido muy cuidada. El prensaje es muy bueno en todos los casos, salvo en los discos de Tchaikowsky, y las tomas de sonido están correctamente distribuidas, excepto en el **Concierto** de Chopin, cuyo sonido resulta oscuro.

Resumiendo, diríamos que la «Colección Concierto» es esa serie económica que todos esperábamos. No dudamos, en absoluto, de su éxito entre el público, y esperamos nuevos discos que enriquezcan esta realización de los directivos de Zafiro al ofrecer la música clásica a precios altamente competitivos, sin disminuir la calidad en ningún momento.

JOSE PRIETO

## «INTRODUCCION AL CANTE FLAMENCO»

La Flamencología, dentro de los estudios folklóricos, viene apasionando a cuantos musicólogos dedican sus investigaciones a penetrar en los secretos del cante flamenco, pues, pese a los tenaces esfuerzos realizados siguiendo las directrices marcadas por Manuel de Falla y Federico García Lorca, el muro de la historia del flamenco sigue manteniendo secretos musicológicos que constituyen la gran atracción de todos los cursos de Arte flamenco y de todas las asambleas y congresos.

Manuel Ríos Ruiz, en su **Introducción al cante flamenco**, que hemos leído con la máxima atención, acuciados por lo que significa su valoración histórica, confiesa que todavía en estos tiempos de tanta investigación tienen que considerarse los resultados de todos los estudios

realizados como «aproximación a la historia».

Manuel Ríos Ruiz, en los once capítulos en que divide sus estudios, revela poseer una consciente responsabilidad musicológica, consiguiendo que la aportación con que se enriquecen los datos ya clasificados sea auténticamente de positivo valor.

La biografía, la discografía y la bibliografía ocupan varias páginas del trabajo musicológico de Manuel Ríos Ruiz, que será, sin duda alguna, orientación en discusiones y decisiones para todas las reuniones nacionales e internacionales que se convoquen de aquí en adelante.

Mi enhorabuena a Manuel Ríos por cuanto ha de representar el dinámico y concienzudo estudio que ha tenido que realizar, y con el que nos ha obsequiado.

FERNANDO



El gran director Hans Swarowski (a la derecha) del brazo del violinista H. Szeryng. Swarowski realiza en la «Colección Concierto», de Zafiro, una magistral interpretación de tres de las sinfonías de Brahms.

# "Anna Frank, un símbolo", de Jorge Cervelló, y Ros-Marbá consiguen en Jerusalén un positivo éxito artístico

*Una entrevista con el compositor*

En una fecha tan significativa e importante como ha sido la celebración del XXV Aniversario de la Creación del Estado de Israel ha coincidido la participación de dos músicos españoles invitados por la Orquesta Sinfónica de la Radio Israelí.

Antonio Ros-Marbá, que ya había visitado este país hace pocos meses, consiguiendo un verdadero éxito en las grabaciones que realizó con la Orquesta de la Radio Israelí, ha sido ahora protagonista de dos de los conciertos que organiza dicha Radio, el primero celebrado el día 15 de mayo, interpretando obras de Tchaikowsky, Prokofiev y Jorge Cervelló; de este último se estrenó en Israel una obra que ya fue estrenada en España, *Anna Frank, un símbolo*. Esta vez el director Ros-Marbá, con una entrega absoluta, consiguió hacer vibrar al público judío con el mensaje emotivo y profundamente dramático que contiene la obra. Ros-Marbá se encontró con una orquesta de una solidez profesional ejemplar, y, más aún, con un fervor e interés conmovedor, la compenetración de orquesta y director hizo que la obra *Anna Frank, un símbolo*, constituyese una singular acogida por parte del público, que llenaba la sala Auditorium Binyansi Haoma, una de las dos salas de más aforo que existen en el país, alrededor de 3.000 personas.

Al término de la obra el público, entusiasmado, solicitó la presencia varias veces de nuestro director, que obligó a salir al escenario a su autor.

Se espera con un gran interés el segundo concierto de Ros-Marbá, pues el éxito conseguido ha despertado una gran animación y ha hecho que sea invitado a dirigir en otros países.

Jorge Cervelló ha aportado mucho a la música contemporánea; ha realizado una labor sorda, pero efectiva; ha trabajado, posee una inspiración muy depurada; su producción no es muy grande, pero sus obras poseen una musicalidad, una técnica que hacía esperar el éxito que ha llegado, bajo la batuta de Ros-Marbá.—CRUELLS.

Antonio Ros-Marbá, quien al frente de la Orquesta de la Radio Israelí ha estrenado con extraordinario éxito, en Jerusalén, la obra *Anna Frank, un símbolo*, del compositor español Jorge Cervelló, con ocasión de la celebración del XXV Aniversario de la Creación del Estado de Israel.



A su regreso de Jerusalén, donde el maestro Jorge Cervelló, autor y protagonista —junto con el director, Antonio Ros-Marbá— tuvo un éxito sin precedentes con la obra *Anna Frank, un símbolo*, queremos preguntarle sus impresiones, en primicia para RITMO:

—Maestro, empezemos por la obra, *Anna Frank, un símbolo*; sabemos que ha constituido un éxito positivo; ¿a qué atribuye usted el motivo?

—El motivo lo atribuyo simplemente a que Ros-Marbá entendió la obra y supo explicar a la orquesta con claridad e inteligencia lo que la obra requería.

—*Anna Frank, un símbolo*, ¿fue estrenada en España?

—Fue estrenada en Barcelona, durante el Festival Internacional que organiza Juventudes Musicales, el pasado año, por la orquesta israelí Young Israel Strings, dirigida por el director Shalom Rolin-Riklis; después fue interpretada también en varias ciudades españolas, y cuyo último concierto fue en Madrid, dentro del ciclo que organiza Ibermúsica.

—¿En qué momento cree usted se encuentra la música contemporánea española?

—La música contemporánea española vive los mismos problemas que la de otros países; estos problemas, lógicamente, son comunes. Es difícil contestar a esta pregunta en poco tiempo; nuestra música se encuentra en un momento de verdadera inquietud, y las aportaciones son muy dispares. Existen buenos compositores, y estoy seguro que saldrán obras dignas de representar esta época.



Jorge Cervelló, autor de la obra estrenada en Jerusalén.

—Sabemos de muchos autores clásicos que sus obras son editadas en otros países y no en España; ¿a qué se debe que *Anna Frank, un símbolo*, se edite por una editorial española?

—Efectivamente, son numerosos los autores que han tenido que entregar sus obras a ediciones extranjeras, pues el costo de la edición en España era muy elevado. Esto es lo que nos exponían a los autores; pero yo más creo que en España las editoriales no estaban preparadas para esta clase de música, ignoraban totalmente la administración de obras de concierto, pues las editoriales extranjeras obtenían buenos beneficios.

—En España no se ha prestado ninguna atención a lo clásico; por el contrario, los catálogos extranjeros están llenos de autores españoles, siendo muy triste que obras como *El concierto de Aranjuez*, la *Serenata* de Malats, Falla, Albéniz, etcétera, tengan que ser producto y amparo de editoriales extranjeras.

—*Anna Frank, un símbolo*, se edita en Cataluña totalmente; dibujantes, imprenta, editorial, y crea que estoy muy contento de cómo va todo, con la pulcritud que se está realizando; y le voy a decir más: estoy convencido de que está en muy buenas manos y será bien distribuida y administrada; esto último es una cosa muy difícil, y creo que en España se ha conseguido.

—Y para terminar, maestro, ¿nos podría decir en qué trabaja usted actualmente?

—Estoy terminando una obra sinfónica de más de veinte minutos de duración, y también tengo encargos, así como un cuarteto de cuerda.

JUAN C. MERCADE

# ORQUESTA SINFONICA y CORO de la rtve

- ★ ESTRENO DEL HOMENAJE A MANOLO HUGUE, DE MONTSALVATGE
- ★ PROTAGONIZADO POR VICTORIA DE LOS ANGELES
- ★ ESPLENDIDA VERSION DE LA PASION SEGUN SAN JUAN, DE BACH
- ★ DIRIGIDA POR ANTONIO ROS-MARBA
- ★ BASHKIROV INTERPRETA EL TERCER CONCIERTO DE PIANO, DE BEETHOVEN
- ★ ODON ALONSO Y EL ISRAEL EN EGIPTO, DE HAENDEL
- ★ DOS PROGRAMAS DE SERGIO CELIBIDACHE
- ★ ESPLENDIDO FIN DE TEMPORADA A CARGO DE LORIN MAAZEL
- ★ BRILLANTE VERSION DE EL PAJARO DE FUEGO POR GARCIA ASENSIO

Sopesando la gran actividad que ha desplegado la Orquesta y Coro de la RTVE podría asegurarse que la temporada tuvo un balance muy positivo, por la selección de las obras que hemos venido comentando y las que se incluyen ahora en el presente número. Así, el interesante estreno de Xavier de Montsalvatge: **Homenaje a Manolo Hugué** (cinco poemas en forma de cantata para soprano y orquesta). Fue lo mejor de todo el programa, porque los aciertos mayores de la solista Victoria de los Angeles se centraron precisamente en dicha página, de un gran lirismo y tensión dramática; los cinco poemas no tienen ninguna relación formal ni temática, pero el autor ha querido reunirlos de manera que la composición resulte estructuralmente una cantata para soprano con la orquesta como elemento acompañante o ambientador de las palabras, formando un todo sinfónico-vocal que discurre sin solución de continuidad, siempre con un lenguaje que ya es hábito en el autor y que por lo descarnado del mismo nos lleva el recuerdo a sus **Invocaciones al Crucificado**. Tuvo la composición una feliz acogida y Montsalvatge se vio precisado a saludar varias veces para corresponder al homenaje del auditorio.

Completaban el programa distintos fragmentos de óperas de Haendel, Mozart, Rossini y Bizet, que tuvieron versión en la garganta de Victoria de los Angeles. Aparte el estreno, lo mejor fue la excelente versión lograda por la batuta de Odón Alonso con la «suite», de Strawinsky, **El pájaro de fuego**. El acompañó con acierto a la cantante, sin «tapar» una sola vez la voz de la solista. Melía y Corral tuvieron una destacada interpretación del **Concierto para dos oboes y orquesta**, de Albinoni.

Desde su marcha a Barcelona, en 1967, dejando el puesto de titular de la RTVE, Ros-Marbá no había vuelto a ponerse al frente de la misma, y al reaparecer ahora lo hizo con una muy bella versión de la **Pasión según San Juan**, de Bach, que sobresalió por la sobriedad de gestos del director, sin excesos ni ampullosidades, como requería esta partitura. Coro y Orquesta titulares respondieron con esa entrega que ya es una costumbre en ambos conjuntos, destacando entre los cantantes solistas Kurt Equiluz, un muy seguro «Evangelista-narrador» de la **Pasión**, junto con Peter Lager, que le secundó en una línea muy semejante. La partitura no incluye ese acabado de grandes sonoridades que Bach emplea en la **Pasión según San Mateo**, sino que es más sobria de medios y está siempre presente el sello personal e inconfundible del músico de Weimar. Creemos que ha sido uno de los trabajos más logrados del maestro catalán y donde el público, con rara unanimidad, se mostró conforme y aplaudió sin reservas al final de cada parte, en especial la segunda, que cerró la sesión.

El oratorio **Israel en Egipto**, de Haendel, tiene un gran despliegue sonoro; era la primera audición de la Sinfónica y Coro de la RTVE, reforzado por el Orfeón Vergarés, donde los solistas apenas si juegan un papel importante, ya que el peso de la obra está en la parte coral, y en ella se defendieron a las mil maravillas los dos conjuntos, secundados por la agrupación sinfónica. Odón Alonso derrochó todo su esfuerzo para lograr una bella interpretación que se aplaudió con prodigalidad por parte del público, junto con los solistas: Isabel Penagos, Norma Lerer, John Von Kesteren y José María Sanmartín, respectivamente. La prepara-

ción de los coros corrió a cargo de sus titulares, los maestros Blancafort y González Bastida, en forma adecuada y excelente.

Anterior a este programa se celebró otro al que el crítico no asistió por encontrarse ausente de Madrid; pero las referencias son de muy positivos resultados para la labor del maestro García Asensio y la excelente versión de **La consagración de la Primavera**, junto a **Don Quijote velando las armas**, de Esplá, y un buen acompañamiento al excelente pianista ruso Dimitri Bashkirov, que hizo una intrepresación virtuosista del **Tercer concierto** de Beethoven.

La nota de «genialidad» y pintoresquismo corrió a cargo del director rumano Sergio Celibidache, que tuvo a su cargo dos programas con sendas sinfonías de Mozart, Haynd; **Iberia** («Imágenes para orquesta», número 2), de Debussy; **Pinos de Roma**, de Respighi; **Muerte y transfiguración**, de Strauss, y **Bolero**, de Ravel. La labor desarrollada por Celibidache fue merecedora de todos los aplausos que se le tributaron por el público, ya que hizo una verdadera exhibición de técnica. La Sinfónica de la RTVE suena con él de una forma distinta, con otro empaste y una conjunción muy distinta. Diríase que fuera otra orquesta.

Lo mismo que con el anterior director ocurre con Lorin Maazel, el maestro francés, quien también tuvo a su cargo otros dos programas consecutivos, con los cuales deja el más grato de los recuerdos, muy especialmente por su bella y honda interpretación de la **Séptima sinfonía** de Mahler, cuidada al máximo, de gran riqueza de planos, matices y humanidad emotiva, que ocupó la última parte del postrer concierto, en el que fue despedido con una ovación que duraría sobre diez

# MADRID

minutos, con siete salidas a escena, la postrera ya a estrado casi vacío, que los músicos abandonaban. Estos han tenido uno de sus mayores éxitos, por la forma de trabajar y por la precisión observada en cada uno de los instrumentistas, que se produjeron con total unanimidad de movimientos en la cuerda. Posiblemente, la Filarmónica de Viena no tocara con esa brillantez que nuestro conjunto

## OTROS CON

La Comisaría General de la Música ha proseguido en su empeño de traer a Madrid y llevar a otras partes de nuestra geografía patria destacados artistas de renombre universal; y así, pudimos escuchar a un pianista de la talla de Rubinstein; a los Solistas de Zagreb, que no alcanzaron en la ocasión que se comenta el nivel de otras en que nos visitaron; al célebre violinista ruso Leonid Kogan, bien asistido por su compatriota el pianista Samuel Alamyán; ambos no se vieron apoyados por la concurrencia que se debe a un artista de su talla, como tampoco otro compatriota, el pianista Dimitri Bashkirov, ya conocido de los madrileños. La fama de este último y las reiteradas ocasiones de su presencia en Madrid no le han granjeado todavía la popularidad de que debiera gozar por sus condiciones artísticas y gran calidad de intérprete de excepción.

● En colaboración con Adamum tuvimos ocasión de escuchar en directo al Marion Williams Trío, bien conocido por los aficionados a la música de «jazz». Vimos cómo una mujer puede arrastrar grandes masas de personas aficionadas que se dejan influir por una propaganda bien ordenada, pues se ha comprobado que como Marion Williams puede haber muchas figuras dentro de esta actividad.

### OPERA EN LA ESCUELA SUPERIOR DE CANTO

La Dirección de la Escuela Superior de Canto viene promoviendo la realización de diversas

## CRONICAS Y C



# ORQUESTA NACIONAL

logró, cuando dicha agrupación visitó nuestra península. Además de las páginas citadas se interpretaron la **Sinfonía** de Mozart marcada con el número 29; la llamada de la **Reforma**, de Mendelssohn; **El mar**, de Debussy, y, por último, la **Obertura festiva**, de Shostakovich, en unas audiciones que corrieron pareja con los méritos ya apuntados más arriba al inicio del párrafo.

## CONCIERTOS

óperas, montadas con todo lo necesario, como si se tratara de un teatro comercial y no de estudio, el cual prepara a las futuras figuras de la lírica universal, en unión con la madurez y experiencia de sus profesores. Tal ha sido el caso de **La traviata**, obra que se ha representado alternativamente por varias protagonistas, como María Orán, Julia Casamayor y Teresa Tourné, secundadas por Antonio Barasorda, Alfonso Leoz y Julián Molina (encarnando a «Alfredo Germont»), Francisco Matilla con Antonio Lagar (en el papel de «Germont padre»); excelente la dirección escénica de Horacio Rodríguez Aragón, de Alfredo Carrión en la preparación del Coro titular de la Escuela, y la dirección musical, extraordinaria de concepción y dominio, a cargo del joven maestro Luis Antonio García Navarro, con la colaboración de la Orquesta de Cámara de Madrid en labor muy desigual, pues si en la primera representación respondió con seguridad, en la tercera se observaron bastantes desigualdades, dando la impresión de realizarse un ensayo general y no una representación que hacía el número ocho, por lo menos.

El público aplaudió con entusiasmo y estimuló con sus ovaciones a los futuros divos y a los ya consagrados por crítica y público. El teatro de la Escuela Superior de Canto resultó incapaz para contener a todas las personas que deseaban tener una butaca y presenciar estas representaciones.

- Jordá, brillante intérprete de Montsalvatge.
- Las arbitrariedades del director Temirkanov.
- Acusada madurez del violinista Perlman.
- Homenaje a la memoria de Parras y Serrano.
- Cuatro destacadas intervenciones del maestro Frühbeck.
- Renovación de éxitos del pianista Watts.

Tras algunos años ausente de nuestros conciertos reapareció el maestro donostiarra Enrique Jordá, en momento al parecer poco propicio a sus condiciones físicas y técnicas, pues de su programa sólo podemos destacar como totalmente positivo su brillante interpretación de la página de Montsalvatge perteneciente a su Desintegración morfológica de la Chacona de J. S. Bach. Tuvo poca fortuna en el resto del programa, integrado por el Tercer concierto para piano y orquesta, de Bartok; Primera sinfonía de Schumann y la obertura de Tannhäuser, de Wagner (esta última puede que sobrara en un programa de muy larga duración, LP). Joaquín Soriano fue un gran intérprete de Bartok y logró profundidad, nervio, técnica; se le aplaudió mucho y admiró su labor.

★ En estas mismas páginas hemos aplaudido sin reservas la actuación (con la Sinfónica de la RTVE, en la temporada anterior) del maestro Iouri Temirkanov, por la hondura de sus versiones y la admirable técnica de dirección de que es poseedor; pero no puede admitirse que se falte a la consideración al público anunciando unas obras y luego alterarlas por otras. Su programa anunciaba los cuadros musicales de La ciudad invisible de Kitej, de Rimsky-Korsakov, de la que ofreció sólo el «Preludio», suprimiendo el resto; Kikimora, de Liadov, y el Concierto para trompa y orquesta, de Glière, que figuraba en la segunda parte, pasó a la primera; aquella quedó constituida por sólo la Cuarta sinfonía de Chaikowsky, en lugar de la Primera, como estaba anunciado. Menos mal que la buena labor del maestro ruso nos quitó un poco el malhumor, y esperamos que esto no se repita, pues está anunciado para la nueva temporada de la RTVE.

Miguel Angel Colmenero fue un ponderado intérprete de la obra perteneciente a Glière, página nada fácil y que nuestro solista logró reproducir con acierto. Secundado por el conjunto de la Orquesta Nacional de España.

★ Tras precedentes actuaciones sabemos que el director Carl Melles es un maestro efectivo, con mucho oficio, que logra interpretaciones de muy considerable mérito. Así lo acreditó en la Segunda suite, de Stravinsky; Concierto en Re mayor (violín y orquesta), de Chaikowsky, y la Cuarta sinfonía de Schumann, pero siempre carente de brillantez.

★ Volvimos a escuchar al violinista israelí Itzhak Perlman, quien

acreditó que desde la última actuación madrileña ha tomado un mayor incremento su calidad de artista, acusando una mayor madurez, siempre con gran belleza sonora y excelente técnica. Su versión de la página perteneciente a Chaikowsky fue muy aplaudida por el auditorio del Real.

★ La audición del Requiem alemán, de Brahms, estuvo dedicada a la memoria de dos destacados solistas de la Orquesta Nacional de España: Leocadio Parras y Servando Serrano, dos magníficos instrumentistas que dejaron a su paso por la Nacional una estela de admiración, simpatías y prestigio en sus reiteradas intervenciones. La soprano Elisabeth Speiser y el bajo Siegmund Nimsgern tuvieron a su cargo las voces solistas, y el Coro y Orquesta nacionales de España colaboraron con el entusiasmo y entrega que ya les son habituales. Aunque en honor a la verdad debe aclararse que los cantantes realizaron una actuación discreta, sin emplear un brillante virtuosismo y destacable técnica. Sí al dominio del maestro Frühbeck, a quien la obra le va como anillo al dedo a sus cualidades, temperamento y técnica.

★ Con su titular, los componentes de la Orquesta Nacional de España (menores de cuarenta años) volvieron a tener una actuación bien destacable en la Música fúnebre, de Haydn, que figuró en la primera parte del programa.

Tres actuaciones más, en forma consecutiva, ha tenido el maestro, y cada una de ellas con los mismos resultados que acaban de comentarse.

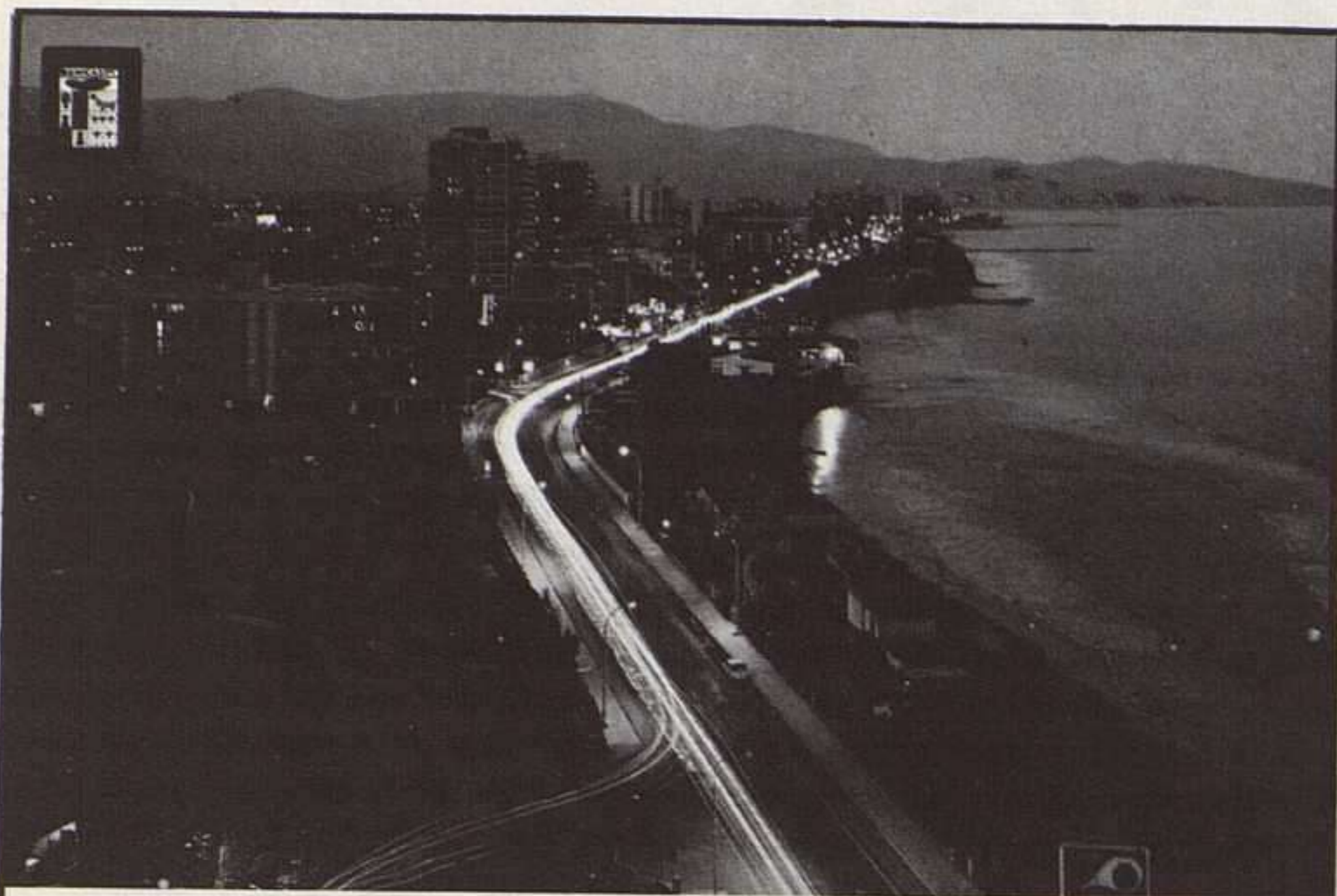
Ya es sabido que la bachiana Pasión según San Mateo es uno de sus fuertes, por cuanto no es noticia ni novedad el éxito logrado, como tampoco el de Louis Devos, Norma Procter y el resto de los colaboradores: Nimsgern Schöne (bajos), Carreres (flauta), Tudela (oboe), Corostola («chémalo»), Ramos (violonchelo), Espinosa (contrabajo), Antón, Fernández (violines) y las dos agrupaciones corales: Orfeón Donostiarra y Escolanía «Nuestra Señora del Recuerdo».

La Quinta sinfonía de Beethoven, piedra angular en la carrera de cualquier maestro y en la de Frühbeck, no logró las calidades de equilibrio y matices de otras ocasiones, aunque sí una línea general más que aceptable y acertada colaboración al pianista André Watts, magnífico en su versión del Primer concierto de Chai-

kowsky. En la misma sesión se estrenó *Elephants ivres I*, de Luis de Pablo, página encargo de la Orquesta Nacional de España al autor vasco, la cual sigue una línea ya iniciada por De Pablo en 1967 y que pretende la posibilidad de utilizar materiales estilísticos diversos dentro de un lenguaje único. Este material responde a los motetes de Victoria, cuyo arranque se encuentra en Paráfrasis. La obra que nos ocupa tiene su razón en los primeros párrafos del libro de Bharata titulado *Gitalamkara*, de donde se extrae el título, *Elephants ivres*. Fue recibida con toda corrección por parte del público, y ante la reiterada insistencia de un sector para pedir la presencia del compositor en el escenario se originó una intensa división de opiniones.

★ Para cierre de la temporada, cuarta sesión de las citadas, se decidió elegir *El festín de Baltasar* para la segunda parte del programa, una cantata para barítono, coro y orquesta, basada en el libro de Daniel, cuya música se debe al británico William Walton. Pertenece a una generación que se corresponde, en cierto modo, con la española de los Halffter y Rodrigo: «por aparecer como serie de individualidades sin articulación en escuela ni siquiera unidad estilística», como dice Enrique Franco en sus notas referentes al citado compositor. Si hubo una polémica en fecha de su estreno, también despertó iras a un sector juvenil de público, que pensó encontrarse con una obra genial y que sólo fue de talante más bien discreto, en una línea de muchos músicos nuestros que, sin ser geniales, adquieren autoridad y prestigio bien merecidos; pero la obra es intrascendente y vacua de contenido. El barítono Raimund Herincx y el Coro New Philharmonia realizaron una adecuada interpretación donde lo mejor fue la rectoría de la batuta del titular de la Orquesta Nacional de España.

Pero el «plato fuerte» de la jornada estaba en la Misa en do mayor, de Beethoven, llevada a buen ritmo por Frühbeck, con una excelente interpretación de los cantantes del cuarteto solista, en el que destacó principalmente la soprano Angeles Chamorro, quien desde hace tiempo viene acreditando su acusada personalidad de excelente cantante, y con ella Alicia Nafé, la contralto argentina, quien cada día se afirma más en su «cuerda», alcanzando merecida acogida del público filarmónico español y operístico; Julián Molina domina el repertorio sacro y el oratorio, donde encontrará un amplio campo de actividad profesional; el barítono Raimund Herincx ofreció un registro poderoso en cada uno de los sectores, con dominio acusado; y con ellos el Coro New Philharmonia, de Londres, que logró mostrarse dominador en su conjunto, empaste y brillo de las voces.



## BENICASIM

# VII CERTAMEN INTERNACIONAL DE GUITARRA «FRANCISCO TARREGA» AGOSTO 1973

### Bases

El Certamen Internacional de Guitarra «Francisco Tárrega» se celebrará durante los días 21, 22, 23 y 24 de agosto de 1973, dentro de los actos programados para las Fiestas de Verano.

Podrán participar cuantos guitarristas, nacionales y extranjeros, lo deseen, sin limitación de edad, excepto el concursante que el pasado año obtuvo el Primer Premio.

Constará de un ejercicio previo de carácter eliminatorio, para el que será obligada la interpretación de una obra de su propia elección, de una duración máxima de cinco minutos.

Los concursantes que pasen satisfactoriamente el ejercicio eliminatorio deberán interpretar, para poder optar a los premios, una obra obligada y cuatro de libre elección entre las siguientes:

#### Obra obligada:

SUITE VALENCIANA: Vicente Asencio.

#### Obras de libre elección (una de cada):

1.ª Una obra de la época antigua hasta el siglo XVII.

2.ª Una obra de la época clásica: Sor, Giuliani, Carulli, Aguado, etc.

3.ª Una obra contemporánea.

4.ª Una obra de Francisco Tárrega.

#### PREMIOS

Se establecen los siguientes:

Primero: 100.000 pesetas. (Ministerio de Información y Turismo - Festivales de España.)

Segundo: 50.000 pesetas. (Ayuntamiento de Benicasim.)

Tercero: 25.000 pesetas. (Ayuntamiento de Villarreal.)

#### PREMIO ESPECIAL

De ESSO PETROLEOS ESPAÑOLES, S. A., Y PRODUCTOS QUI-

MICOS ESSO, S. A.: 20.000 pesetas, a la mejor interpretación de la obra de Francisco Tárrega.

Todos los concursantes tendrán alojamiento gratuito los días 20 y 21, y los que pasen satisfactoriamente el ejercicio eliminatorio lo tendrán también los días 22 al 25, ambos inclusive.

El Jurado se reservará la facultad de poder declarar desiertos uno o varios premios si, a su juicio, los concursantes no son merecedores de alguno de ellos, y del mismo modo podrá conceder accésit, si estima que algún concursante es merecedor.

La composición del Jurado será publicada oportunamente y su fallo será inapelable.

Todas las actuaciones serán ante el público, y la Junta Organizadora se reserva la facultad de poder realizar en privado el ejercicio eliminatorio.

Los ganadores de los premios y de los accésit, si los hubiere, quedarán obligados a realizar una nueva demostración de obras de libre elección, el día 24 de agosto, fecha en que tendrá lugar la entrega de premios.

La Junta Organizadora podrá no admitir la participación de un concursante cuando así lo considere oportuno.

Los concursantes deberán presentar al Jurado las partituras de las cuatro obras de libre elección que interpretarán en el Certamen.

Las solicitudes para poder participar deberán dirigirse al señor Presidente de la Junta Organizadora del VII Certamen Internacional de Guitarra «Francisco Tárrega» - Ayuntamiento de Benicasim (Castellón - España), previo abono de QUINIENTAS PESETAS (500,—) por derecho de inscripción.

El plazo de admisión de solicitudes terminará el día 5 de agosto de 1973.

## LOS CONCIERTOS DEL REAL CONSERVATORIO

En el acogedor y bello «Auditorium» del Real Conservatorio Superior de Música ha venido celebrándose un ciclo de recitales y conciertos que ha congregado un público en condiciones selectamente auditivas, que en todo momento se ha entregado apasionadamente a los compositores programados y a los artistas seleccionados para confiarles la interpretación.

Experta y rítmica batuta la de García Asensio, compenetrada orquesta, siempre atenta a la inteligente dirección; solistas en un «crescendo» de cualidades técnicas e interpretativas, según el temperamento artístico de cada uno de ellos, lograron que los Conciertos tuvieran la unánime acogida de los apasionados de Beethoven y alcanzaran las más emotivas metas, llegando en algún momento al paroxismo auditivo.

Los conciertos elegidos fueron por este orden: Concierto para piano y orquesta número 1, completando el programa la obertura de Egmont y la Sinfonía número 7, en La mayor, op. 92; pianista, Fernando Puchol. Concierto para piano y orquesta número 3, en Do mayor, op. 37; pianista, Manuel Carra, integrando la primera parte la obertura de Coriolano, op. 62; la Romanza en Sol para violín y orquesta, op. 40, y la Romanza en Fa, op. 50; solista, Luis Antón. Concierto para piano y orquesta número 4, en Sol mayor, op. 58; solista, Julián L. Gimeno. En la segunda parte: Concierto para violín y orquesta en Re mayor, op. 61; solista, Hermes Kriales.

Hemos de hacer especial referencia al dúo de piano María Teresa de los Angeles y Javier Alfonso, por la extraordinaria interpretación que alcanzaron las obras elegidas: Sonatas de Brahms, Stravinsky, Briten y las Variaciones sobre un tema castellano, del propio Javier Alfonso; su éxito estuvo al nivel de los alcanzados por la Orquesta y el maestro García Asensio en los Conciertos de Beethoven.

Entre los recitales escuchados mencionaremos el del pianista Guillermo González enfrentándose—con su acostumbrada técnica y dicción— con Rachmaninoff, Scriabin, Castillo, R. Halffter y Falla; y el de Genoveva Gálvez, tan conocida y admirada en el mundo musical.

Los programas fueron brillantemente comentados por Manuel Carra, Tomás Allende y Antonio Barrera.—RODRIGUEZ DEL RIO.

## TEATRO DE LA ZARZUELA

Es indiscutible el genio creador de José Tamayo, que ahora nos ha ofrecido una nueva versión del Carnaval de Venecia, de Strauss, aprovechando una anterior realización que se efectuó en el estanque del Parque del Retiro hace unos años. Su despierta imaginación ha sabido salvar los escollos que le salían al paso por la falta del líquido elemento, perfectamente sustituido. La dirección y montaje han sido extraordinarios, gracias a los decorados de Burmann y los figurines de Cortezo, contando con la brillante colaboración del Coro y Ballet titulares, preparados por José Perera y Alberto Lorca, respectivamente, y la Orquesta titular, llevada con tino por Manuel Moreno Buendía.

En la parte protagonista sobresalió como siempre la calidad de voz de la soprano Angeles Chamorro, quien invariablemente acusa su buena preparación y dominio de la escena, apreciándose el cuidado estudio de los personajes que encarna; la secundó muy bien el tenor Evelio Esteve, muy seguro toda la noche, junto con Mari Carmen Ramírez, Ana María Amengual, Francisco Ortiz y Luis Villarejo, que completaron un reparto de calidad.

Pero el crítico se pregunta qué «pinta» en una campaña de promoción del género lírico nacional una obra del gran Strauss, llenando unas fechas hasta la llegada del X Festival de la Opera, en el coliseo de la calle Jovellanos. Nos parece que ello es tan extraño como que en la exaltación del «lied» se ofreciera una representación de Marina en la Opera de Viena, pongamos por caso. Finalicemos diciendo que los asistentes al estreno o reposición de este Carnaval en Venecia interrumpieron varias veces con sus aplausos la representación de la citada opereta, subrayando el término de los actos y especialmente al concluir el espectáculo, que fue del agrado de la mayoría.

## ☆ FINALIZO EL CICLO DE IBERMÚSICA

Con un decidido apoyo a las figuras españolas ya definitivamente con etiqueta de «divo» o camino de ello, se incluyó en el II Ciclo de Grandes Intérpretes del Teatro María Guerrero alguna figura que todavía no consiguiera estos «entorchados» y ponía más voluntad que arte. Pero el móvil que IBERMÚSICA se propone estaba logrado; sólo quie-

nes han pasado por taquilla tendrán algún reparo que hacer a la calificación de los artistas. El crítico estima que el nivel ha sido bueno, y salvo en dos o tres ocasiones siempre se sometió la organización de estos conciertos al título general de los mismos. No faltó la sesión monográfica, que siempre es atractivo para el público especializado y admirador de determinado compositor:

## OTROS CONCIERTOS

El Trío Alfons Kontarsky ofreció una actuación para los seguidores de Cantar y Tañer con unas bellas páginas de Mozart, Brahms y Schubert, donde la cuerda estuvo afinada y precisa, junto con la seguridad del popular pianista Kontarsky.

★ La Coral Orensana de Ruada, que tanta popularidad alcanzara en años pasados, vuelve por sus fueros, pero con unos programas más ambiciosos, no tan localistas como los trazados hasta ahora. En el Teatro de la Zarzuela ofrecieron un concierto en honor de la orensana familia Barreiros, y Manuel de Dios, su director titular, alcanzó el favor de los asistentes por las logradas versiones con música del propio Manuel de Dios, Jaunsarás, Berges, Pazo, etc.; fueron cantigas de tiempos idos, nuevos, de romería y populares. Cerrando el programa con el contrapunto de una «propina» tan galaica como la **Negra sombra**, de Montes.

★ Con motivo de la proclamación de las bellezas valencianas del fuego, gayatera y fallera mayor de la Casa de Valencia, nos visitó la Orquesta Municipal de la citada capital, dirigida por su titular, el maestro Luis Antonio García Navarro, que ofrecieron un programa muy medido a la mentalidad de la audiencia que asistiría al festejo: **Marcha Burlesca**, de Palau; **Cascanueces**, de Chaikowsky, y **Segunda sinfonía** de Brahms, para cerrar con el bello y vibrante **Himno a Valencia**, de Serrano, cantado y coreado por todos. La interpretación de estas obras tuvo un nivel de gran calidad y potencia, sin caer en populacherosismos, que siempre restan importancia a estos festejos populares, y que la Casa de Valencia en Madrid intenta realzar con la máxima formación cultural para sus asociados. Fue mantenedor de las fiestas el Subsecretario de Gobernación, Antonio Rueda y Sánchez-Mallo, ex Gobernador civil de aquella provincia levantina.

★ Con el título de **Música para una exposición** se celebró en las salas del Museo Español de Arte Contemporáneo un recital a cargo del pianista Manuel Carra, en honor del pintor montañés Agustín Riancho, en el cual se interpretaron obras de Schubert, Brahms, Debussy, Falla y Albéniz, que fueron como muestras de un paisaje musical, paralelo con aquel otro que pintara el ilustre artista santederino. Es posible que en ese paisaje la mayor representatividad estuviera en la **Montañesa**, del compositor gaditano, por ajustarse más al espíritu de dicha exposición, que tenía carácter antológico.

## IBERMUSICA ☆

Bach siempre logra el máximo de atracción, y así, el trío integrado por Puyana, Larriou y Saval interpretaron sonatas del citado compositor para clave y flauta o flauta y continuo, en un programa que llevó bastante público al coliseo de la calle Tamayo y Baus, y que se mostró muy complacido por el programa.

# CUENCA XII Semana de Música Religiosa

Loores del Ave María, sobre texto del Arcipreste de Hita. Tensiones, con textos de los Improperios del Viernes Santo. Destacada intervención de la Orquesta Ciudad de Barcelona. Excelente labor de su titular, el maestro Ros Marbá. Brillante actuación del Coro y Orquesta de la RTVE. Destacada intervención del maestro Odón Alonso. Sorprendieron obras de Petrassi, Soler y Carissimi.

CUENCA (Crónica de nuestro Crítico, enviado especial).—Esta XII Semana de Música Religiosa conquense es, a nuestro juicio, una de las más relevantes, pues en la programación se han incluido obras de singular relieve, aunque alguna no alcanzara el interés que pareció tenía sobre el papel. También por la imposibilidad de ensayar con la insistencia que se debiera. Pero, en líneas generales, la programación ha sido la más singular, debido a los dos estrenos absolutos de Manuel Angulo y el Padre Miguel Alonso; el resto fue en el mismo nivel, por añadidura.

### LA OBRA-ENCARGO DE LA «SEMANA»

La distinción, porque distinción supone, de la obra-encargo para la «Semana» ha correspondido este año al compositor manchego Manuel Angulo, quien sobre textos de **El libro de Buen Amor**, del Arcipreste de Hita, trazó sus **Loores del Ave María**, resultando una bella e interesante página musical en un ambiente atonal sin observar ortodoxia alguna en cuanto al sistema dodecafónico. La forma es de cantata encomendada a un cuarteto vocal con apoyo instrumental de órgano, y se imprime un sello de neta religiosidad. La música surge espontánea, con una gran belleza. Ya se apuntaba en unos comentarios del autor que esta obra podría tener, en el futuro, otra versión. Sea cual fuere, siempre resultará y tendrá espléndida factura.

### «TENSIONES», DEL PADRE MIGUEL ALONSO

El Padre Alonso, por su condición de sacerdote, ha escrito una partitura que responde en su contenido y en el nombre al título con que se ha bautizado la obra: **Tensiones**, sacando el texto de la liturgia del Viernes Santo Sobre los **Improperios**, interpretando esa tensión recíproca entre el pueblo y su Dios. El autor no hace concesiones y trabaja en mundo de atonalidades con series completas, pero que por la fluidez de la música y los efectos auditivos es fácilmente comprensible para todo tipo de mentalidades. La forma es de cantata para voz de soprano, recitador, coro mixto y orquesta de plantilla normal. El dramatismo que trasciende de la partitura está totalmente adecuado al matiz que el texto precisa, contrastado con la alegría que supone la reconciliación del pueblo con Dios.

### SELECCION DE PAGINAS OLVIDADAS

Alternando con páginas de nuestro tiempo se incluyen en la programación de esta XII Semana de Música Religiosa otras que se pueden considerar olvidadas y que, por tanto, suponen casi el estreno absoluto, como **Noche oscura**, de Petrassi, basada en texto de San Juan de la Cruz; **Lamentación a solo**, del Padre Soler; el oratorio **Jefté**, de Carissimi; todo un programa dedicado a obras de Mozart; la **Historia de la Resurrección del Señor**, de Schütz, y algunas más que desearíamos citar. Todo ello está condicionado al acierto de Antonio Iglesias, Director técnico de la «Semana», que ha sabido encontrar ese aliciente.

### LOS INTERPRETES

Buena parte del éxito logrado se debe a la estupenda selección de artistas cuya colaboración se ha podido conseguir. Los organizadores habrían querido que otros nombres se incluyeran en la nómina de intérpretes, pero, al no ser posible, se contó con lo más idóneo del momento. Así, y por orden de prelación en el programa, cabe citar al Cuarteto de Madrigalistas de Madrid con el organista Luis Elizalde; Orquesta «Ciudad de Barcelona» y Coro Madrigal, de dicha capital; Montserrat Torrent (órgano), Montserrat Alavedra (soprano), Alicia Nafé (contralto), Julián Molina (tenor), Antonio Blancas (barítono), todos bajo la experta y precisa dirección de Ros Marbá; María Orán (soprano), Toñy Rosado (contralto), con la ya citada organista y la Orquesta Filarmónica de Madrid, a las órdenes de Isidoro García Polo, que fue un excelente coordinador de la sesión a él encomendada. María Orán, Norma Lerer (contralto), José Foronda (tenor), Jesús Zazo (bajo), José Luis Heredia (recitador) con el Coro y Orquesta de la RTVE tu-

vieron una excelente intervención, pese a las dificultades que presentaban algunas de las obras, que gracias al dominio y veteranía de Odón Alonso se salvaron. La extraordinaria calidad del grupo Musica Polyphonica, de Bruselas, capitaneado por el gran tenor Louis Devos, que cerró la «Semana», ofreciendo una inolvidable versión de la obra de Schütz.

### LA ACTUACION DEL PUBLICO

Capítulo importante en estas actividades es el público que asiste a las sesiones, de las que puede decirse son conciertos de Cuenca para Cuenca, aunque venga un importante núcleo de las provincias limítrofes y de otras que no lo son tanto; pero que pone la nota destacada de su respeto y presencia, manteniendo firme el lema jerónimo de «Sólo a Dios el honor y la gloria», suprimiendo el aplauso durante toda la «Semana», actitud que solamente se rompe en la mañana del Domingo de Resurrección en la románica parroquia de Arcas, donde el aplauso estalla como un signo de alegría inequívoca del pueblo por la Gloria de su Salvador.

LERDO DE TEJADA



La soprano Toñy Rosado

(Izquierda)  
La Orquesta Filarmónica de Madrid, que dirigió Isidoro García Polo.

(Derecha)  
El Cuarteto de Madrigalistas, de Madrid.





CAFE CONCIERTO

## BEETHOVEN

Núñez de Balboa, 37  
Teléfono 276 40 16

El único local de  
Madrid dedicado  
a la música clásica

Todos los días tres  
conciertos:

A las 20,30, 23,30  
y 1,30

ABIERTO DESDE LAS SEIS  
DE LA TARDE HASTA LAS  
TRES DE LA MADRUGADA

★

LAS MAS SELECTAS  
GRABACIONES

★

CLUB DE SOCIOS CON  
NUMEROSAS VENTAJAS

★

PROXIMOS CONCIERTOS  
MARIA ANTONIA MARTINEZ  
BRELL

Piano

Del 18 al 24 de junio

ANSELMO DE LA CAMPA

Piano

Del 25 de junio al 1 de julio

TRINIDAD SANCHIS

Piano

Del 2 al 8 de julio

ANTONIO SOTO

Guitarra

Del 9 al 15 de julio

SUSAN HOWES

Piano

Del 16 al 22 de julio

# valencia

**III FESTIVAL DE OPERA.**—La Asociación Valenciana de Amigos de la Opera, en colaboración con el Ministerio de Información y Turismo, la Dirección General de Bellas Artes, el Ayuntamiento y la Diputación de Valencia, así como de la Caja de Ahorros (que últimamente viene mostrando una benigna fiebre por la difusión musical), nos ofrecieron este III Festival operístico, el más ambicioso y también el que mayores éxitos ha obtenido. El programa comprendía: **Lucía de Lammermor, El barbero de Sevilla, Manón, Turandot, Cavalleria rusticana, I pagliacci y Norma**, obras que tienen méritos para no ser olvidadas nunca, y que aquí brillaron con el peculiar atractivo de cada una con la mayor eficacia, dignidad y brillantez artística. A ello contribuyó el selecto elenco de artistas, entre los que cabe destacar las sopranos Maddalena Bonifaccio, Victoria Canale, Luisa Cioni, Danica Mastilovic, Mari Carmen Solves y Angeles Chamorro; las «mezzosopranos» Nicoletta Ciliento y Licia Galvano; los tenores F. Andreioli, F. Bonanome, Alfredo Kraus, Pedro Lavirgen, etcétera, que con los barítonos Di Bella, Bruscantini, Mazzino, etcétera, y los bajos Foiani, Mariotti y Zerbini; la Orquesta de Valencia, dirigidos por los maestros Martini y Verchi, lograron versiones altamente estimables, reforzadas por los Coros del Gran Teatro del Liceo, Scala de Milán, y de la AVAO, alcanzando en algunas óperas—como **Turandot**—un éxito inolvidable.

Nuestra felicitación a la AVAO y patrocinadores por este esfuerzo magnífico y positivo en pro de un necesario ambiente operístico en Valencia.

**«LA PASION SEGUN SAN MATEO», de BACH.**—De verdadero acontecimiento musical puede considerarse la brillante versión del oratorio **La Pasión según San Mateo**, obra cumbre de Bach, que nos ofrecieron el Orfeón Donostiarra, la Orquesta Nacional dirigida por Frühbeck de Burgos y con la participación de solistas tan destacados como Annabelle Bernard, Norman Procter, Louis Devos, etc., y que la Dirección General de Bellas Artes tuvo un feliz acierto al enviarnos tan excelente embajada musical.

No vamos ahora a descubrir la valía de los intérpretes ni del director, porque ya es conocida desde hace años en el mundo filarmónico. Sólo diremos que todos estuvieron a la altura que la gigantesca obra requería, y que evidenciaron su preparación y conocimiento del colosal oratorio, dándonos una versión sentida, profunda, acertada, admira-

ble. De las que se recuerdan mucho tiempo.

El público—entre el que se encontraba S. A. R. la Princesa de España Doña Sofía, que felicitó personalmente a los actuantes—supo valorar esta fidedigna y brillante versión y no regateó su encendido aplauso a todos los que hicieron posible este «milagro» de la buena música que es **La Pasión según San Mateo**.—

**ORQUESTA DE CAMARA DE VALENCIA.**—Con motivo de las Bodas de Oro de la Coronación pontificia de nuestra Patrona, la Virgen de los Desamparados, se ofreció un concierto extraordinario, en el que se estrenaron **Cuadros marianos**, del propio director, Daniel Albir Gordillo, bella «suite» para orquesta de arco, donde se aúnan su valencianía, su amor a la Virgen y su excelente inspiración. Completaron el programa: **Ramillete musical a la Virgen**, también del citado Albir Gordillo; **Ofrena**, de López Chavarri; **Salve**, otro estreno para esta ocasión, del mencionado director; los **Gozos**, de Salvador Giner, y el emotivo **Himno de la Coronación**, de L. Roméu.

Colaboraron al rotundo éxito de esta velada musical la Agrupación Coral Valenciana, dirigida por Vicente Ombuena, y los conocidos solistas María Nebot, soprano, que tuvo una actuación magnífica; el tenor Julio César Nebot, igualmente acertado, y el barítono Eugenio Martí, que no desmereció ante sus compañeros. El capellán de la Basílica de la Virgen, don Emilio María Aparicio, glosó con palabra elocuente y sentida los **Cuadros marianos**, y don Vicente Giner Boira hizo lo propio con los **Gozos**, del maestro Giner.

Así se completó una emotiva, digna y preciosa sesión musical en honor de nuestra Patrona, en la que músicos, cantantes, oradores y el propio público se hermanaron en su fe y en la excelencia del arte en esta inolvidable ofrenda musical, que fue un éxito para todos.

**CONFERENCIAS - CONCIERTO DE ANGEL SAGARDIA.**—Este conocido pianista, musicólogo y escritor, entusiasta divulgador de la música y los músicos, ha hecho una turné por nuestra región, que ha constituido un verdadero éxito. En Alcoy disertó sobre Bela Bartok; en Sueca, sobre el maestro José Serrano (con motivo del centenario del gran músico valenciano), y en Valencia actuó en el Conservatorio y luego en el Centro Aragonés, donde nos habló de dos destacadas figuras aragonesas: Pablo Luna y Pascual Marquina.

LUIS M. RICHART

## CADIZ

## LAS JUVENTUDES MUSICALES

La inauguración del curso tuvo lugar en el Gran Teatro Falla, con un concierto de la Orquesta de Colonia, compuesta por jóvenes intérpretes que ofrecieron un programa integrado por Bach, Mozart y Weber en la primera parte, y Torelli y Haydn en la segunda mitad. Constituyó un señalado éxito, rubricado por el muy numeroso público asistente.

● Recital Chopin, a cargo del pianista Julio García Casas, Presidente de las Juventudes Musicales de Sevilla.

● La excelente pianista yugoslava Jurica Murai consiguió un triunfo con su actuación en el Salón de Actos del Conservatorio «Manuel de Falla».

● La Orquesta de Cámara Paul Kuentz triunfó plenamente dada la técnica, compenetración y virtuosismo de todos sus componentes.

● María Rosa Calvo-Manzano dio un recital de arpa que resultó delicioso de belleza y sonido.

● El violinista Mihai Constantinescu y la pianista Victoria Stefanescu actuaron por primera vez en esta Sociedad, dejando un gratísimo recuerdo.

● Quinteto de Viento Cardinal. Este conjunto actuó dentro del III Ciclo de Intérpretes Españoles en España, organizado por la Comisaría General de la Música. El éxito que obtuvo esta agrupación fue mereci-

dísimo por la calidad de sus cinco componentes.

● Bajo el patrocinio de la Asociación Cultural Hispano-Norteamericana actuó el cantante de color Charles Fulton, acompañado al piano por el holandés Henk de Jonge. El recital de cantos espirituales negros que nos ofreció sorprendió gratamente al numeroso público, que acudió expectante ante este primer tipo de recitales. Resultó brillantísimo e inesperado dicho recital.

● El Cuarteto «Pfeifer», de Stuttgart, en su primera visita a Cádiz, nos ha dejado un recuerdo imborrable, pues dentro de la técnica cuartetística, muy del agrado del público que acostumbra a asistir a todos los conciertos organizados por J. J. M., la desarrollada por dicho conjunto fue exquisita e hizo que el numeroso público siguiese con gran atención todo el programa.

● Recital de piano ofrecido por Rafael Quero, catedrático del Conservatorio de Córdoba, en el que puso de manifiesto una excelente técnica y dominio. Fue muy aplaudido.

● Dentro del III Ciclo de Intérpretes Españoles en España, el dúo compuesto por el excelente violinista León Ara y el consagrado pianista José Tordesillas nos ofreció un programa integrado por obras de Beethoven, Joaquín Rodrigo y César Franck, que resultó brillantísimo.—  
ARTURO VEGAS G.º DE ARBOLEYA.

# BILBAO

Don Antonio Fernández-Cid, el ilustre colega en la crítica musical, ha rendido culto al recuerdo de aquellas figuras próceres de la Música: compositores, directores, artistas, musicólogos, etc., y en esta ocasión el conferenciante explayó sus comentarios en torno a la personalidad del que fue gran maestro, don Bartolomé Pérez Casas. Y lo hizo enfocando su vida de entrega continuada a su labor, a su permanente preocupación musical, a su vida hogareña, austera. Por otra parte, le recordó como músico, como Director de la Orquesta Nacional y también que formó la Filarmónica de Madrid.

En la segunda conferencia Fernández-Cid habló de Ataúlfo Argenta, a los quince años de su muerte. Fue una conferencia evocadora de la personalidad humana y musical del gran director castreño, en la que el conferenciante pasó revista, con palabras sugestivas, a la vida de Ataúlfo Argenta desde su iniciación de niño hasta la plenitud y madurez de su arte. No cabe duda que Argenta dejó una estela de fama en su enorme labor como director e intérprete de la música española, que dirigió con importantes orquestas europeas. El conferenciante, al final, fue muy felicitado por sus emotivas e interesantes disertaciones.

## SOCIEDAD FILARMONICA

El conjunto de cámara Solistas de Zagreb es un conjunto de cuerda de gran solidez rítmica y criterio musical. Un programa interesante el ofrecido en su concierto de presentación, que fue muy aplaudido.

● El pianista Dimitri Bashkirov obtiene un señalado éxito con un programa de obras de Schubert, Prokofiev y Debussy. Dimitri Bashkirov, con su virtuosismo, su técnica clara y poderosa, fue un gran intérprete de las obras de los citados maestros.

● También muy interesante el concierto ofrecido por el guitarrista Alirio Díaz, que en su variado repertorio dio acentos y ritmos de muy buena escuela, mostrando gran dominio del instrumento, de un virtuosismo claro, limpio y firme fraseo.

## CONCIERTOS ARRIAGA

Valentina Kamenikova es ya pianista conocida por los aficionados bilbaínos, y de tal forma se congregó numeroso público para escuchar a la gran pianista rusa. Comenzó con la **Chacona**, de Bach, obra de poderío y fuerza, e interpretada con técnica y brío. Después obras de Beethoven, Janacek, Prokofiev y Smetana, que también tuvieron gran relieve, y cosechó cálidos aplausos.

● Buen concierto el ofrecido en esta Sociedad por el dúo Quintanilla (violoncello)-Acebes (piano), cuyo programa incluía sonatas de Schubert y Brahms, más otra parte dedicada a obras de muy variada estructura, con Granados, Turina, Cassadó y Prokofiev, en cuyas obras dieron los dos artistas empuje y fuerza, resultando un interesante concierto.—JOSE DE URQUIJO.

De extraordinario podemos calificar el concierto llevado a cabo por la Sociedad Filarmónica de Pontevedra el pasado día 11 de mayo (XII de la actual temporada), y que estuvo a cargo de la prestigiosa Sociedad Coral Polifónica de dicha ciudad, bajo la magistral dirección de Agustín Bertoméu Salazar, importante figura de la composición contemporánea, de talla internacional y poseedor de diversos premios y menciones honoríficas. En el transcurso de este concierto se rindió un emotivo homenaje a la memoria del que fue director de la Coral, don Antonio Iglesias Vilarelle, en la efemérides del segundo aniversario de su fallecimiento.

Como nos tiene acostumbrados la Polifónica de Pontevedra, el programa estuvo dividido en tres partes y su duración sobrepasó las dos horas y cuarto. Del mismo cabe destacar: en la primera, dedicada a la música sacra, un motete de las pocas obras que se conservan de Martín de Ribaflecha, **Anima mea liquefacta est** (siglo XV), «pieza muy bella que anuncia los que serían caracteres del gran siglo en España», y la **Salve Regina**, de Cristóbal de Morales (siglo XVI), «obra maestra, sobria, alejada de artificiosismos, con notorias novedades armónicas», para la que el actual director, Agustín Bertoméu, compuso unos magníficos interludios para instrumentos de viento, que «reemplazan, con mucho carácter, las improvisaciones de órgano que, entre los versículos, fueron tradicionales en los templos catedralicios». Otros autores interpretados fueron Jacobo Handl y Tomás L. de Victoria. La segunda parte estuvo integrada en su totalidad por **Siete Cantigas a Santa María**, de Alfonso X el Sabio (siglo XIII), «la obra más importante de la literatura en lengua gallega de todos los tiempos, y en el aspecto musical el más amplio, diverso y bello repertorio de

# PONTEVEDRA

música religioso-trovadoresca de la Europa occidental en la Edad Media». Para la versión de estas **Cantigas**, el maestro Bertoméu ha escrito unos cánones en extremo respetuosos con las melodías originales; estudió minuciosamente los ritmos y les ha dado vida en los instrumentos más elementales de las miniaturas, constituyendo todo ello una verdadera delicia, como muy bien supo reconocer el público. En la tercera parte se ofrecieron, junto con un anónimo del siglo XV, obras de Palestrina, Orlando di Lasso, Debussy y finos romances populares gallegos admirablemente armonizados por Iglesias Vilarelle y por Bertoméu Salazar. De este último autor haremos mención especial en su **Abreme a portiña**: se trata de un bello tema popular tratado con extraordinaria maestría y buen gusto, en el que se aglutinan al máximo las posibilidades de la Coral. Solos iniciales a cargo de un bajo y una soprano; luego un hermosísimo trío central, con la inclusión del tenor (auténtica música vocal de cámara), y, finalmente, el «tutti» del coro, iniciado de dos en dos «cuerdas», para concluir con delicada apoteosis.

Para corresponder a las aclamaciones del público, la Coral Polifónica nos deparó una grata sorpresa al interpretar fuera de programa un riguroso estreno: nuevo tema popular en armonización del maestro Bertoméu; obra festiva gallega, de ritmo vivo, ágil de fraseo, con varios «acelerando», cánones, solos y un efectivo final. Estruendosa y prolongada ovación, que obligó a la Coral a ofrecer una nueva obra, al margen del programa, con idéntica fortuna.

LEOPOLDO CENTENO.

# LERIDA

Llegados al final de la temporada musical, el balance de conciertos que las distintas entidades leridanas han ofrecido a lo largo de estos meses no puede ser más alentador. La veterana Asociación de Música, a la cabeza de todas ellas, en número de audiciones; el Círculo Medina, Sícoris, Orfeo Lleidatá, Colegio de Farmacéuticos y por primera vez se ha unido a los actos musicales el Colegio de Arquitectos con dos sesiones de «ballet» y expresión musical, además de la voluntad que les anima de presentar unos espectáculos de gran calidad y actualidad, aptos para despertar las más variadas controversias; así sucedió, efectivamente, al ver y escuchar los grupos Anexa y Canon.

★ Mucha expectación han despertado también los dos conciertos de órgano programados por la Asociación de Música en la S. I. Catedral: el P. De la Riba, con programa dedicado a Bach, y Luis Lozano con otro dedicado íntegramente a la música francesa: Clerambault, D'Aquin, Couperin y la audición por primera vez aquí de la **Misa de Pentecostés**, de Olivier Messiaen, que despertó el entusiasmo del público asistente.

★ El Orfeo Lleidatá, en colaboración con la Asociación de Música y la Comisaría General de la Música, presentó a la Orquesta Gulbenkian y el Sícoris. Igualmente, en colaboración con dicha

Asociación, realizó el concierto de Semana Santa de su Coral; también patrocinó la actuación de los Niños Cantores de Viena.

★ En Medina, un recital de danza japonesa por Akio Mizusawa, con comentarios de Carmina Miracle. En el Colegio de Farmacéuticos, don Angel Gállegos ha empezado un ciclo de charlas de iniciación musical.

★ Hemos oído a los pianistas Francisco Alonso, Teresa Llacuna, Mira Figueroa; esperamos el recital de Ramón Coll, que será el último de la temporada.

★ Las cantantes Ana Ricci, Rosa María Ysas y Sofía Noel, esta última con un interesante programa de música sefardí y popular latinoamericana, acompañada por el guitarrista Pedro Elías, que fueron muy aplaudidos.

★ En cuanto a conciertos de guitarra, hemos oído a María Luisa Anido y José Luis Rodrigo.

★ El último concierto ha sido el del Quinteto de Viento Ciudad de Barcelona, que ha sido muy favorablemente comentado.

★ Muchos leridanos se desplazaron el pasado día 11 de mayo a la vecina Barbastro con el propósito de poder oír a la Sinfónica Nacional, dirigida por Rafael Frühbeck, que actuó dentro de la VI Semana Cultural Barbastrense.

★ Ahora, prácticamente terminado el ciclo anual, hay que esperar para este próximo verano las audiciones que se programen dentro del Curso Internacional de Guitarra que dirige el maestro y musicólogo Emilio Pujol, y que constituyen cada año el centro de la actividad musical veraniega, con interesantísimos conciertos a cargo de los propios cursillistas de guitarra, y otros dedicados a vihuela, laúd, guitarra barroca, etc., de los que ya se dará amplia información.—ALICIA FONT.



# EXCMO. AYUNTAMIENTO DE NOVELDA (COMISION DE CULTURA)

## CONCURSO INTERNACIONAL DE CANTO «MARIA ROS DE LAURI-VOLPI»

OCTUBRE 1973

El célebre tenor romano Giacomo Lauri-Volpi ha instituido, en memoria de su esposa, la gran cantante española María Ros, recientemente fallecida, el Premio de Canto que lleva su nombre y que fue celebrado el pasado año en Madrid, por primera vez. Por expreso deseo del artista y especiales motivos de afecto a la tierra de su esposa, alicantina, la segunda edición de dicho Concurso se celebrará en Novelda (Alicante), una de las ciudades más "claras, limpias y luminosas" del Levante español, como la definiera el maestro Azorín, ilustre comprovinciano.

El Excmo. Ayuntamiento de Novelda, siempre atento a cualquier género de inquietud artística, ha acogido con entusiasmo esta distinción del glorioso tenor, que tanto honra a la ciudad, incorporándola a sus manifestaciones culturales más significadas.

El Jurado de dicho Concurso será designado por Giacomo Lauri-Volpi, y presidido por él o persona en quien delegue, para garantía y estímulo de los propios participantes.

Lauri-Volpi entregará personalmente los premios a los vencedores.

### PREMIOS:

**PRIMER PREMIO:** Cincuenta mil pesetas en metálico (50.000). Diploma obsequio del Excmo. Ayuntamiento de Novelda.

**SEGUNDO PREMIO:** Treinta mil pesetas en metálico (30.000). Diploma obsequio del Excmo. Ayuntamiento de Novelda.

**TERCER PREMIO:** Veinte mil pesetas en metálico (20.000). Diploma obsequio del Excmo. Ayuntamiento de Novelda.

**SEIS DIPLOMAS ESPECIALES** para los mejores intérpretes de Verdi, Wagner, Estilo "bel canto" del 800, repertorio "Verista", Lírica rusa y Lírica española o hispanoamericana.

### B A S E S

1.ª Podrán tomar parte en el Concurso todos los cantantes, sin distinción de nacionalidad, de ambos sexos, menores de treinta y cinco años (cumplidos en 1973) y en posesión de un título que acredite la realización completa de los estudios de Canto, expedido por Conservatorio, Instituto o Escuela Musical, o profesor de reconocida solvencia.

No podrán concursar aquellos que, profesionalmente, actúen o hayan actuado como primeras figuras en representaciones líricas y hecho del canto su única y habitual profesión.

Los casos de duda serán resueltos por la Organización, que podrá solicitar justificaciones oportunas al interesado, y cuya decisión será inapelable.

2.ª Las solicitudes de inscripción, según modelo adjunto, se remitirán por correo certificado al EXCMO. AYUNTAMIENTO DE NOVELDA (Concurso de Canto "María Ros de Lauri-Volpi"), NOVELDA (Alicante), antes del primero de octubre de 1973, en cuya fecha se cerrará el plazo de inscripción.

Con la solicitud deberán acompañarse los siguientes documentos:

- Certificación o documento oficial suficiente para acreditar la edad y nacionalidad del concursante.
- Tres fotografías recientes, tamaño carné.
- Relación sucinta ("curriculum vitae") de estudios musicales, galardones obtenidos, actividad profesional, etc.
- Cualquier otro documento que sirva para acreditar los méritos alegados por el concursante, su nivel y formación musical y cultural, etc.
- Los candidatos deberán expresar en la solicitud el tipo de su voz: soprano, "mezzosoprano", contralto, tenor, barítono o bajo.

3.ª En concepto de derechos de inscripción, el concursante satisfará la cantidad de setecientas cincuenta (750) pesetas, que será remitida al tiempo de la solicitud, por giro o transferencia bancaria, a la cuenta corriente "CONCURSO DE CANTO MARIA ROS DE LAURI-VOLPI", en la Caja de Ahorros de Novelda (Novelda), debiendo

acompañarse a la solicitud el resguardo del giro impuesto o transferencia realizada.

Esta cuota de inscripción no será reembolsada en ningún caso.

Los candidatos extranjeros, si tuvieren dificultad para el envío de divisas, podrán pagar dicha cuota el día fijado para el sorteo.

4.ª Los concursantes deberán adjuntar a la solicitud de inscripción una lista de las obras preparadas, que estará integrada por doce títulos, divididos en tres grupos (de cuatro obras cada uno), pertenecientes a los siguientes géneros:

- Opera clásica u Oratorio.
- Opera de repertorio.
- "Lieder" de concierto, clásico, romántico o moderno.

Los que aspiren, además, a Diploma Especial de mejor intérprete de Verdi, Wagner, Estilo del "bel-canto" del 800, Verista, Música rusa o Música hispanoamericana, deberán también indicar en la lista tres arias de las obras que hayan preparado para dicho Diploma Especial, y que habrán de pertenecer a las más típicamente representativas de los citados estilos de canto, pudiendo incluir, por lo que respecta al último de ellos, arias o romanzas de zarzuela.

Todos los cantantes se proveerán de las partituras que precisen para la interpretación de su repertorio.

5.ª El Concurso tendrá lugar en el CLUB DE HON (o lugar que designe la Comisión) y dará comienzo el día 25 de octubre de 1973. Consistirá en las siguientes pruebas:

- Prueba eliminatoria.**—Todos los participantes interpretarán una obra, entre las propuestas por el mismo, perteneciente a cada uno de los grupos a, b y c de la base anterior.
- Prueba de selección.**—Los que hayan superado la prueba anterior deberán interpretar una obra de cada uno de dichos grupos, que elegirá el Jurado.
- Prueba final.**—Los concursantes merecedores de premio que hayan superado la prueba anterior, darán un recital. El programa, dividido en dos partes de media hora, estará integrado por

obras elegidas por el mismo intérprete (no cantadas con anterioridad), correspondientes a los citados grupos a, b y c, de la base 4.ª, y estarán representados todos los géneros citados.

Aquellos participantes que, aun habiendo sido eliminados, reúnan méritos suficientes, a juicio del Jurado, para optar a cualquiera de los Diplomas Especiales (Verdi, Wagner, Estilo "bel-canto" del 800, Verista, Música rusa o Música hispanoamericana), interpretarán la obra que elija el Jurado de entre las relacionadas por el concursante para este premio especial.

Es compatible la obtención del Premio (primero, segundo o tercero), con la del Diploma Especial a que se ha hecho antes referencia.

En la atribución de los premios y diplomas especiales el Jurado tendrá muy en cuenta no sólo la actuación del concursante en relación con su voz, estilo, interpretación y personalidad, sino también la confección y dificultades del programa que presente.

6.ª Para la realización de las distintas pruebas se pondrá a disposición de los participantes un pianista, caso que no traigan su propio acompañante.

7.ª Los concursantes premiados (primero, segundo y tercero) y los que obtengan diploma especial vienen obligados a actuar en un concierto patrocinado por la Excmo. Diputación Provincial de Alicante, que se celebrará en el Teatro Principal de dicha capital. La no participación en dicho acto podrá determinar la pérdida del galardón, de no mediar circunstancias justificadas de fuerza mayor, que apreciará discrecionalmente el Jurado.

8.ª Todos los participantes deberán presentarse el día 24 de octubre de 1973, a las doce horas, en el Salón de Actos del Excmo. Ayuntamiento de Novelda, para proceder al sorteo del orden de actuación.

9.ª El fallo del Jurado será inapelable, y todos los participantes, por el simple hecho de su inscripción, aceptan de antemano estas Bases con todas sus consecuencias.

Para toda clase de información, dirigirse a:

«CONCURSO MARIA ROS DE LAURI-VOLPI»

Excmo. Ayuntamiento. NOVELDA (Alicante - España)



# EL DISCO CLASICO



PEDRO MACHADO DE CASTRO, Redactor-Jefe

COLABORAN EN ESTE NUMERO:

Manuel Chapa Brunet, José Luis Pérez de Arteaga,  
José Prieto Marugán

BACH, J. S.: **Tocata y fuga en Re menor**, BWV 565; **Tocata en Fa mayor**, BWV 540; **Tocata, adagio y fuga en Do mayor**, BWV 564; **Tocata en Re menor**, BWV 538 («Dórica»). Pierre Cochereau, órgano. Philips, «Stereo», 65 17 001.

Al escuchar este disco nos viene a la memoria el problema de la interpretación del Bach organista; en órgano de iglesia o en órgano de sala de conciertos. ¿Cuál es la mejor? El de iglesia, con esa potente resonancia, en ocasiones, deja poco claras las diferentes voces contrapuntísticas, como en la **Tocata en Fa mayor** que comentamos; por el contrario, permite un perfecto equilibrio en los ecos y contraecos de que tanto gustaba el músico de Weimar. ¿Acaso el órgano de sala de conciertos, donde las posibilidades que da su estructura arquitectónica son menores a la hora de juzgar esos ecos, pero que permite una exacta diferenciación de las voces, es el adecuado? Cada oyente tiene sus preferencias y no nos compete a nosotros pronunciarnos sobre el particular.

Sólo diremos que esta versión es muy interesante, sin ser inmejorable, aunque el concepto bachiano que demuestra Pierre Cochereau no acabe de convencernos.

Y ya que hablamos de ecos y contraecos, citemos la magistral consecución obtenida en la **Tocata en Do mayor**.

El sonido del órgano, el de la Catedral de Nôtre-Dame, de París, es perfecto, lo mismo que la grabación.

Un disco, pues, recomendable para todos los amantes de Bach.

J. P. M.

BEETHOVEN, Ludwig van: **Sonatas número 9, en Mi mayor** (op. 14, n.º 1); **Sonata número 10, en Sol mayor** (op. 14, n.º 2); **Sonata número 12, en La bemol mayor** (op. 26). Daniel Barenboim (piano). (EMI, «Voz de su Amo», J053-02.17, «estereo».)

Daniel Barenboim es un extraño «animal musical», esto di-

cho en el sentido más elogioso del término; director de orquesta discutible, especialista discutido en música de cámara y pianista indiscutible, combina en forma absolutamente heterodoxa las múltiples facetas de su portentosamente dotada naturaleza musical. Lo curioso del caso es que Barenboim parece revestirse en cada una de estas tres manifestaciones sonoras de una personalidad diferente; como director de grandes orquestas sinfónicas, Barenboim se muestra caprichoso, exageradamente individualista, a veces hasta irracional: no importa la obra que dirige, sólo importa que es Barenboim quien la dirige. Como intérprete de cámara, el joven argentino es capaz de lo mejor y lo peor; muestra de lo primero nos la dan sus ejemplares versiones de los **Conciertos para piano**, de Mozart, mientras que de lo segundo tenemos abundantes pruebas en sus lecturas de Schönberg y la escuela de Viena, e incluso, y esto no deja de ser chocante, de los **Divertimentos y Serenatas** del propio Mozart. Por fin, como pianista, Daniel Barenboim es un puritano del teclado; en la misma medida en que, al frente de las orquestas, desprecia la letra de las partituras y se atasca en el más pedante de los subjetivismos, buscando insaciable ese detalle, casi-firma, que obligue al auditor a reconocerle por encima de obra o autor interpretados, cuando se sienta ante el piano Barenboim se convierte en un objetivista neto, atento a lo escrito en el pentagrama y fiel a las indicaciones del compositor, casi buscando un anonimato que convierta al autor de la pieza en protagonista y a él, su intérprete, en mero instrumento. De todo esto es un ejemplo perfecto su ciclo de **Sonatas** de Beethoven. Resulta llamativo lo poco que la crítica, a nivel internacional, señaló en 1970 (año de la publicación de la serie de **Sonatas** con motivo del bicentenario beethoveniano) las características de seriedad, fidelidad, claridad ejecutiva y rigor estilístico que presiden su

lectura de las extraordinarias páginas de Beethoven.

En España, el integral de las **Sonatas** está siendo publicado disco por disco; creo que esto es una ventaja para el comprador, que puede así elegir según sus gustos y disponibilidades, aunque (y me imagino a los conservadores rasgándose las vestiduras) es más que probable que, cuando en su día esté totalmente editada la colección íntegra, sea la versión de Barenboim la más satisfactoria y recomendable de todas las series completas de **Sonatas** de Beethoven existentes en el mercado discográfico español.

Las tres obras incluidas en este disco destacan por su brevedad; son piezas cortas (sólo la **Sonata op. 26** rebasa los quince minutos), virtuosistas, marcadamente rítmicas y en algunos momentos especialmente intensas en el aspecto emocional. No son «piezas menores», triste tópico al cual rinde servidumbre el mismo Burnett James, el excelente comentarista de la carpa del disco; aunque, personalmente, debo confesar que ninguna **Sonata** de Beethoven me parece «menor». Barenboim parece entenderlo así también, y esto es muy importante: mientras que un artista de la talla (y la leyenda) de Kempff toca el **Número 1** del **Op. 14** como un simple «divertimento» (eso sí, muy bellamente), Barenboim, sin pretender agigantar la obra, cosa que también sería ridícula, propone una concentración modélica, entusiasta, electrizante; nos obliga a seguirle en su recorrido de la partitura, trascendiendo hasta nosotros algo fundamental, que es la clave de una gran interpretación en música, la convicción de que el artista, prescindiendo del valor estético de la obra de que se trate, **está entusiasmado con lo que toca**. Barenboim ha disfrutado verdaderamente tocando estas obras, y esta sensación, casi física, impregna del todo su labor.

Los tres movimientos del **Opus 14, Número 1**, tienen «tempi» muy adecuados y su

# RCA

## Novedades operísticas

PUCCINI:

### «Madama Butterfly»

Leontyne Price  
y Richard Tucker

RCA  
RED SEAL

Puccini  
**MADAMA BUTTERFLY**  
LEONTYNE PRICE - RICHARD TUCKER  
ROSALIND ELIAS - PHILIP MAERO  
ERICH LEINSDORF



RCA, «Stereo», LSC 6160.

Album de tres discos con libreto en español.



## PLACIDO DOMINGO y KATIA RICCIARELLI

cantan

### Grandes dúos de amor...

«Baile de máscaras», «Otello»,  
«Buterfly», «Francesca da Rimini»...

ORQUESTA DE LA  
ACADEMIA DE SANTA  
CECILIA,

dirigida por G. GAVAZZENI

RCA  
RED SEAL



Placido Domingo-Katia Ricciarelli  
**GRANDES DÚOS DE AMOR**  
ORQUESTA DE LA ACADEMIA NACIONAL DE SANTA CECILIA  
dirigida por G. GAVAZZENI

RCA, «Stereo», LSC 16385



## CAPSULAS MAGNETICAS PARA TOCADISCOS

importadas recientemente

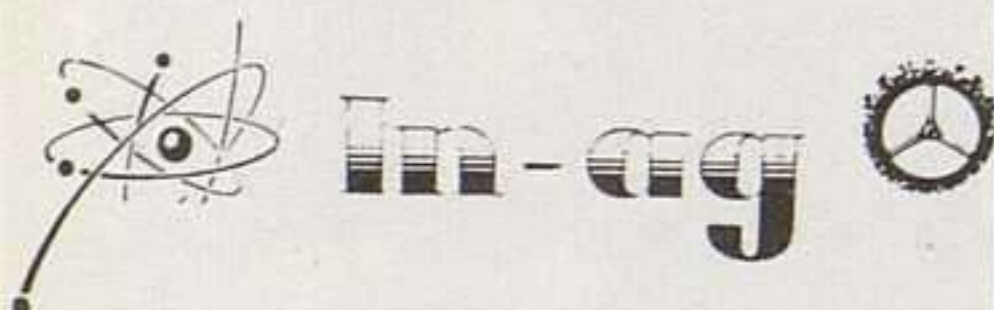
NUEVAS 100/100

con sus agujas originales  
de diamante.

AUDIO	PTAS.
ADC-10-EMKIV	4.800
ADC-25 con 3 agujas	9.600
ADC-26	7.800
ADC-220XE	2.040
ADC-220X	960
ADC-550XE	2.160
<b>EMPIRE</b>	
999 E/X	1.920
999 X	1.680
909 E/X	1.560
90E E/X	1.440
909 X	1.260
<b>MICRO</b>	
M 2100/E	2.394
M 2100/6	1.440
<b>NEAT</b>	
V15-E	1.440
V70-E	960
<b>PICKERING</b>	
XV15/750E	4.320
XV15/400E	2.400
XV15/350	2.040
XV15/200E	2.160
XV15/150	1.680
XV15/100	1.440
V-15-AME-IV	2.280
V-15-AM-IV	1.680
V-15-ATE-IV	2.040
V-15-AT-IV	1.440
V-15-ACE-IV	1.860
V-15-AC-IV	1.260
<b>SHURE</b>	
V-15 tipo II imp.	5.700
M-91-E	2.520
M-93-E	1.800
M-75-E D tipo II	1.550
M-75-B tipo II	1.740
M-75-6 S	1.440
M-75-E J tipo II	2.040
M-44-C	1.260
M-44-7	1.320

Incluido el I. L.

Más gastos de envío



Apartado de Correos 19.035

MADRID-16

(Mencione Revista y número)

matización es perfecta, con la única excepción del descenso de 'p' a 'pp' en los últimos compases del «Trío» del «Allegretto», que Barenboim prácticamente pasa por alto. Por contraste, al principio del desarrollo en el «Allegro» de la **Sonata número 10**, la aparición súbita del «pianissimo» en la melodía base del movimiento es irreprochable. En el «Scherzo» con que termina esta **Sonata** (¿no es fascinante que una obra de este tipo concluya con un «Scherzo?»), Barenboim hace una verdadera exhibición de técnica con las terribles escalas en fusas de la mano izquierda, tocadas con una limpieza absoluta.

La gran obra del disco es la **Sonata número 12, en La bemol mayor**, página que abre el período medio de la producción beethoveniana para piano. Sus cuatro movimientos son rotundamente antiortodoxos y pretendidamente inconexos. Las «Variaciones» iniciales reciben un tratamiento perfecto, permitiéndose Barenboim el citar, implícitamente, al Bach de las **Inveniones a tres voces** en el terso contrapunto de la quinta variación. El movimiento fundamental de la obra es, con todo, su «Marcha fúnebre sulla morte d'un Eroe», antecedente palpable de la «Marcha fúnebre» en la **Tercera sinfonía**. Comparada con la visión amanerada de Sviatoslav Richter o la, incomprensiblemente, aséptica de Kempff, la lectura de Barenboim es casi un hito; es reconfortante escuchar a un pianista que no se asusta ante los «fortissimi» exigidos por Beethoven, y que, gracias a un «tempo» idóneo, sabe crear la tensión ideal requerida por los ocho «crescendos» martilleados en la región grave del teclado.

Un gran Beethoven, en suma, y grande precisamente porque, en este caso, se ha tocado aquello que estaba escrito.—**J. L. P. A.**

**BRUCKNER, Anton: Misa número 3, en Fa menor.** Heather Harper (soprano), Anna Reynolds («mezzosoprano»), Robert Tear (tenor), Marius Rintler (bajo). Coro New Philharmonia (Director, Wilhelm Pitz), Orquesta New Philharmonia; director, Daniel Barenboim. (EMI, «Voz de su Amo», J 063-02. 318, «Este-reo».)

Hay ocasiones en que el crítico no sabe cómo enfocar un comentario, porque tiene conciencia de que va a emitir una opinión adversa y le molesta hacerlo; ésta es una de ellas. Por múltiples razones, yo desearía escribir maravillas acerca de este disco. De una parte, es ésta

la primera grabación dedicada a la música religiosa de Anton Bruckner que se edita en España, y se trata, precisamente, de la importantísima **Misa en Fa**, una página que prelude al Bruckner de las **Sinfonías octava y Novena**, cargada de aciertos armónicos y espaciales (como estupendamente comentaba Ramón Barce en las notas al memorable concierto madrileño de López Cobos en que se interpretó esta pieza al lado del **Te Deum**). Por otro lado, albergo una sincera simpatía hacia Daniel Barenboim, pianista admirable y excelente director de cámara. En fin, por último, ha de contarse con la presencia de dos voces a las que profeso auténtica devoción: Anna Reynolds y Heather Harper, dos grandes cantantes mahlerianas unidas (creo que por vez primera) en una grabación, precisamente de Bruckner. Desgraciadamente, pese a todos estos factores que me inclinan a favor del presente registro, tengo que admitir que esta versión es un perfecto desastre. De verdad que sorprende y molesta la inmadurez de Daniel Barenboim ante las grandes orquestas sinfónicas, al lado de su buen hacer habitual ante las formaciones pequeñas. El mundo de la orquesta es aún un misterio ignoto, un jeroglífico ilegible e indescifrable para Barenboim. No hay entradas, porque los músicos entran radicalmente cuando quieren, a veces en el más calamitoso caos. (¡Qué arranque, Dios mío, del «Gloria», con la orquesta y el coro avanzando durante más de veinte compases en forma de «metros variables» a lo Boris Blacher! Verdaderamente, si Bruckner hubiese escrito este fragmento como Barenboim lo toca, las historias de la música lo citarían como precursor de las más avanzadas tendencias en lo que a la escritura sin compás se refiere.) Tampoco hay «tempo»; mejor dicho, hay todos los «tempi» posibles. Seguir esta versión con la partitura puede llegar a convertirse en un suplicio, dado que cada cierto número de compases (por lo general, pocos) la música acelera o retarda su curso «ad libitum Barenboimis»; vuelvo a lo de antes: si Bruckner hubiese escrito lo que Barenboim toca, la **Consagración de la Primavera** y Stravinsky no habrían formado tanto escándalo. Ciertamente, Ramón Barce, en el comentario antes citado, habla de la necesidad de mantener en Bruckner un «tempo» en fluctuación, dada la organicidad de las obras; pero lo de Barenboim es inaceptable, por absurdo. Ni siquiera es argüible la pretendida hondura in-

terpretativa del joven músico a la vista de su traducción sonora del impresionante paréntesis orquestal que precede al «Et resurrexit», momento que consigue deshacer a trozos con una lectura pedestre y (cómo no) deslavazada. En fin, una pena. La ineficacia de Barenboim y sus descabellados «tempi» consiguen casi lo imposible: que una cantante de la talla de Heather Harper se ahogue literalmente en el «Benedictus», ante la imposibilidad física de poder controlar su «fiato» a las velocidades sucesivas que «Danny» va imponiendo. El «motto» de Barenboim en este disco podría ser: «Cada vez más despacio, por favor, y una carrerita de vez en cuando para desentumecerse». Pienso, con auténtico convencimiento, que Daniel Barenboim puede llegar a ser un día un gran director; pero no creo que éste sea el camino. En última instancia, la persona más perjudicada con este tipo de registros no es sino el propio Barenboim. Al lado de todo esto, y como contraste, el sonido de la grabación es espléndido y el prensado perfecto, sin apenas ruido de fondo. En suma, disco recomendable sólo a «fans» impenitentes de Daniel Barenboim; amantes de la música de Bruckner y aficionados en general, abstenerse.—**J.L.P.A.**

**CHAIKOWSKY, Peter: Sinfonía número 2 («Ukrainiana»).** Orquesta Filarmónica de Nueva York, dirigida por Leonard Bernstein. CBS S 73047, «Stereo».

Esta es la tercera versión que aparece de la bella aunque poco popular sinfonía del autor de la **Patética**. Llamada comúnmente Pequeña Rusia, creemos más correcto el apelativo que se le otorga en esta versión, o sea el de **Ukrainiana**. Las dos versiones anteriores son muy buenas y están dirigidas por Markevitch y Maazel, respectivamente; pero la de Bernstein no se queda a la zaga. Los «tempi», aunque en ocasiones son un poco acelerados, están dentro de las posibilidades creativas de cada director. Son verdaderamente sorprendentes la versión del «Andantino marziale quasi moderato», y mucho más el tiempo final, «Moderato assai». Desde el «Andante sostenuto» del inicio, que recuerda al tema inicial de su **Sinfonía «Mánfredo»**, se advierte la identificación del director-partitura-orquesta, triángulo que, desgraciadamente, no siempre es perfecto. Es también notable la versión estereofónica, admirablemente lograda con una separación de canales que la hacen aparecer como una grabación de test de equipos de alta fide-





dad. Esta obra, de inefable belleza, tanto como sus tres últimas, ha ido adquiriendo poco a poco popularidad, figura en las programaciones de los conciertos habituales, y grabaciones como la de Bernstein con la Filarmónica de Nueva York no dudamos que contribuirán a su mayor divulgación. Cualquier lector que escuche el original «Ostinato suave» del segundo tiempo o la fuerza arrolladora de tiempo final tendrá que convenir con nosotros que el olvido en que ha estado esta sinfonía es verdaderamente inadmisibile.—P. M. C.

**CHAIKOWSKY: Concierto número 1**, para piano y orquesta. Emil Gilels, piano. Orquesta Sinfónica de Chicago. Director, Fritz Reiner. RCA VICS, 1039.

Sería muy difícil de justificar la aparición de una nueva versión del **Concierto número 1** de Tchaikowsky (o Chaikowsky, como parece estar de moda escribir ahora). Obra brillante, algo efectista, de éxito final seguro, marca el comienzo de una trayectoria de composición para piano y orquesta en la que una sensiblería de pésimo gusto y la etiqueta de un «romanticismo» fácil y trasnochado van a privar sobre valores musicales estrictos. Lo que en Tchaikowsky no es más que el atisbo de esta tendencia, se hace en otros compositores posteriores, Rachmaninof por ejemplo, su principal y única forma de componer. Sin embargo, cabe alegar en favor del presente disco de la RCA que se trata de una lectura verdaderamente notable, que, gracias a Gilels y Reiner, tiene la virtud de transfigurarlo, dándole una significación tan diferente a otras interpretaciones que conocemos, que a veces nos parece estar escuchando otra obra.

El pianista ruso y el director húngaro, con una Sinfónica de Chicago en plena forma, evitan todo rasgo de amaneramiento o exageración en su lectura. Hay una constante preocupación por el ajuste entre piano y orquesta, y se realza de manera magistral el carácter esencialmente melódico de la partidura. Se despoja así al concierto de ese halo «romántico» (en el peor sentido de la palabra), prosopopéyico, grandilocuente, singularmente puesto de relieve en otras grabaciones. Queda así enfocado este **Concierto** como obra de juventud, e insertado en el camino lógico que conduce de la **Segunda** a la **Tercera sinfonías**.

Tratándose de un disco de precio reducido, sonido aceptable y grabación adecuada, no dudaríamos en calificarlo como la mejor versión del **Concierto número 1**

aparecida últimamente en España, y junto a la de Horowitz con Toscanini, probablemente se trate de la más «clásica» de las editadas hasta la fecha.—M. Ch. B.

**DEBUSSY: Prelude à l'après-midi d'un faune. La Mer. Jeux.** Orquesta New Philharmonia. Director, Pierre Boulez. CBS, S 72533.

Una de las decisivas aportaciones de Boulez en el campo de la dirección es la elaboración de un nuevo estilo en la interpretación de Debussy. Boulez —compositor, ensayista, polemista— proclamó ya hace tiempo la verdadera dimensión de Claude Debussy en la Música del siglo XX. Ahora, desde el «podium» de la orquesta o desde el foso de ópera, lleva a cabo a la práctica más inmediata, realiza, en una palabra, todo lo que sostuvo antes en conferencias, artículos y entrevistas. Boulez ha grabado **Pellèas et Melisande** —tres discos— y la obra orquestal de Debussy —álbum de tres discos— para la CBS. El Debussy lejano, confuso, brumoso, deja paso al Debussy claro, lúcido, moderno. A Boulez no le fascinan esas tan tópicas «sonoridades» discutibles y ambiguas. Su lectura se esfuerza en dejar patente el carácter radicalmente innovador de la música de Debussy. Una música que parece consumirse en sí misma, logrando el objetivo de la inmediatitud musical tan estimado por compositores posteriores. Debussy aparece en su verdadera dimensión, más progresiva, inteligente y agresiva de lo que las rutinarias interpretaciones habían impuesto.

En un disco, muy bien grabado, de buen sonido y aceptablemente presentado, editado por la CBS española, se integran tres obras maestras dentro de sus respectivas perspectivas: **Preludio a la siesta de un fauno, El Mar** y **Jeux**. En las tres el nivel interpretativo es formidable, pero, sobre todo, es distinto. Si traemos a colación otras versiones de **La Mer** disponibles en el mercado español —Munch, Ansermet, Karajan—, pueden compararse entre sí, pero no soportan el cotejo con la de Boulez. Esto ocurre porque en Boulez confluyen la visión del músico, la del estudioso y la del intérprete destacado. Alguna de estas perspectivas falta en todas las demás lecturas. Por eso cabría hablar de «las» versiones discográficas de **El Mar** que van desde lo convincente —Karajan— hasta lo semirridículo —Ansermet—, desde lo extravertido —Munch— hasta lo aburrido —Von Beinum—, desde lo jus-

to —Markevitch— hasta lo superficial —Silvestri—. En otro plano, cabría referirnos a la versión de Boulez como «la» versión de **El Mar**. Lógica y fascinante a la vez, violenta y controlada, y lo que resulta la auténtica prueba de fuego para el director: coherente y unitaria.

En el **Preludio a la siesta de un fauno** y en **Jeux** ocurre lo mismo. No hay en el **Preludio** un placer exagerado ni obsesivo (como ocurre en Karajan) por establecer una atmósfera vagamente sensual, «impresionista», en el sentido tópico del término, sino que mediante una lectura aguda e inteligente al máximo, la obra parece rejuvenecer, modernizarse, «ser» Debussy auténtico. **Jeux** es una obra magistral y va más lejos aún que **La Mer**. Fue precisamente Pierre Boulez uno de los pocos en afirmarlo desde un principio, poniendo de relieve su singularísima estructura, basada fundamentalmente en el presente musical. No hay tanto un acontecer sonoro, fruto de un desarrollo condicionado y a su vez condicionante, como un constante acontecer sonoro, interesante en sí mismo. Si no se elimina, sí, al menos, se limita sustancialmente la temporalidad o «historicidad» del discurso. Boulez plantea **Jeux** de forma que queden patentes todas estas características. Su versión, muy por encima de la de Ansermet, inútilmente analítica, hace de **Jeux** la obra orquestal más fascinante de Debussy.—M. Ch. B.

**CHOPIN, Federico: Preludios para piano.** Christoph Eschenbach, piano. D. G. G., «Stereo», 2530 231.

Una grabación integral de los **Preludios** de Chopin es siempre bien acogida por los aficionados a la música del genial polaco, tan acostumbrado a oír tales obras como «relleno» de muchos discos. Esta grabación que comentamos se completa con la inclusión del **Preludio en Do sostenido menor**, op. 45, y el **Preludio en La bemol mayor**, opus póstumo. La serie de los 24 del opus 28, escritos en Mallorca, son claro exponente de la vida del compositor en las tierras isleñas. Momentos trágicos y dramáticos se engarzan con piezas de carácter melancólico y a veces hasta jovial, en una «perfecta ordenación interna», al decir de Liszt.

Eschenbach, intérprete dueño de una formidable técnica, ya nos era conocido a través de sus versiones de los clásicos y de la interpretación de obras contemporáneas. La faceta que le ignorábamos era su traducción de los románticos. En el



## NOVEDADES

HAENDEL:  
**JUDAS MACABEO**  
Oratorio

Album de tres discos  
Hearther Harper, soprano;  
Helen Watts, contralto; Coral  
«Amor Artis», Orquesta de  
Cámara Inglesa.  
Director, Johannes Somary.  
HVAS 470-12/14, «Stereo»,  
Vanguard.

L. MOZART:  
**Sinfonía de los juguetes.**  
W. A. MOZART:  
**Marcha en Re mayor, Cinco**  
**Contradanzas, Marcha en Re**  
**mayor. Paseo en trineo, Tres**  
**Danzas alemanas.**  
Orquesta Pro Arte, de Munich.  
Director Kurt Rudel.  
Clave, 18-1292, «Stereo».

NUEVE COROS CELEBRES DE  
BACH, HAENDEL y MOZART:  
Coros de **El Mesías, Judas**  
**Macabeo, Sansón** y diversas  
Cantatas de BACH, como las  
**Números 21, 78 y 182**  
**Ave Verum Corpus y Laudate**  
**Dominum**, de MOZART  
Coral «Schütz», de Heilbronn  
Orquesta de Cámara  
de Pforzheim  
Director: Fritz Werner  
Clave, «Stereo», 18-1290

CORO ACADEMICO  
DE LA URSS:  
**12 obras corales favoritas**  
Director:  
Alexander Sveshikov.  
Hisvavox-Melodía,  
HMES 610-30, «Stereo».

TCHAIKOWSKY:  
Obertura **Romeo y Julieta**  
y **La Tempestad**, op. 18  
Orquesta Sinfónica del Estado  
de la URSS.  
Director: Eugene Svetlanov.  
Hisvavox-Melodía,  
«Stereo», HMES 610-31.

BEETHOVEN:  
**Sonata número 8, «Patética»,**  
y ocho **Bagatelas.**  
Svyatoslav Richter al piano.  
Hisvavox-Melodía,  
«Stereo», HMES 610-29.

SIBELIUS:  
**Concierto para violín**  
y orquesta, op. 47.  
**Dos humorescas para violín,**  
op. 87 b.  
David Oistray y la Orquesta  
Sinfónica de Radio Moscú.  
Director:  
Gennadi Rozhdestvensky.  
Hisvavox-Melodía,  
«Stereo», HMES 610-32.



caso de los **Preludios** chopinianos, podemos considerar su versión dentro de la categoría de pianistas que, sin llegar a ser magistrales, ofrecen un Chopin recomendable; sin amaneramientos ni «arrebatos»; siempre con pleno dominio de la personalidad, que a veces puede ser perjudicial, dando origen a esas versiones mecánicas. Quizá a un poco excesivo dominio se deban algunos momentos poco felices, frente a otros verdaderamente interesantes. En descargo de la interpretación de Eschenbach debemos dejar patente que no siempre es posible encontrar esa «nota azul», llave que usaba Chopin para abrir el alma del piano.

La grabación presenta un excesivo ruido de superficie, teniendo en cuenta la gran calidad técnica a que la D. G. G. nos tiene acostumbrados. Con todo, es un buen disco.—**J. P. M.**

ESPLA, Oscar: **Sonata del Sur y Sinfonía Aitana**, op. 56. Eduardo del Pueyo (piano). Orquesta Nacional de España. F. de Burgos, director. Columbia, «Stereo», SCLL 14091.

La Dirección General de Bellas Artes, del Ministerio de Educación y Ciencia, a través de la Comisaría de la Música y en colaboración con el sello Columbia, ha editado un disco que contiene dos obras del maestro Oscar Esplá (Alicante, 1889).

Por muchos años, Esplá, junto a Rodrigo, han sido los dos músicos españoles que más se han preocupado por conservar las tradiciones musicales españolas, permaneciendo estéticamente dentro de un conservadurismo musical que los aleja completamente de las nuevas corrientes, que tratan de universalizar el lenguaje musical actual; con las corrientes que hoy circulan con «pasaporte internacional».

Por ello, las obras que aparecen en esta grabación no constituyen ningún nuevo aporte a la música actual española, sino más bien un homenaje a la obra del que actualmente ocupa un alto cargo en la Comisaría General de la Música.

Su música es la de un autor de fácil vena melódica; es inspirada, profundamente postromántica, y su **Sonata del Sur**, para piano y orquesta, aunque en ella hay alusiones al folklore, constituye una obra en la que definitivamente la etapa nacionalista española está superada. Fue estrenada en 1945, por Eduardo del Pueyo, en París, y es el intérprete indicado para esta grabación, ya que conoce como pocos la partitura. En la otra cara del disco aparece la **Sinfonía Aitana**, que tiene como sub-

título «A la música tonal, in memoriam», ya que su autor muestra la intención de rendir homenaje a las formas compositivas cuya crisis, a juicio del maestro Esplá, es pasajera. Esta **Sinfonía** tiene un espíritu más universalista y no existe en ella la menor intención folklórica, no obstante su intencionado título regional. La Orquesta Nacional de España, que numerosas veces ha interpretado estas obras, las ofrece en excelentes versiones bajo la dirección de su titular, Rafael Frühbeck de Burgos, quien una vez más demuestra su dominio de las obras nacionales.—**P. M. C.**

CANTO GREGORIANO: (**Misa de Angelis; Misa de la Virgen; Kyrial hispano y Antífonas mariales**). Escolanía y «Schola» de la Abadía de Santa Cruz del Valle de los Caídos. Director, Laurentino Sáenz de Buruaga, O. S. B. Hispavox, «Stereo», HHS 10-411.

Estamos completamente de acuerdo con el Padre Raúl Arrieta, autor de los comentarios que acompañan al disco, en que «El canto gregoriano... es la máxima expresión de la música religiosa». Con lo que no estamos de acuerdo es con la división de las frases entre dos coros de tan diferente timbre como un coro de hombres y otro de niños. Precisamente es, a nuestro juicio, esa monotonía tímbrica lo que muestra toda la belleza del canto gregoriano.

Pese a esto, y gracias a esa, aparentemente sencilla, construcción, exenta de armonía y falta del religioso contrapunto bachiano, la esplendidez sonora de esta música resulta redonda y llena en el disco que comentamos.

La grabación es aceptable. La ausencia total de ruido de fondo da gravedad a la audición, aunque no esté muy conseguido el efecto de «estar» en el templo.—**J. P. M.**

GOUNOD, Charles: **Faust**. Victoria de los Angeles, Liliane Berton, Rita Gorr, Nicolai Gedda, Boris Christoff, Ernest Blanc, Víctor Austrán. Coros y Orquesta del Teatro Nacional de la Opera (París). Director, André Cluytens. La Voz de su Amo, 1 J 165-00.395/98, «Estéreo». (Album con cuatro discos.)

Más vale tarde que nunca; éste es el único comentario que se nos ocurre tras la aparición en nuestro mercado del disco del **Fausto** de Cluytens y Christoff; grabado hace más de doce años, contando con tres de las voces más consideradas de este siglo y en un momento en el que las tres estaban en el cenit de su

carrera, y a esto debemos unir la presencia de una de las batutas más grandes, hoy, desgraciadamente, desaparecida.

**Fausto** es una de las óperas de audición más agradable, y precisamente esta facilidad ha sido la causa de que hoy esté en un relativo olvido, especialmente después de haber copado los primeros puestos en las carteleras de los grandes teatros líricos, con más de dos mil representaciones en la Opera de París y más de trescientas en el Metropolitan. Escrita en el mejor estilo de la «gran ópera», da la mayor importancia a la melodía, que en muchos momentos aflora convertida en aria brillante, a la que se une una pulcra, aunque no genial orquestación. A esto habría que añadir los grandes números de conjunto y, cómo no, el célebre «ballet».

Toda la ópera es una magnífica ocasión para el lucimiento de las voces, siendo muchas las páginas que han alcanzado una notoria popularidad como integrantes de recitales de todos los «divos»; así, «Le veau d'or est toujours debout...» (**Mefistófeles**), «Salut... Demeure chaste et pure...» (**Fausto**), o la balada del Rey de Thulé y el aria de las joyas constituyen las más notorias. En la presente grabación, ya lo hemos comentado, todas las partes vocales están magistralmente cantadas; pero si debemos hacer alguna distinción, señalaremos la creación de Boris Christoff en **Mefistófeles** como realmente modélica, así como la dirección de André Cluytens, cuya labor es realmente asombrosa al conseguir que nos fijemos en la existencia de una orquesta que hace algo más que limitarse a acompañar a unos cantantes.

La toma de sonida data ya de algunos años, pero debemos confesar que ello no es perceptible; y es que en 1960 se había logrado ya la perfección técnica actual en cuanto a registro original, aunque todavía era defectuosa la técnica de paso al disco; pero no es el caso de la presente producción, por proceder directamente del registro original; de este modo resulta un sonido de verdadera gran calidad, unido a un buen mensaje, sin ruidos de fondo de ningún tipo, con una buena presentación, con el detalle del libreto y comentarios en versión original y su traducción íntegra al castellano. Así, nuestras felicitaciones a La Voz de su Amo española por el acierto de haber publicado este **Fausto** que tantos años hace que debería haber aparecido, y más cuando una de sus primeras figuras es

nuestra Victoria de los Angeles.—**R. O. R.**

MENDELSSOHN, Félix; BRUCH, Max: **Conciertos para violín y orquesta**. Yong Uck Kim, violinista. Orquesta Sinfónica de Bamberg. Director, Okko Kamu. D. G., «Stereo», 25 30 224.

De los **Conciertos para violín y orquesta**, el edulcorado de Mendelssohn y el no menos romántico de Bruch aparecen juntos en esta grabación, que interpreta el joven violinista Yong Uck Kim. Diríamos que donde más se luce es en los «Adagios», especialmente en el del **Concierto** de Bruch. Uck Kim es un violinista de increíble talento, fraseo limpio y seguro, ataques de verdadero virtuoso, pero que en algunos parajes aún denota cierta inmadurez. Pero con otras virtudes eclipsa estas fallas, que en un artista que está iniciando su carrera es perfectamente admisible. Lo que llama la atención de la grabación, además del fascinante equilibrio logrado entre solista y orquesta, es el acompañamiento de Okko Kamu, el joven director finlandés, que hace sonar la Sinfónica de Bamberg como la Filarmónica de Berlín. Sus acentos, precisos, subrayan con fuerza los momentos más destacados de ambas obras, especialmente en el que precede al puente que lleva del primero al segundo movimiento en el **Concierto** de Bruch. La labor de Kamu es increíble en dos **Conciertos** que estamos hartos de escuchar con reblandecimientos orquestales que sólo acentúan los puntos débiles de estas obras. Las tomas de sonido son excelentes, y las versiones de Uck Kim muy buenas, aunque mejorables en el futuro. El acompañamiento de Kamu, difícilmente superable. Una grabación recomendable, que combina dos de los más populares escritos para violín y orquesta, y que no siempre salen tan bien parados como en la grabación que nos ocupa.—**P. M. C.**

MIKI, Mnoru: **Paráfrasis sobre música antigua japonesa**. Mtsumi Masuda, soprano. Conjunto Nipponia. Director, K. Akiyama. TOYAMA, Yuzo: **Concierto para violín y orquesta**. Yoshio Unno, violín. Orquesta Sinfónica NHK. Director, Yuzo Toyama. CLAVE, 18-5006 S.

El volumen número 6 de la colección «Música Contemporánea» (Serie CLAVE de precio reducido) se ocupa de la joven música japonesa, lo que supone una ampliación de su panorama, circunscrito hasta ahora a la vanguardia europea. Tanto Toyama como Miki pretenden



como objetivo primordial el conseguir sintetizar en su obra la tradición musical japonesa, antiquísima, pero estática históricamente, con un lenguaje propio del siglo XX. Esta síntesis es abordada de forma totalmente diferente por uno y otro, lo que no deja de resultar curioso, puesto que se trata de músicos de la misma edad, parecida formación y que persiguen idénticas metas. Toyama, en su **Concierto de violín**, se sujeta a moldes tradicionales. Diríamos mejor, excesivamente tradicionales. Adopta el esquema clásico del concierto. No parte de Berg, ni siquiera de Bela Bartok —que en su **Concierto de violín** parte de premisas semejantes a las de Toyama, en el sentido de integrar un lenguaje folklórico y «nacional» con el propio de su época—. Toyama se remonta aún más atrás y escoge como modelo el concierto romántico. El plan de su obra, teniendo en cuenta, naturalmente, que está escrita en 1963, se asemeja, en esencia, al que sirvió de base a un Brahms o un Bruch. Consta de tres movimientos. En el primero, «Moderato». Toyama se ajusta, casi escolarmente, a la «forma sonata». El segundo tiempo, «Andante», juega el típico «role» de contraste entre los dos movimientos extremos. El «Allegro» final sigue al pie

de la letra la «forma rondó», con su esquema A-B-A-C-A-B-A. Además, los temas empleados por Toyama tienen un inequívoco corte romántico, especialmente a partir del «Andante». Todo ello, unido al interés del compositor por crear una obra de lucimiento para el solista, propósito que consigue mediante una escritura violinística adecuada y no exenta de trucos virtuosísticos del menor valor musical, explica que parezca totalmente impropio calificar a este **Concierto** como musicalmente vanguardista. Por el contrario, mucho me temo que se trata de una composición falsamente calificada como «actual», poco original y ajena por completo a la compleja y multiforme problemática de vanguardia.

Minoru Miki, al titular su obra **Paráfrasis sobre música antigua japonesa**, descubre su propósito de partir, como base operativa única, de una tradición dada. Su obra, menos pretenciosa, menos prosopopéyica, más sutil, más intrincada que la de Toyama, logra resultados mucho más fascinantes. Sobre su aspecto melódico o sobre el rítmico —particularmente interesante— destaca el tímbrico. Miki se sirve en sus **Paráfrasis** de tres grupos de elementos instrumentales tímbricamente diferenciados: la percusión, la voz

humana y los instrumentos específicamente japoneses. Los intérpretes, tanto la soprano Mutsumi Masuda como los miembros del Conjunto Nipponia, todos dirigidos por Akiyama, son en gran parte responsables del relieve, fuera de serie en lo tímbrico, de las **Paráfrasis**, obra muy difícil para los músicos, de los cuales se exige condición de solistas. La voz, tratada en su específica dimensión instrumental, es decir, sin texto de ningún género, interviene en dos movimientos: segundo y quinto. Llama poderosamente la atención el singular tratamiento, por parte de Miki, del instrumentario tradicional, y dentro de él, el uso del «shakunachis», en el que se unen el sonido propio del instrumento y el propio de la emisión del intérprete, en un efecto parecido al utilizado por Berio en su **Sequenza** para trombón. Dichos «shakunachis» crean una atmósfera indefinible en la cuarta paráfrasis, titulada «Rui-ka», lamentación funeraria de enorme poder de convicción, uno de los momentos más sorprendentes de toda la obra.

Una vez escuchadas las **Paráfrasis** se pone de relieve, una vez más, la enorme laguna existente en la discografía española respecto de la música popular asiática, de gran influencia a través de Messiaen en las pro-

ducciones de la joven música; y de lo conveniente que sería editar una colección de este tipo, colecciones que en Europa proliferan con cada vez mayor éxito. Ello ayudaría notablemente a una mayor difusión y comprensión de la música contemporánea, de la que el único exponente algo serio y sistemático en España es, precisamente, esta «Colección de Música Contemporánea» que edita Hispavox.

El disco comentado está bien presentado; la grabación causa sorpresa por su gran claridad, y el prensaje nos parece superior al de otros discos considerablemente más caros. De cualquier forma, no deja de causar cierta extrañeza la inclusión en una colección de este tipo de una obra de las características del **Concierto para violín y orquesta**, de Yuzo Toyama, aunque el disco merecería, sin duda alguna, ser comprado para escuchar tan sólo la obra de Minoru Miki.—**M. Ch. B.**

**PAGANINI: Conciertos números 1 y 2, para violín y orquesta.** Ivry Gitlis, violín. Orquesta Filarmónica Nacional de Varsovia. Director, Stanislaw Wislocki. PHILIPS, 65 05 015.

La raquíta entidad musical de los **Conciertos** de Paganini proviene, entre otras cosas, de que el único objetivo en ellos

## JOYAS DE LA MUSICA CLASICA

al increíble precio de : **165 pts p.v.p**

DISTRIBUIDO POR:



**BEETHOVEN**  
CONCIERTO NUMERO 5, PARA PIANO Y ORQUESTA, EN MI BEMOL MAYOR, op. 73  
Süddeutsche Philharmonie Orchestra  
Director, Hanspeter Gmür  
Piano, Michael Ronsengarten  
ZOR-5.011

**BERLIOZ**  
SINFONIA FANTASTICA, op. 14  
Süddeutsche Philharmonie Orchestra  
Director, Hanspeter Gmür  
ZOR-5.012

**BRAHMS**  
SINFONIA Número 2, en RE MAYOR, op. 73  
Süddeutsche Philharmonie Orchestra  
Director, Hans Swarowski  
ZOR-5.015

**TCHAIKOWSKY**  
CONCIERTO Número 1 PARA PIANO Y ORQUESTA, EN SI BEMOL MENOR, op. 23  
Norddeutsche Philharmonie Orchestra  
Director, Hans Zanotelli  
Piano, Hans Lang  
ZOR-5.017

**MOZART**  
SINFONIA CONCERTANTE EN MI BEMOL MAYOR, KV 297 b, para oboe, clarinete, trompa, fagot y orquesta  
Camerata Rhenania Orchestra  
Director, Hanspeter Gmür  
Rudolf Stalder, clarinete  
Bernhard Leguillon, trompa  
Paul Meyer, fagot  
ZOR-5.023



perseguido radica en el lucimiento—con medios más circenses que musicales—del solista. En este caso, Ivry Gitlis, con un sonido brillante, seguro poderoso, no llega a ese último dominio de la filigrana propio de los supervirtuosos «especialistas» en estos **Conciertos**, tales como Rabin, Szeryng o Accardo. Wislocki hace lo que puede, igual que la orquesta polaca, por cumplir con un acompañamiento tan ingrato. El violín está muy bien grabado. Reproducción y presentación alcanzan niveles bastante recomendables dentro de lo que cabe.—**M. Ch. B.**

**PROKOFIEV, Serge: Alexander Newsky**, op. 78. Larissa Avdeyeva («mezzosoprano»), Coro Académico Ruso de la URSS, Orquesta Sinfónica del Estado de la URSS. Director, Yevgueni Svetlanov. (Hispavox-Melodía HMES 610-24, «Estereo».)

La colaboración entre el compositor Serge Prokofiev y el cineasta Serge Mihailovitch Eisenstein puede considerarse como uno de los más importantes maridajes artísticos del siglo XX; el trabajo conjunto de ambos creadores produjo tres obras cinematográficas de relevancia perdurable en la historia de la filmografía: **Alexander Newsky** (1938), **Ivan Grosnyj** (1941) y **La conjura de los boyardos** (1944-1945), las dos últimas primera y segunda parte de la inacabada trilogía sobre Iván el Terrible, truncada por la muerte del director de cine en 1948. Sería, sin embargo, injusto no mencionar el nombre de Boris Tisse, amigo de Eisenstein desde la infancia, como el tercer elemento creativo en la génesis de las obras antes citadas. Fue el propio Tisse, camarógrafo, decorador, pintor y técnico de montaje de Eisenstein quien trabajó durante largos meses con Prokofiev en la preparación sonora y visual de una de las más fascinantes secuencias fílmicas de **Alexander Newsky**, la batalla sobre la superficie helada del lago Peipus. Es muy importante señalar que, tanto en **Alexander Newsky** como en las dos películas de la serie de Iván Grosnyj realizadas por la «troika» Eisenstein-Prokofiev-Tisse, la labor del compositor no se redujo a la de mero comparsa sonorizador de bellas imágenes, sino que su trabajo tenía proporciones casi argumentales y directivas en la construcción de la obra cinematográfica: baste señalar que la música de «La batalla sobre el hielo» es anterior a la filmación de la secuencia y que ésta se escenificó en base a la grabación musical, de lo cual dan

fe los múltiples dibujos al respecto, tanto de Eisenstein como de Tisse. Siguiendo esta técnica de construir la dinámica interna de las secuencias fílmicas a partir de la estética musical propuesta previamente, a la muerte de Eisenstein, ocurrida en pleno rodaje de **Las batallas de Iván**, supuesta tercera parte del ciclo, Prokofiev ya había concluido, ateniéndose al guión, toda la partitura de la serie. Personalmente entiendo que la música de la trilogía **Ivan Grosnyj** es uno de los más perfectos y ambiciosos esfuerzos compositivos de Prokofiev (la existencia de múltiples «leit-motivs», pasajes corales, recitados y magnas secuencias orquestales le confieren el carácter, ya bastante determinado por el argumento mismo, de «Ring» a la rusa); pienso que podría resultar un acontecimiento aún mayor que la actual edición discográfica del **Alexander** la posible publicación de la grabación de Melodía que contiene toda la música escrita por Prokofiev para la trilogía de Eisenstein, máxime si se tiene en cuenta que las dos películas han sido, finalmente, estrenadas en España el pasado año.

Por muchos años, la única versión en disco del **Alexander Newsky** adquirible en España ha sido la de Fritz Reiner, una magnífica, vigorosa lectura, respaldada por una buena toma de sonido, aunque (lamentablemente) cantada en inglés. A nivel internacional, la antigua versión de Mario Rossi, grabada en Italia, ha sido durante mucho tiempo un manjar apetecido por la mayoría de los coleccionistas. En los primeros años 60, Karel Ancerl y la entonces infalible Filarmónica Checa propusieron una lírica visión de la partitura, majestuosa y elegíaca en muchos momentos, que todavía hoy puede considerarse entre las mejores reproducciones de la obra. Desde el punto de vista del sonido, la grabación más favorecida ha sido siempre la del mediocre Thomas Schippers, un artesano de la dirección de orquesta que en esta grabación supo elevarse de su habitual nivel de calidad, aunque su versión no puede superar en términos musicales a las tres antes mencionadas. La versión de Levgueni Svetlanov, publicada ahora por Hispavox, fue grabada en 1969, y desde su aparición en Occidente ha pasado a ser la lectura de referencia. De todos los directores que han registrado **Alexander Newsky**, ha sido Svetlanov el que ha sabido dotar a la partitura de un mayor sentido unitario y global. Hay que tener en cuenta que Prokofiev adaptó los números escritos para la película a la

forma cantata, y en esta disposición dio a conocer su composición como pieza de concierto en 1939; con todo, el origen fílmico de la obra es inconfundible, y ello provoca un relativo desplazamiento de situaciones en la construcción de la cantata, aparte de condicionar indeleblemente su desarrollo interno: tras una página de realización tan portentosa como «La batalla sobre el hielo» y el subsiguiente lamento nocturno de la «mezzosoprano», entonando uno de los más sensacionales temas melódicos de Prokofiev, la página final, «Entrada de Alexander en Pskov», resulta casi de mal gusto por la forma tan inesperada en que resquebraja la tensión y la unidad de los números precedentes. La servidumbre viene dada por el hecho de que es así, y con esa música, como termina la película. El gran mérito de Svetlanov es haber conseguido hilvanar las siete secuencias mediante la creación de una atmósfera irreprochable, que hace pensar en una cantata «per se» y no en una película, aunque (como dato curioso) el director soviético ha debido tener ésta muy presente, ya que sus «tempi» coinciden al segundo con los establecidos por Prokofiev en la banda sonora del filme. El sonido, en contra de la tónica dominante en el primer lanzamiento de Hispavox-Melodía, es excepcional, con una soberbia reproducción de las partes corales y ausencia total de distorsión en los pasajes más agudos. A excepción de dos extrañas detenciones (lo que los alemanes llaman «luftpause») en la primera parte de la batalla, la interpretación musical es perfecta y puede asegurarse que este **Alexander Newsky** es superior a casi todas las versiones existentes a nivel internacional; el «casi» viene dado por la grabación de André Previn con la London Symphony, publicada en Europa y América por la EMI a finales de 1972, de interpretación y sonido increíbles (superiores a los del mismo Svetlanov, siendo esto muy difícil). Si esta versión llegara a publicarse en España, sería indudablemente la primera de la lista. Mientras esto no ocurra, Svetlanov es la mejor elección. El disco incluye la versión castellana de los textos cantados.—**J. L. P. A.**

**RAVEL, Maurice: Gaspard de la Nuit y otras obras.** Alicia de Larrocha al piano. CBS, «Stereo», S 72889.

Ya en varias oportunidades anteriores nos hemos referido a la atrayente personalidad musical de Alicia de Larrocha como la pianista española de más

completa formación. Sus actuaciones cada día se cotizan más alto y sus grabaciones comienzan a invadir los cuatro puntos cardinales. La presente grabación que nos presenta CBS de la admirada artista nos la revela como una eficiente, segura y sincera intérprete de Ravel, el que no sólo fue un gran compositor, sino también un gran intérprete no sólo de su música, sino de los grandes compositores de todos los tiempos. Su interpretación es sensible, recreativa y a la vez profunda. Cada acorde, cada arpeggio está lo suficientemente meditado como para encajar dentro de cada frase y crear un verdadero placer sonoro. Alicia de Larrocha ha alcanzado un grado de madurez que sus interpretaciones resultan ajustadas, serenas, meditadas y sobre todo de una absoluta seriedad musical. Eso se advierte claramente en su fascinante versión de los **Valses nobles y sentimentales**, de Ravel, o en **Gaspard de la Nuit**, obra que cubre toda la segunda cara del disco y que constituye una de las cumbres creativas de su autor, con un pianismo verdaderamente trascendental, vencido por nuestra gran pianista, que nos ofrece una versión muy subjetiva, pero sin desvirtuar el valor musical de la obra. Desde la encantadora «Ondina» hasta el diabólico enano «Scarbo» la obra está plagada de dificultades, que la artista que es Alicia de Larrocha ha sabido vencer para deleite de los que posean esta excelente grabación. El disco se completa con la **Alborada del Gracioso** y los **Valses nobles y sentimentales**.—**P. M. C.**

**SCHUBERT, Franz: Sinfonía número 8 («Incompleta») y otras obras.** Orquesta del Estado de Dresde. Director, Wolfgang Sawallisch. Philips, «Stereo», 65 00 476.

Sin temor a equivocarnos, podemos afirmar que es ésta la obra más conocida de toda la producción sinfónica del compositor austríaco. Este predominio está claramente justificado por la belleza y sencillez de su construcción.

El trabajo de Sawallisch es de gran calidad, fácil de comprobar en los dos tiempos que componen la **Sinfonía**. El tratamiento lírico y el equilibrio instrumental conseguidos nos dan ocasión de escuchar una versión interesante y de marcado corte romántico.

El disco se completa con otras obras no menos famosas del autor, interpretadas por diversas agrupaciones que no citamos por falta de espacio. Nos haremos eco solamente de la viveza



y marcialidad de la **Marcha Militar**; de la transparencia de **Rosamunda**; de las deliciosas variaciones del **Andantino**; del extraordinario **Quinteto La Trucha** y del «distinto» tratamiento del **Ave María**.

La grabación, como casi siempre que se trata de Philips, es de gran calidad.

Lo único que nos extraña de este disco es el hecho de que en el extranjero, Alemania concretamente, se use como promoción con el lógico precio y en España se venda como un disco normal. Serán cosas de política económica que escapan a nuestro comentario.—**J. P. M.**

**STRAUSS, Richard: Una vida de héroe.** Orquesta del Concertgebouw, de Amsterdam. Director, Bernard Haitink. PHILIPS, 65 00 048.

La edición de **Ein Heldenleben** dirigida por Haitink entra, en nuestro país, en duelo directo con la editada por DGG hace ya tiempo, protagonizada por Karajan y la Filarmónica de Berlín. Es un duelo ciertamente enconado, pues Haitink, espléndido en todo momento, se muestra digno del mismo. En el aspecto interpretativo la partida queda en tablas. Ambas son versiones al mejor nivel del poema de R. Strauss. Dejando un terreno de crítica objetiva y guiándome por preferencias meramente personales, he llegado, tras tres audiciones completas de cada disco y algunas repeticiones de pasajes clave, a inclinarme ligeramente por la lectura de Karajan. El director austríaco es algo más sutil, hace fluctuar los diversos «tempi» para lograr una sensación de flexibilidad fundamental en su forma de enfocar a Strauss. Haitink, más rígido, prefiere una visión poderosa, menos controlada al último detalle (lo que da una mayor sensación de cataclísmico enfrentamiento en la «batalla») y en todo momento dinámicamente perfecta. Sin embargo, la sección de maderas de la Filarmónica berlinesa consigue momentos de una sonoridad aterciopelada y suave (muy en la línea de lo pretendido siempre por Karajan), que, para mí, cuadran a la perfección con mi idea subjetiva que tengo de **Vida de héroe** y que quizás determinan mi ligera preferencia.

En cuanto a la dimensión técnica, ambas grabaciones son excelentes. Los ingenieros de DGG y Philips han realizado una labor meritoria en una obra especialmente difícil. Prensaje y nivel de audición confirman la trayectoria ascendente de Philips, aunque, a este respecto, el

disco de la DGG sigue mostrándose algo superior. Sin embargo, en el momento de la elección final existe un factor que desequilibraría la balanza a favor de la versión de Haitink: su presentación. El comentario de carpeta del registro Philips alcanza la meta, tantas veces reclamada desde estas mismas páginas. Dicho comentario, que encuadra históricamente **Vida de héroe** en su primera parte, dedica la segunda al análisis del poema. Este análisis posee la virtud de no ser excesivamente esquemático ni tampoco lo suficientemente profesoral como para hacerlo inaccesible al aficionado normal, al que sin duda va destinado todo registro. Además adopta un esquema de exposición que se ajusta por sistema a lo que podíamos llamar «línea argumental» del poema, lo que facilita notablemente su comprensión. Trabajo modélico, en suma, que confirma la tesis que defiende la «pluridimensionalidad» del disco como instrumento de cultura musical; es decir, no como vehículo exclusivo de determinada obra, sino, además, con los elementos artístico-literarios necesarios para favorecer su comprensión. No resulta nada extraño, desde luego, que el trabajo a que nos referimos vaya firmado por José Luis Pérez de Arteaga.—**M. Ch. B.**

**EL CLAVECIN BARROCO: Obras de Scarlatti, Couperin, Froberger y J. S. Bach.** Abraham Abreu, clavecín. Serie Jóvenes Artistas Venezolanos, volumen 3.

Este disco ha sido editado por la «Fundación Mito Juan Pro Música», de Venezuela, cuyo principal objetivo, según expone su presidente, H. Peñaloza, estriba en procurar la promoción de aquellos intérpretes venezolanos «... que todavía no han tenido oportunidad de incorporarse a los circuitos concertísticos internacionales» (cita literal). Abraham Abreu es uno de ellos. Es Abreu un típico ejemplo de pluriempleo musical: fundador y director del Centro de Estudios Musicales de la Universidad Central de Caracas, catedrático de Piano y de Historia de la Música; instrumentista (toca la celesta) en la Orquesta Sinfónica de Venezuela, pianista y clavecinista.

Es esta última faceta la recogida en este registro. Como clavecinista escoge un programa amplio, heterogéneo, del repertorio italiano (tres **Sonatas** de Scarlatti), francés (**Vingt-unième Ordre**, de Couperin el Grande) y alemán (**Tocatta en Re menor**, de Froberger, y dos **To-**

**cattas**, de J. S. Bach, en **Mi menor** y en **Fa sostenido menor**). Su forma de tocar —apoyada en una técnica satisfactoria— es la típica del pianista habitual que se enfrenta con el clavecín. Hay ponderación, seriedad, casi me atrevería a decir que timidez. Falta vivacidad, dinamismo, encanto. Couperin se resiente por carencia de contraste, y Bach sufre de una evidentemente defectuosa planificación estructural. El Scarlatti de Abreu es aburrido, poco imaginativo, irrelevante. Deficiencias todas ellas subsanables mediante una mayor profundización estilística en la música barroca para teclado, y muy concretamente del «estilo clavecinístico» en particular.

Esperemos que esta Fundación prosiga en sus encomiables empeños y deseamos desde aquí que edite muchos más discos que vayan engrosando su colección «Jóvenes Artistas Venezolanos».—**M. Ch. B.**

**VARIOS AUTORES: Invitación al vals.** Diversos autores. Herbert von Karajan al frente de la Orquesta Filarmónica de Berlín. D. G., «Stereo», 2530 244.

En un recorrido que hace Karajan por el mundo del compás de tres por cuatro, nos recuerda a un disco parecido realizado por Markevitch hace quince años para la EMI con el título de **Retrato del vals**. Karajan domina con verdadera precisión un programa que pudiéramos calificar de «comercial», que incluye, además del **Vals** de Weber que da título al disco, el **Scherzo caprichoso**, de Dvorak; selecciones de **La novia vendida**, de Smetana; el **Vals «Mephisto»**, de Liszt, y dos fragmentos de la **Condenación de Fausto**, de Berlioz. Con una orquesta disciplinada, virtuosa, que ya casi adivina lo que su director le va a pedir, Karajan le «saca chispas» a obras que estamos aburridos de escuchar en versiones poco cuidadosas y desprovistas de la dinámica sonora que Karajan les imprime, por lo que estas obras ya no aparecen pálidas, sino todo lo contrario. Para los que se inician en la música, constituye un «primer plato», y para los que ya hace años pasamos por esa etapa, el descubrimiento de lo que puede hacer una gran orquesta y un gran director con obras desgastadas por el abuso y el uso de los que se han aprovechado de la fácil vena melódica de los autores que aparecen en el programa. Las versiones de Karajan constituyen un claro ejemplo de virtuosismo orquestal al servicio de unas obras que, por maltratadas, sinceramente lo merecían.—**P. M. C.**

## DECCA

### «IN MEMORIAM»

Profesor HANS SCHMIDT-  
ISSERSTEDT  
(† 28-V-1973)

La triste noticia del reciente fallecimiento de este gran director de orquesta coincide con la publicación en España de su versión de

## Las nueve «Sinfonías» de Beethoven

con la

### Orquesta Filarmónica de Viena

En oferta especial hasta el  
31 de julio

Precio normal:

1.860 pesetas

PRECIO DE OFERTA:

1.200 pesetas



Presentación en álbum de  
lujo profusamente ilustrado  
Oferta limitada

¡ADQUIERA SU ALBUM  
HOY MISMO!



## Los Premios «Calidad en Invierno 1972-73»

Sobre estas líneas, de izquierda a derecha, podemos ver a Fernando Salaverri, de Discos Hispavox; a Manuel de la Calva, de Ariola-Eurodisc; a Mari Carmen Carrión, de Polydor, y a Víctor Villegas, de Fonogram—este último, a la derecha de estas líneas—, recibiendo del Redactor-jefe de nuestra Sección «Ritmo Joven», Fernando Rodríguez Polo, los diplomas correspondientes a sus respectivos premios.

# LA ENTREGA DE LOS PREMIOS DE RITMO A LA INDUSTRIA DISCOGRAFICA

El pasado 19 de mayo, en el grato ambiente del Café-Concierto Beethoven, de la calle Núñez de Balboa, de Madrid, nuestra Revista ha celebrado con gran brillantez la entrega de diplomas a las Casas editoras de discos que operan en España, tanto en el campo de la música ligera como en el de la clásica. En música ligera se entregaron sendos diplomas a las Casas discográficas que ocuparon los tres primeros puestos en la final del Concurso «Calidad en Invierno», organizado por nuestra sección «Ritmo Joven». Fueron, por este orden: 1.º, Hispavox; 2.º, Ariola, y 3.º, Polydor-Philips. En música clásica se dieron diplomas a las siguientes Productoras: Discos Columbia (Decca), Deutsche Grammophon, La Voz de su Amo, Fonogram (Discos Philips), RCA, Hispavox, CBS, Ensayo y Movieplay, correspondientes a catorce producciones de esas firmas que merecieron ser consideradas por el equipo redactor de la sección «El Disco Clásico» como «Los mejores clásicos de 1972».

Podemos señalar con verdadero orgullo que la industria discográfica aceptó la llamada de RITMO asistiendo a la reunión para recibir los premios, por lo que amplias representaciones de nuestra industria discográfica se dieron cita a las doce del mediodía para compartir con el Director, Redactor-Jefe y colaboradores de RITMO el sencillo y breve programa preparado al efecto. Hizo uso de la palabra, en primer término, Fernando Rodríguez Polo, quien en representación de «Ritmo Joven» entregó los diplomas del Concurso «Calidad en Invierno».

Seguidamente, Pedro Machado Castro, Redactor-Jefe de la

Sección «El Disco Clásico», entregó los diplomas a las Casas discográficas galardonadas con el reconocimiento a los mejores clásicos publicados en 1972, cuyas carpetas aparecieron en la portada de nuestro número 428 (enero-febrero 1973), y ofreciéndose la audición de los principales fragmentos de las obras premiadas.

A continuación, dos brillantes colaboradores de RITMO, José Luis Pérez de Arteaga y Manuel Chapa Brunet, se refirieron a las grabaciones que los miembros de la sección «El Disco Clásico» han enviado como preselección española al Gran Premio del Disco de Montreux, en el que este año RITMO tomará parte como miembro del Jurado internacional, haciendo ambos un detallado análisis de las producciones seleccionadas.

Finalmente, y tras unas palabras de gratitud para todos los presentes por su asistencia, pronunciadas por el Secretario general, señor Rodríguez Moreno, se cerró brillantemente el acto por el organista alemán, residente en Marbella, Michael Recklin, interpretando varios números en el órgano electrónico Yamaha, instalado en el coquetón escenario del Café-Concierto Beethoven. Su intervención fue aplaudidísima.

En estas páginas ofrecemos amplia información gráfica que recoge diversos aspectos de la entrega de diplomas, con los que la Revista RITMO ha querido premiar a la industria fonográfica española por su importantísima aportación a la cultura musical.

Durante el acto fue servido un abundante y delicioso «bufet».

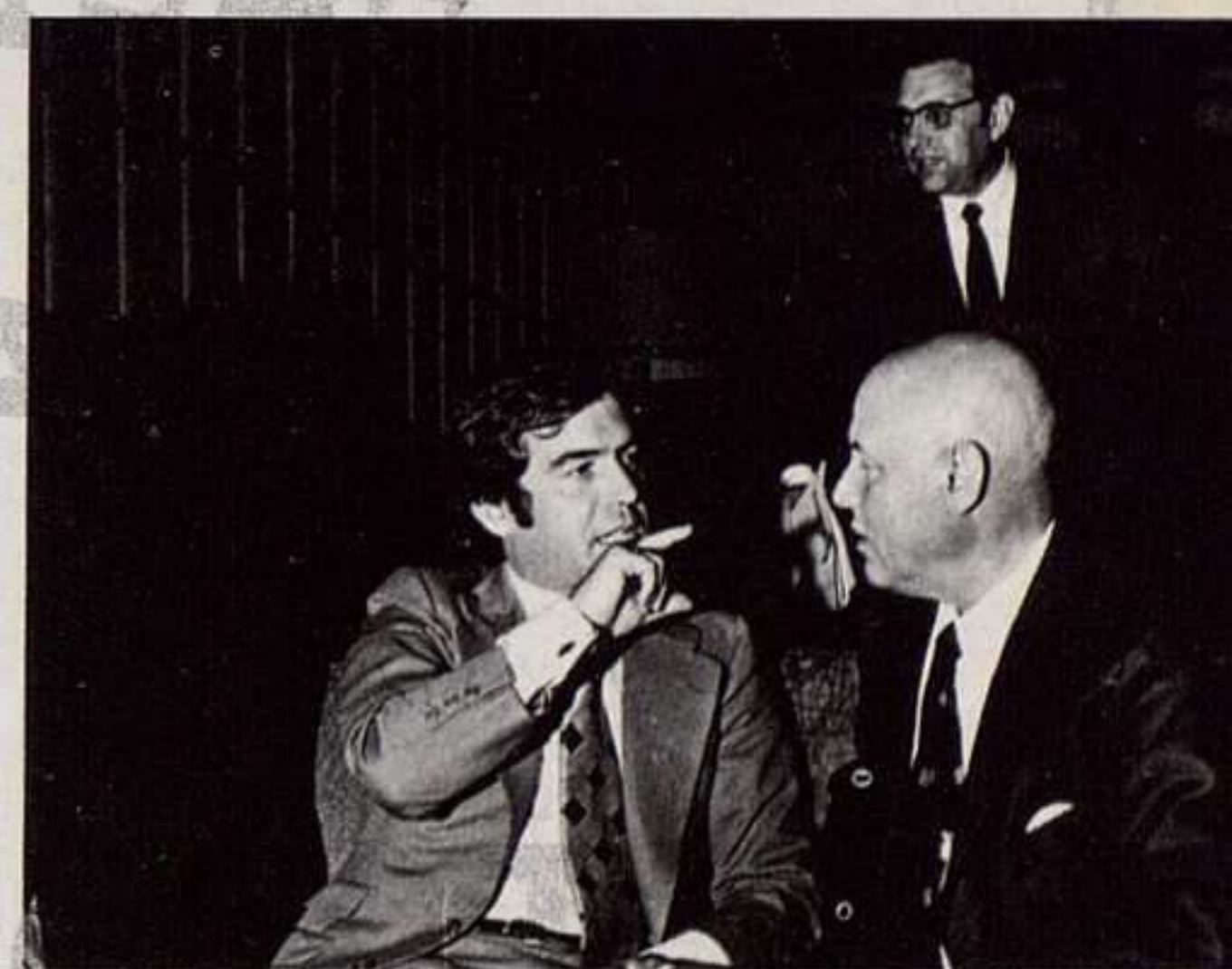
Al pie de estas páginas, cierran el reportaje gráfico otros cuatro momentos de la entrega de premios. De izquierda a derecha: Fernando Rodríguez Polo, promotor del acto, declarándolo abierto. Manuel Chapa Brunet y José Luis Pérez de Arteaga, dando a conocer la selección discográfica hecha por RITMO como Preselección española para el Premio Mundial del Disco de Montreux, analizándola brillantemente. Nuestro veterano Director junto a los titulares de la sección «El Disco Clásico». Finalmente, el nutrido «team» de «Ritmo Joven».





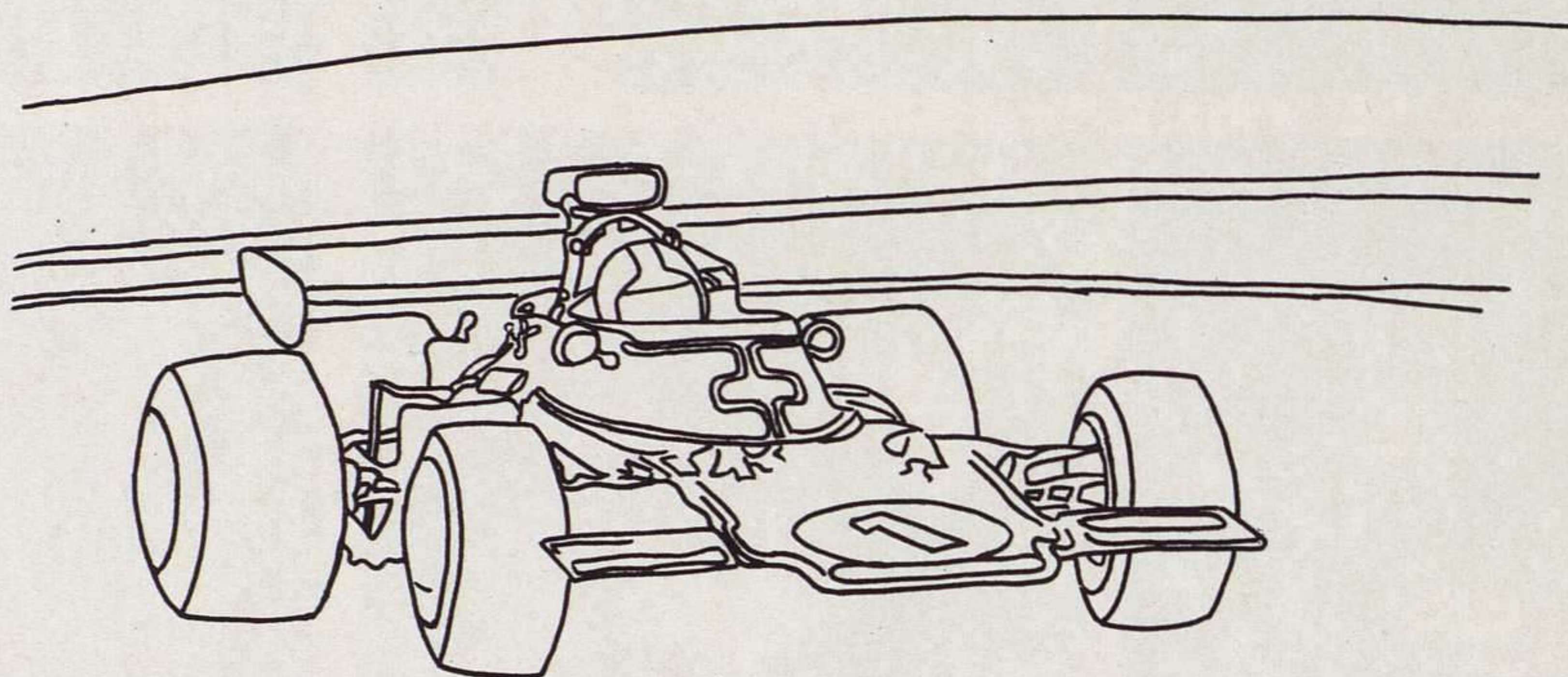
## Los Mejores Clásicos de 1972

Momentos de entrega de diplomas a la mejor producción clásica de 1972. Los representantes de las firmas fonográficas recogen, de manos del Redactor-jefe de "El Disco clásico", Pedro Machado Castro, los trofeos de sus respectivas Casas. De izquierda a derecha, primera fila: Ricardo Fernández Latorre, de Fonogram, Premio extraordinario por su labor musicológica, y "Premio a la Mejor Opera"; Víctor Villegas, también de Fonogram: "Mejor Ciclo Musical"; Juan Manuel Puente, de Emi-Odeón: "Mejor producción coral" y Premio extraordinario "In memoriam George Szell". Segunda fila: Angel Romero, de Polydor: "Mejor Música de Cámara" y "Mejor Música instrumental"; Marina Ayat, de Discos Columbia: "Mejor Música Sinfónica" y "Premio extraordinario In memoriam George Szell"; María Francisca Bonmatí, de Hispavox: "Mejor Música de Vanguardia". Tercera fila: Lucía Zamora, de R. C. A.: "Mejor grabación histórica"; Albino Jiménez, de C. B. S.; "Mejor grabación técnica", y el representante de Discos Ensayo, de Barcelona: "Mejor Intérprete". A la derecha: nuestro Secretario general conversa con don Jesús Campos, jefe de Promoción y Publicidad de Polydor, destacando al fondo nuestro Crítico musical, Fernando Lerdo de Tejada.



**DE NUEVO...**

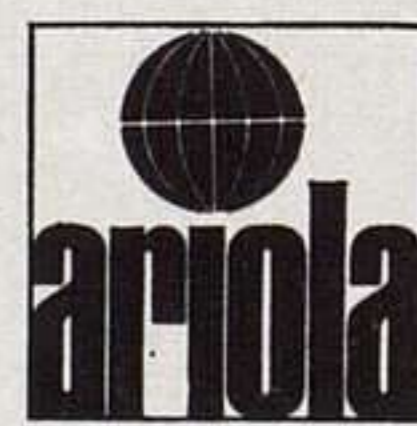
# **GAMILLO SESTO**



**HACIA LOS PRIMEROS**

**LUGARES CON...**

**«TODO POR NADA»**



**11553-A**



# ritmo joven

Redactor jefe, FERNANDO RODRIGUEZ POLO



## diálogo con jóvenes

Desde que se constituyó la Redacción de «Ritmo Joven», sólo nos ha guiado el deseo de ofrecer a nuestros lectores meditaciones, críticas constructivas y artículos en los que siempre se ha respirado el fresco aire de la juventud, que está por encima de todos los intereses creados que pululan en este mundo de la música ligera.

Con esta idea, el equipo redactor de «Ritmo Joven» ha realizado un sondeo entre varios sectores juveniles del mundillo musical madrileño, encaminado a descubrir la opinión de estos jóvenes sobre algo tan complejo como es la industria discográfica española.

—¿Qué opinas del estado actual de la música ligera en España?

El balance de todas las respuestas obtenidas a esta pregunta resultó francamente deficitario para nuestra música. Estos jóvenes, casi por unanimidad, afirmaron que el conjunto musical español —siempre hablamos en el plano de la música ligera—, hoy en día, está manipulado por una serie de intereses comerciales y viejas glorias que impiden un desarrollo armónico y totalmente necesario en estos momentos de nuestra música.

—¿Crees que la industria discográfica española responde a las exigencias del mundo del disco en España?

Ante esta cuestión se dejó notar claramente que esta juventud desconocía a las entidades discográficas que operan en España. Ellos sólo conocen ídolos, personas, alguna que otra figura del disco, y ahí acaba todo.

Nosotros nos preguntamos: ¿a qué será debido este desconocimiento general sobre las entidades que marcan la pauta en la producción de discos en España? Y a esta pregunta solamente nos han surgido dos posibles respuestas: que las firmas discográficas se sienten más seguras operando en esa cierta intimidad que da la no publicidad sobre sus actividades de índole orgánica y comercial, o que la Prensa sólo se ocupa de preparar holocaustos en ofrenda a la próxima figura que haya de subir al «podium» de honor. Nosotros creemos sinceramente que la culpa la tiene la Prensa; por ello, «Ritmo Joven», desde este número, irá publicando sucesivamente entrevistas con directivos de Casas de discos, para que de esta forma todos nuestros seguidores puedan conocer un poco más a fondo a estas discográficas, y así llenar ese hueco que, a nuestro juicio, hay hoy en la Prensa.

Volviendo a la pregunta que hicimos directamente a estos jóvenes, hemos podido sacar en claro tres puntos muy importantes, que no nos hablan directamente de la industria del disco, pero sí de sus hijos los discos. En primer lugar, menos comercialidad, puesto que de ese material ya tenemos un gran «stock» en nuestros almacenes. Consecuencia directa de esta búsqueda incesante de temas y cantantes comerciales es que no tengamos en España ninguna figura que se pueda codear con los grandes de la música ligera internacional. De acuerdo en que hacen falta esas canciones y conjuntos bullangueros; pero obligar a comercializarse de pies a cabeza a todo aquel que intenta grabar un disco por primera vez, es pasarse de la raya. España, y en especial la juventud española, ya está preparada para admitir en su mercado un trabajo musical hecho verdaderamente con la cabeza y el sentimiento, y no

solamente con dinero y por el dinero. En segundo lugar, todos decían que es excelente y maravilloso que podamos disponer en España de grandes y a la vez buenísimos catálogos extranjeros. Nuestro mercado, en este particular, está bien servido. Sólo no estamos de acuerdo en la poca actividad que, en general, se observa por parte de las Casas de discos en el campo de la contratación de nuevos jóvenes valores de nuestro país. No basta con sostener unas pocas figuras en la cumbre y sacar solamente de vez en cuando un grupo o cantante solista.

Y en tercer lugar se vio la rotunda satisfacción que manifestaba esta juventud cuando se les hablaba de esas Casas que están ahora promocionando el folklore puramente español.

—¿Qué consejo darías al mundo español de la música ligera?

Una pregunta tan amplia tuvo un gran abanico de respuestas; pero todas coincidieron en que si se disminuyeran los intereses económicos y el dinero obtenido por esta disminución se invirtiera en la promoción de nuevos artistas, el conjunto musical español ganaría muchísimo. Esta respuesta puede parecer a alguien utópica, casi casi de críos; pero es la verdad. Y esto es lo que ha de pensar un verdadero profesional de la música.

He aquí la opinión globalizada de ciertos jóvenes de Madrid. Opiniones que evidencian un gran interés de estos jóvenes en particular, y de todos los de España en general, por el futuro de nuestra música.

Es posible que alguno de esos comentaristas, críticos, «disc-jockeys» —o como se quieran llamar— que trabajan en tres o cuatro publicaciones, que tienen sus programas en la radio y que, para colmo, a lo mejor ni siquiera les gusta la música, opinen que la juventud interrogada, por su falta de madurez, no sepa qué es lo positivo o lo negativo en este mundo de la música y del disco, y que, por lo tanto, no se han de tener en cuenta las opiniones expuestas en este artículo. Pero ésta es la opinión de la juventud de la calle y de la juventud de «Ritmo Joven», cuya edad media se encuentra en los diecinueve años. Opiniones que precisamente por ser de jóvenes están limpias de cualquier interés turbio.

La música ligera es para la actual juventud española algo muy serio, algo que da un nuevo aliciente a su vida. La música es el alimento del espíritu, es algo tan necesario como el comer: un disco representa mucho para un joven. Es la sublimación de los sentimientos albergados en el cuerpo de los intérpretes, que luego se derraman —por medio de algo tan bello como la música— sobre todos los que le escuchan.

Por ahí dicen que España es un mosaico, y tienen razón. Es un mosaico en todos sus aspectos, y en el periodismo musical mucho más. Aquí tenemos comentaristas maravillosos, verdaderos enamorados de la música, que han elegido este mundo de la prensa musical como medio de vida; pero también hay otros que, a nuestro juicio, comercializan de una forma brutal algo tan íntimo en el hombre como es su música.

FERNANDO RODRIGUEZ POLO



Los pocos años de la presente década han servido para dar a conocer a los entusiastas de la verdadera música actual a uno de los canta-autores de más categoría que posee ésta hoy por hoy; su nombre es Cat Stevens. Pero en zapatillas y en su casa se llama Georgio Adams, hijo de griego y sueca y nacido hace veintiséis años en Londres.

Su carrera musical no surgió de una forma inesperada, ya que estuvo precedida por una serie de profundas meditaciones, que le llevaron a ingresar en la Escuela de Arte, en la cual se familiarizó con el piano y la guitarra. En este momento empezaba la que iba a ser vida musical del genial cantante.

Su primera actuación tuvo lugar en un club de juventud londinense, a la edad de diecisiete años. Esto acaeció, más o menos, sobre el mes de julio de 1964. Desde esa actuación, las consiguientes presentaciones en público fueron en aumento, hasta que en 1967 fue elegido como cantante más prometedor del año. La persona que guió hacia esta primera cumbre a Cat Stevens fue Mike Hurts, que confió en todo momento en la voz, el estilo y la melodía que imprimía a sus canciones Cat.

Esta línea de continua evolución experimentada por Cat Stevens se vio truncada por una enfermedad que le tuvo prisionero durante dieciocho meses en un hospital. Este tiempo no fue para su música un período de estancamiento, puesto que le permitió pensar y madurar aún más sus canciones, imprimiendo desde ese momento en ellas un dulcísimo toque poético.

Hasta aquí se puede considerar la primera etapa musical del cantante, que aunque ligeramente intrascendente con vistas al público, le sirvió para afincarse en un terreno totalmente personal, que le daría su sello característico para el futuro.

Las obras que realizó Cat durante su convalecencia sirvieron de reclamo para que el productor discográfico Chris Blackwell se fijara en él. Este productor redactó para Cat Stevens un contrato bajo unas condiciones que favorecerían grandemente al Stevens autor, puesto que le permitían componer a su gusto, esto es, sin trabas de comercialidad o de calidad, porque Chris sabía que a su nuevo «fichaje» le sobraba de lo último y al mismo tiempo daba a su obra un soplo de comercialidad. Así empezaría la escalada hacia la popularidad de Cat Stevens.

El primer LP que lanzó al mercado fue el titulado **Mona Bone Jakon**, con el que causó gran impacto en el mercado discográfico internacional. El segundo «grande» que lanzó al aire, el titulado **Tea for the tillerman**, ha sido por ahora el disco que más éxito ha obtenido dentro de su catálogo, éxito tan sólo comparable al obtenido por su tercer LP. En éste se nos presenta un Cat Stevens lleno de dulzura y sentimiento poético, que transforman este disco en una verdadera obra de arte. El éxito de este disco le animó a emprender la conquista del nuevo continente. Una vez allí repitió sus días de gloria en Europa, durante el recorrido que realizó por las principales capitales de Estados Unidos. El éxito obtenido fue tal que le llovieron contratos para numerosos conciertos en solitario. Cat Stevens era ya una gran estrella.

Desde aquellas fechas hasta hoy ha publicado numerosos «singles», recogidos casi en su totalidad en dos fabulosos LPs, que son: **Teaser and the firecat**, su tercer LP, y el cuarto y último, publicado por Cat: **Cath bull at four**, de éxito similar a los anteriores.

Pero, a pesar de su gran fecundidad creadora, en su obra no hay muestras de mediocridad, sino que toda ella está impregnada de la calidad y fabulosa melodía que como característica primordial imprime en sus canciones este monstruo de sensibilidad y dulzura que es Cat Stevens.—R. V. COLLADO.

A través de la Historia, todas las facetas que ésta reúne y que forman el gran cuadro de la vida están impregnadas de un lógico desarrollo, que desemboca paulatinamente en una dinámica evolución natural. Ahora bien, este desarrollo, en cuanto a sus resultados prácticos, ¿es positivo o negativo?

Inglaterra—junto a Estados Unidos—ha sido siempre la cuna principal de la mal llamada música ligera, y lo ha sido por muchas razones: mucho trabajo, muchos músicos, mucho público, mucho mercado discográfico y... mucho de todo. Dedúcese, pues, que la trayectoria musical de este país en cuanto a los otros es netamente superior. Su labor creadora y productora ha dejado una estela ejemplar fuera de sus fronteras, por la cual se han guiado casi todas las naciones europeas en estos últimos años. Así, su evolución ha sido notoria, y aunque no ha olvidado nunca sus esquemas básicos, sobre los cuales apoyar su diverso recorrido artístico en el tiempo, ha gozado continuamente de unos cambios sustanciales en sus estilos y en sus formas, que han impedido la grave realidad del mutismo y la repetición para, por el contrario, otorgar a la música anglosajona una diferenciación de ideas organizadas en un contexto musical repleto de calidad.

No obstante lo dicho, y continuando en la observación de esta mi particular «teoría evolucionista» que menciono, resaltan tres puntos dignos de ser destacados por su prioridad analítica dentro de este tema: comparación desde el prisma musical entre Inglaterra y Estados Unidos, identificación de nuevas formas de obrar y de pensamiento entre los jóvenes y la música que se hace en ese país y, finalmente, apertura de reconocimientos respecto a la función que desempeñan otros pueblos y nacionalidades en el campo de la música actual. Todos, pienso, interesantes, por sus patentes consecuencias en la realidad artística funcional de hoy.

Inglaterra y Estados Unidos, además de representar la supremacía en sus respectivos continentes, han seguido constantemente una línea pareja en gustos y proyección, y así, lo que triunfa en una parte triunfa en la otra, y viceversa. A pesar de esto, las diferencias entre una y otra sobresalen a primera vista. De un lado, y por parte inglesa, el divismo del músico y el fanatismo hacia él fue —y es— nota reseñable durante mucho tiempo. Las escenas que se produjeron en las actuaciones personales de los Beatles, Stones, Monkees, etc., eran conclusión inequívoca de una idolatría hacia el ente que crea la música, aunque ésta a veces ayudase en mucho, por su facilidad de asimilación y sencilla comunicación, a este culto desmedido que se otorgaba al hombre. Todo esto, con la desaparición de los Beatles y el decaimiento de otros grupos, disminuyó considerablemente durante un tiempo para surgir de nuevo súbitamente en los últimos meses. En el país norteamericano, si bien el público se ha comportado de manera semejante, habrá sido con músicos ingleses. El músico estadounidense no es propicio a las estruendosas explosiones de júbilo por parte de los seguidores. Busca un contacto más directo consigo mismo y con su instrumento, adentrándose en lo posible en el mayor grado ético que encierre



Miguel Ríos

# MIGUEL RÍOS...

# evolución

Jethro Tull



Una colaboración de  
**RAUL REY SAINZ-ROZAS**

su propia música. De aquí los "jazzmen", los "bluesmen"..., que persiguen una total captación del arte que crean para transmitírselo a los demás con el fin primordial de alcanzar una situación de trance absoluto entre el que emite y el que recibe. Volviendo al músico inglés, éste se preocupa—siempre hablando en planos generales—más de su labor personal dentro del conjunto que del conjunto en sí, por lo que suelen imperar grandes virtuosos de sus instrumentos, como son Keith Emerson, Eric Clapton, Jack Bruce, Keith Moon, Ian Anderson, John McLaughlin, etc. En Estados Unidos, aun existiendo muy buenos instrumentistas, destacan sobremanera las sensacionales bandas de cuatro, cinco, seis, siete y más componentes que interpretan envidiablemente "jazz", "blues", "folk", "country"..., mezclando unos estilos con otros, aportándoles en ocasiones matices de "rock".

El segundo punto trata sobre la influencia que entre la juventud anglosajona aportan las nuevas modas a la música de allí, aunque en muchos casos sean los grandes ídolos musicales los que impongan la moda a la gran masa juvenil. Prueba de esto es el resurgimiento de ese fanatismo del que hablaba antes y del que citaba que había cesado algo para aparecer nuevamente en su máxima dimensión. En efecto, los "jóvenes grupos", con su bisexualidad y su egolatría (el denominado "gay power"), traen locas a las quinceañeras y a algunas más ya no precisamente de quince años, e incluso a "algunos": Marc Bolan, David Bowie, Slade, Roxy Music, etcétera, solistas y conjuntos que confirman esa sumisión al cuerpo en lugar de a la obra.

El Reino Unido, y ésta es la materia del tercer epígrafe, abandona poco a poco ese monopolio musical que posee para no darle más remedio que soportar y admitir los nuevos valores extranjeros que aportan su grano positivo, en cualidad y cada vez más en cantidad, dentro del compendio europeo de buena música: Holanda, Alemania y en general los países del centro y norte de Europa, con alguna rara inclusión de los latinos, imponen en Inglaterra su arte, y así, allí triunfan Focus, Amon Duul II, Can, Floh de Cologne, etc.

Bien, analizados estos tres conceptos, ¿qué consecuencias podemos sacar de ellos? ¿Es, efectivamente, este desarrollo que citaba al principio—que es síntoma del proceso evolutivo—positivo o negativo? Creo que ni lo uno ni lo otro.

La música inglesa es básicamente ella misma. Con sus virtudes o sus defectos, sigue marcando la pauta en todo el mundo, y si en la actualidad está rebotante de grupos y solistas que no aportan nada al arte del oído en cuanto a calidad (Cliff Richard, Paul McCartney con Wings, The Sweet, Chicory Tip—los del "gay power" de vez en cuando hacen cosas buenas—, etc.), es bien cierto que este declive está compensado y superado en exceso con los grandes por todos conocidos: Emerson, Lake & Palmer, Pink Floyd, Yes, Jethro Tull, Wisbone Ash, Soft Machine, West, Bruce & Laing, King Crimson, Rod Stewart, John Mayall...

Música inglesa, en fin, para todos los gustos.

Miguel Ríos se va. Eso dicen por ahí, y nada menos que a USA. Eso no tendría nada de particular, si no fuera porque las fuentes «siempre bien informadas» dicen que para siempre. ¿Otra fuga entre las fugas? ¿Otro golpe publicitario?

—¿Es cierto que te vas definitivamente?

—Lo único que puede ser definitivo es la muerte; todo lo demás es aleatorio.

—¿Pero es que dicen...?

—Bueno, es que me voy una temporada para promocionar Canción para un Nuevo Mundo, que he preparado con Teddy Bautista, una vez que lo grabe allí.

—¿Y los estudios de grabación de aquí?

—Bien están para grabar en español, como ya he hecho con este disco; pero la versión inglesa prefiero hacerla allí mismo.

El tandem formado por Teddy, Miguel Ríos, parte de Canarias, parte de Franklin, alguno de Lennox, es tan explosivo como para ser los mejores hoy en...

—¿Música progresiva? (Teddy se sonríe y mira su reluciente sintetizador) Miguel Ríos puntualiza:

—La música es siempre progresiva; no es algo estático, es dinámica, cambia. Yo creo que la calificación de progresiva es un camelo como un piano. Lo que hace Teddy, lo que hago yo, es crear y hacer música HOY...

—Pero, ¿qué tiene que ver HOY lo que tú haces—aprovechar, en definitiva, el filón de la música clásica que tan bien te fue—con el «sintetizador» de Teddy y su música de

investigación? ¿No es un contrasentido? El va, tú vuelves.

—A nosotros nos une, en definitiva, un profundo amor a la música; lo mío no es aprovechar el filón, sino que pienso que la revisión tampoco es mala en un momento de denuncia. Nosotros unimos revisión e investigación, Miguel Ríos and Teddy.

—¿Se supone que sois los más inquietos en el gris panorama?

—No se supone, somos los mejores. Hacemos música con un fondo de cultura. Amamos la música y vivimos de la música.

—Sí, Miguel; ya sé que ganaste mucho dinero con tu amigo Beethoven, y puedes vivir de la música, y que pasó tu época de pobre, del «rock» con sabor granadino, de «obscurantismo», y que despertaste y surgió ese Mundo Nuevo al que ahora cantas...

—Sí, eso es; desperté como hombre y como cantante. Luego, gracias al éxito con «mi amigo Beethoven», he podido experimentar vivencias nuevas, he seguido la huella musical de los grandes de la música de hoy. Todas estas vivencias han tenido lógicamente un eco, yo creo que positivo, en mi gusto musical. La evolución pienso que ha sido favorable.

Toda evolución es favorable, por el hecho de serlo. Los estancamientos, la congelación son siempre funestos, porque matan lo vivo. Miguel Ríos lo ha notado, y se va a USA, a aprender, a grabar, a vivir y a lanzar por las ondas su Canción para un Mundo Nuevo, con tiempos de Dvorak, y claro..., a volver con la evolución del minuto bajo el brazo.—MARIA DOLORES VEGA.

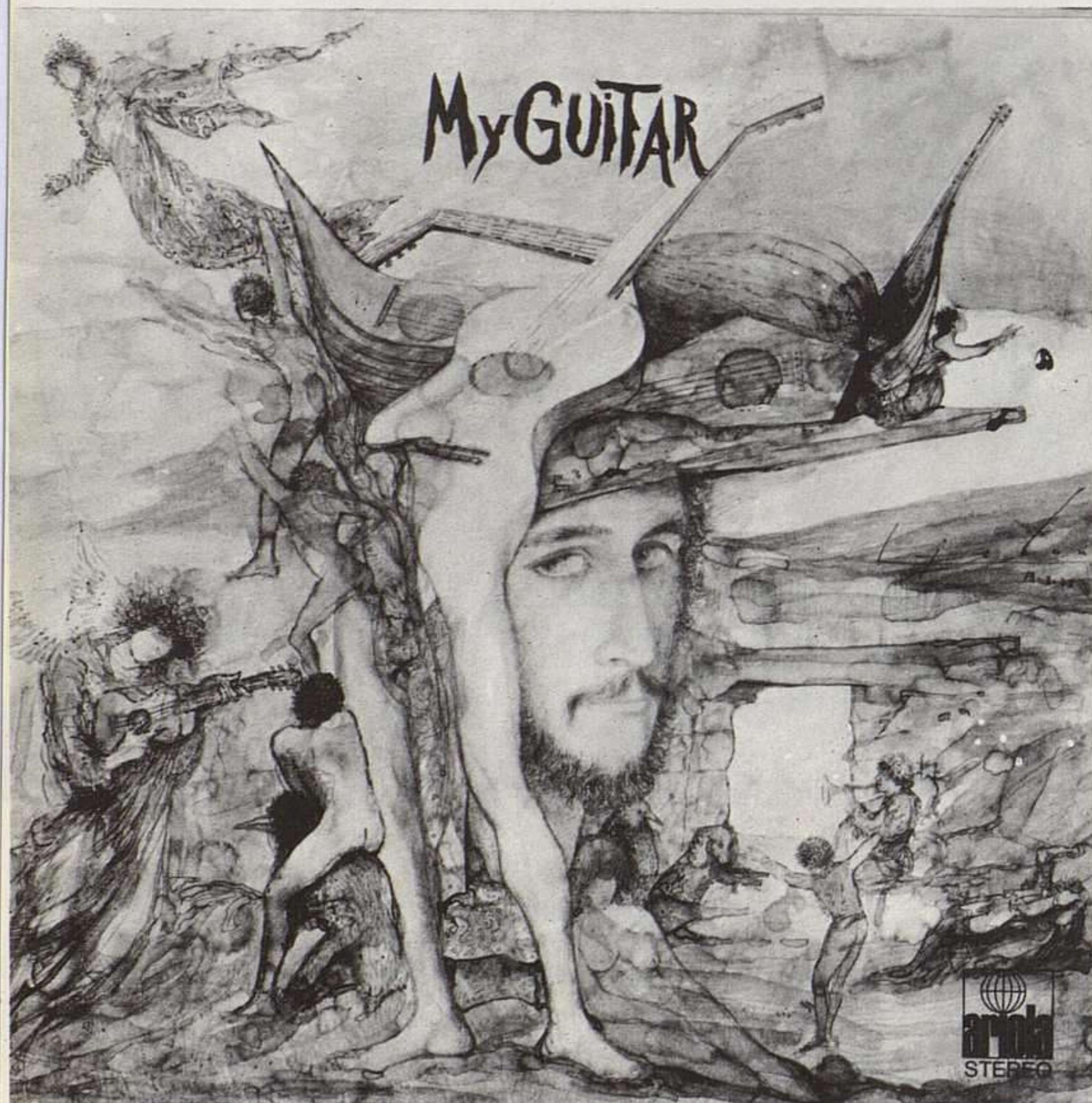


Teddy Bautista

y volveré...



# JUAN PARD PARDO



Hace muchos años que Juan Pardo está en la música ligera española. Años que le han servido para madurar una serie de ideas y facultades que hacen le consideremos hoy en día uno de los blasones de mayor prestigio de nuestra joven música.

Primero vinieron Los Estudiantes, luego pasó por Los Brincos y terminó su carrera en conjunto con Juan y Junior. Desde aquí en adelante empieza su carrera como solista y tiene como primer punto de atención el de la canción gallega. Cosa totalmente lógica, puesto que Juan Pardo siempre ha llevado en lo más profundo de su ser el duendecillo gallego (no olvidemos aquel maravilloso **Anduriña**, de Juan y Junior). A este impulso de su tradición han seguido otras experiencias musicales, respaldadas por unas grabaciones que quizás no han dado todo el concepto de la verdadera dimensión de Juan Pardo. Pero desde el lanzamiento de su LP **Natural** hemos podido apreciar al verdadero Juan Pardo cantante y compositor, puesto que la calidad del mismo está a nivel aceptable en el plano internacional.

Todo lo relacionado con Juan Pardo, todo lo que tiene sentido en su vida está bañado por la música, arte con multitud de ramas auxiliares, todas ellas recorridas por este gran profesional.

Ese es Juan Pardo músico, y **My guitar** su última obra, obra que nos hace sentir una profunda satisfacción, puesto que, como podrán comprobar nuestros lectores a través de los comentarios que hacemos a cada tema del LP, se puede apreciar perfectamente que éste es un trabajo lleno de esfuerzo y gran calidad, que nos da una perfecta idea del rumbo que la música de Juan Pardo tomará en el futuro.

MY GUITAR: Juan Pardo. Ariola. LP. Once temas. Comentario fraccionado del LP.

## Cara A:

—**My guitar**.—El tema lo forman dos canciones sin ningún intervalo de pausa musical. La primera, la introducción, se inicia con la voz de Pardo en un tono muy grave, con un suave acompañamiento de guitarras, sobresaliendo los arpeggios de la acústica, que se imponen a los matices melódicos marcados por la eléctrica en deliciosas notas sueltas. Siguiendo a este preámbulo llega la canción en sí, con un «tempo allegro», marcado por bajo y batería, con breves incursiones de guitarra eléctrica en plan solista. La voz de Juan Pardo en esta segunda parte siempre da el complemento oportuno a la instrumentación.

—**Nowhere**.—Cuando un cantante es al mismo tiempo autor de sus propias melodías, se aprecia la perfecta identificación de ambas personalidades. Esto mismo ocurre en el presente tema, en el que la voz reina sobre todo el acompañamiento instrumental, consiguiendo pasajes vocales en los que se luce un buen registro, que nos recuerda la canción típica italiana añadida de síntomas musicales característicos del autor.

—**Something's band**.—La voz de Juan Pardo se va turnando en el transcurso del tema con el respaldo vocal de una sección coral. Durante la canción se va repitiendo un estribillo fácil y pegadizo, que también sirve de cerrojo para la misma. Esta canción, en conjunto, la podemos clasificar de comercial, aunque en el principio de ella predominaba la calidad sobre esta comercialidad final.

—**Lonely man**.—Una simple percusión a base de una serie de golpes secos y un sonido de órgano continuado dan pie a la voz de Juan Pardo, que alarga mucho las entonaciones dentro de una melodía muy marcada. Esta forma solamente es interrumpida por una pronunciación vocal, que se manifiesta más agresiva y fuerte y que va prolongando en forma de eco.

—**My brother**.—Comienza con el sonido de un piano y el del punteo de una guitarra superpuestos. Esta enmudece, y entonces entra Pardo cantando con gran sentimiento, lo cual en ocasiones le hace parecer apagado; pero esto no es cierto, pues todo está pensado así para poder conseguir el encuadre necesario a la idea original del tema. Durante el transcurso de la melodía hay una serie de incursiones del piano y un buen ritmo, siempre marcado por el bajo y la batería.

## Cara B:

—**María Magdalena**.—Es quizás la canción más comercial del disco, destinada, por su configuración musical, a salir en un sencillo. Simple, y sin complicaciones innecesarias, va transcurriendo la canción, a la vez que incide el estribillo, que coincide con el título de la pieza.

—**Boy of fifteen**.—En esta canción se aprecian voces dobladas y al principio superpuestas. Pardo canta de manera muy detallada, sustentado continuamente por un órgano que marca los puntos temáticos de la composición.

—**Simply**.—Con los acordes de una guitarra española por encima de la tradicional base rítmica se desarrolla este corte, que nos ha convencido plenamente por su fluida sonoridad y por la estupenda intervención de Juan Pardo. Escuchando este tema se evocan ciertos aires folklóricos.

—**I've got a rose**.—El carácter jovial de algunas composiciones de Pardo reaparece en esta pieza, que se inicia con una breve introducción instrumental previa a la sencilla interpretación de Juan Pardo, que saca todo lo humanamente posible de una composición sin grandes pretensiones.

—**Nothing new**.—En este tema se deja notar de forma sobresaliente ese gran respaldo musical que Juan Pardo ha tenido detrás de la grabación de este disco. Música y voz se unen, dando como resultado una canción asequible, muy rítmica y con excelentes vocalizaciones.

—**My guitar**.—Es una continuación ideológica —tomando la misma forma del tema inicial— de la primera parte del tema con que se abre el álbum. Es un justo y a la vez gran final para una obra de mucha riqueza en su contenido, como es ésta de Juan Pardo, **My guitar**.

Esto ha sido un brevísimo recorrido por este LP de Juan Pardo, que nos vuelve a confirmar la gran figura que como cantante, compositor y productor es hoy día en España este polifacético de las músicas, que en lo más profundo de su corazón conserva esencia gallega, que luego va vertiendo a modo de perfume sobre toda la obra musical que está creando.—**FERNANDO RODRIGUEZ POLO. RAUL REY.**

# Saliendo del humo

Ana María Drackk lleva «ahí» más de dos años, un poco envuelta en el humo y un poco por ella misma. Antoñita Navarro es Ana María Drackk saliendo hoy del humo. Pertenece a ese raro espécimen llamado canta-autora, pero de las que saben cantar y componer, y «renovarse o morir», por lo que acaba de firmar con la Casa, recién instalada en España, G. M. A. «La relación de un autor con la Casa de discos es como en los matrimonios: si no impera la fórmula de la renovación, malo»; eso me dice mientras oye las pruebas de su primer disco con esta firma, y la verdad es que **Dime que no es verdad** me gusta; pienso que será un éxito. Puede ser el disco que todos esperábamos de Ana María. «Y esto es sólo el principio» —nos dice—; y yo me lo creo. Hay «madera». Pero madera trabajada, vivida por horas, por segundos. El resurgimiento de la Drack va a ser de peso específico. El peso de esos papelotes que está acumulando desde que co-



gió la pluma un día, y aquello que fueron primero poemas y luego —pensamientos con música— (vivencias enmusicadas) canciones, renace. En su primer paso grabó cinco «singles» y un LP —experiencia—. Este es su segundo paso. Los arreglos son de Ferro. Doña Celia —su madre—, como todas las madres, no va a los toros cuando su hija torea —aunque sabe (muy bien lo puede saber)— que a su hija no la coge el toro tan fácilmente. Lejos queda lo de J.J. Una voz interesante, la carrera del Conservatorio (rizar el rizo), otra en Filosofía y Letras.

—¿Intelectual y socializante?

—**Ante todo, compositora y cantante. Algo intelectual y, desde luego, con conciencia social como todo el mundo.**

Yo diría que con bastante más conciencia social, o si no escucha **El niño bonito**, sobre el «play boy» a la española. O **La solterona**, sobre la mujer casada-soltera a la vez. O **Mambrú**, canción pacifista. O **Mujer prohibida**, de la mujer separada —ahí te quedas—. La sociedad, el papel de la mujer persona interesan de verdad a la Drackk.

—¿Es que eres feminista?

—**¡Nada de eso! Creo que la mujer en general, y la española en particular, aún no ha caído en la cuenta de que es persona. Pienso que deja de ser objeto, cosa, cortándose la faldita o tomándose su pastillita «anti-baby», y sigue siendo la misma cosa. O peor cosa.**

(...«No quiero tener amores de los que pasan de largo, de los que no dejan nada más que frío entre los brazos...»)

—¿El público?

—**Es el mismo en todas partes. A veces pagan más o están en la iglesia y son más respetuosos, se comportan, guardan las normas. A veces tienen en cualquier discoteca de esas grandes con suelo de cemento dos copas de más, y te dicen «Tía buena». Y tú chillas como nunca por dentro. Y te dices: «Nunca más»; pero luego piensas, como yo ahora mismo, que es necesario ese contacto, y a veces te salvan los aplausos, la ilusión, los silencios, los que escuchan.**

¡Vamos!, que después de la Medalla de Música en el Conservatorio de Murcia, de la lucha, alguien por 75 pesetas se crea con derecho al borreguismo, sólo pasa en algunos sitios.

—¿Otro tango?

—**Sí, grabaré seguramente el de la obra La boda de los pequeños burgueses, de Brech.**

—Hay tangos —facciosos— por medio. No quiero hablar del «mi reusté» de Merino. Silvia y Judy no están aquí.

—**Todos los cantantes hacen sus pinitos como compositores, aunque no lo digan. Y algunos actores como cantantes, con composiciones mías, Paco Valladares y Susana Mara...**

Bueno, pues aquí está Antoñita, un poco «La Fantástica», la Prometedora, la Vivencial, con aire de musa «underground», buscando no se qué, esperando a Godot y cantando al pobre cantor: «Yo no sé dónde vas, revolviéndote en el tiempo, coronado de oropel y platón, pobre cantor, que vas y vienes y que no tienes más bienes que el aplauso de salón». —**MARIA DOLORES VEGA.**



## «rock» vivo

Sí, el «rock» está vivo, pero tal vez no se note en muchas ocasiones, por las múltiples formas de disfrazarlo.

Cuando nació el «rock», hace unos veinte años, revolucionó la música, acabó por momentos con las canciones melódicas, relegándolas a segundo plano en las preferencias de los jóvenes, que se contorsionaban hasta el agotamiento al ritmo trepidante de la guitarra-metralleta de Elvis, quien consiguió de esta forma el sobrenombre de «El Rey».

El «rock» de estos primeros tiempos se caracteriza por su fuerza y sencillez. A veces su sonido contundente se hacía seco, tan seco que acabó produciendo sed de nuevas melodías, o al menos de la mezcla entre las dos formas.

A partir de ese momento, casi todos los movimientos se basarían en el «rock», más o menos disimulado.

Tal vez quienes mejor consiguieron fundir la melodía y el «rock», creando una nueva idea de la música, fueron Los Beatles.

En los últimos tiempos, el «rock», que muchos creían acabado, ha resurgido de unas cenizas que nunca existieron, con variadas formas; por una parte, tenemos el «rock» primitivo, que escala con fuerza los «hit parade», de la mano de sus creadores: Elvis, Little Richard, Chuck Berry... Por otra parte, están los nuevos estilos, entre los que podría destacar a Slade, un joven grupo inglés, cuya música es pura fuerza y agresividad. Slade, además, realiza un auténtico espectáculo en el escenario, provocando la risa de sus más fervientes seguidores.

T. Rex es uno de los conjuntos con más adeptos, pero es también uno de los más discutidos. Se les acusa de «machacones», de hacer siempre la misma música... Sin embargo, T. Rex tiene una nueva concepción del «rock vivo», con fuerza y suavidad. Opinamos que este gran conjunto ha conseguido una de las mejores formas del nuevo «rock».

La última revelación internacional en forma de dúo la constituyen Kenny Loggins & Jim Messina, quienes apoyándose en sus guitarras practican un «rock» suave y alegre, con algunas reminiscencias del «cauntry», del que procede Jim.

Existe otro tipo de «rock and roll», basado en la puesta en escena.

Una de sus más relevantes figuras es Gary Glitter, que junto a su indiscutible buena música da un colorista y brillante espectáculo, con abundante luminotecnia.

También basándose en la forma de actuar en el escenario ha nacido el «Gay power», que musicalmente tiene grandes diferencias entre sus seguidores, pero del que podríamos destacar como líder indiscutible a Alice Cooper, practicante de un «rock» hiriente y agresivo.

El «afro-rock» es una forma de fundir los cálidos ritmos africanos con el «rock».

Ultimamente han proliferado los grupos cultivadores de este tipo de música, pero, sin duda, el que ha conseguido mayor aceptación ha sido Osibisa, en el que casi todos sus miembros proceden de África, pudiendo lograr así una mayor autenticidad.

Por último, el «latín-rock» es tal vez el que más nos afecta, pues sus raíces son ritmos del Caribe, fundidos con gran maestría en una música rica en percusión. El gran maestro del «rock» latino es Carlos Santana, al cual han seguido gran cantidad de grupos, comenzado por su propio hermano Jorge, fundador de Malo.

En España tenemos a Barrabás, cuyos componentes, hábilmente conducidos por Fernando Arbex, han logrado situarse en un lugar de preferencia entre los jóvenes aficionados. —**J. J. GARAYALDE.**

# ANA MARIA DRACKK

Tato Escayola, Director de Promoción de Ariola-Eurodisc, con Peret, una de las figuras españolas más populares de la Compañía.



# al habla con ARIOLA

La Compañía Ariola-Eurodisc, Sociedad Anónima, ha sido el gran «boom» de la industria discográfica española en estos últimos años. Ello nos ha movido a ofrecer a nuestros lectores un amplio reportaje sobre la Compañía, basado en un escrito realizado por Tato Escayola, Director de Promoción de la misma.

Lo más importante que podemos decir de Ariola en estos momentos es que a lo largo del pasado año de 1972, la Compañía ha alcanzado su mayoría de edad. Ya es «alguien» dentro del mundo de la industria discográfica.

El año 1971 fue el de su juvenil crecimiento. El año de los primeros pasos por un camino a veces escabroso, a veces placentero. La infancia de Ariola está llena de recuerdos gratos, tales como El borriquito, de Peret; el May blue, de los Pop Tops, y la aparición de un artista que ya es figura internacional. Nos referimos a Camilo Sesto, quien presentado en los últimos días de diciembre del 70, conoció en el 71 su primer éxito importante: Ay, ay, Rosetta. Estas fueron las más grandes satisfacciones que nos proporcionó la bisoña Compañía.

En 1972 las satisfacciones han sido mayores. Nos hemos podido apuntar numerosos éxitos, y —todos lo saben— los principales artistas españoles hacen gestiones para incorporarse a nuestro catálogo. Por algo

será. De todos ellos, ya contamos cara a los próximos meses, por ejemplo, con Juan Manuel Serrat, nuestro gran número uno en ventas. Otra adquisición importante ha sido la de Manuel Alejandro, compositor de éxitos, el hombre que dio los temas más importantes de la discografía de Raphael; el hombre que, en suma, sabe ganar premios en cualquier país del mundo. Manuel Alejandro es ya compositor y cantante de Ariola.

El pasado verano fue pródigo en incorporaciones. A las de Serrat y Alejandro hay que añadir la de Adolfo Waitzman, consumado «arreglador», compositor y director de orquesta.

Pero 1972 no quedó reducido en materia de contratación al verano. Primero fue Massiel, la discutidísima y siempre actual Massiel, que pasó a nuestro catálogo con la intención de dar un cambio radical a su historial discográfico. Después vino Nuria Torray, otra de las sorpresas de nuestro catálogo. Nuria, además de actriz consumada, se ha descubierto como intérprete señalada en su gran actuación escénica de Mirandolina en su posada hace lo que le da la gana.

Y junto a esta pareja de grandes actrices y cantantes, una tercera mujer que reaparece en el disco de habla castellana. Nos referimos a Guillermina Motta, simpática, divertida, punzante a veces, ingeniosa siempre. Guillermina canta una serie de temas costumbristas escritos por quien más ha destacado en esta faceta, Manuel Vázquez Montalbán.

Al finalizar el año, todos los de Ariola hemos sentido otra gran alegría, cual es la de poder contar entre nosotros, ahora como cantante, con una de las grandes figuras musicales del país, Juan Pardo. Lo teníamos con nosotros como compositor y productor. Sus aciertos saltan a la vista: Camilo Sesto, Manolo Galván... Ahora Juan Pardo comenzará a grabar para nosotros.

Hablábamos de Manolo Galván, un nuevo personaje en nuestro catálogo. En 1972 editó tres «singles» con Ariola. Discos que obtuvieron amplio éxito tanto en España como en Hispanoamérica.

Luis Aguilé y Jairo también se incorporaron a Ariola. El primero, con el deseo de conseguir su enésimo triunfo, y el segundo, con el de consagrarse. Y no hemos hecho más que mencionar una lista de incorporados,

en 1972, a nuestro catálogo musical. Cabría además hablar de los éxitos de Mike Kennedy y Pop Tops, ambos del sello Explosión, distribuido por nosotros. Cabría mencionar a su vez el trabajo ímprobo de Teddy Bautista, «alma» de Los Canarios y promotor además de otros muchos artistas.

De Peret tampoco vamos a decir nada nuevo. Siempre en la brecha, siempre dispuesto a dar en la diana, y si no que nos lo digan sus cuantiosas ventas.

Eddie Lee Mattison, Flamenco, Carlos Antón, Sanyago, Magos de Oz, José Alberto, Queimada, Armada, Hermanos Calatrava forman parte de ese numeroso batallón artístico de la Compañía, un batallón de grandes artilleros, pues cada uno en su género ha sabido ser «alguien».

Dejamos para el final en este rápido recorrido por nuestro catálogo a Camilo Sesto, número uno en España y número uno desde hace seis meses en Argentina y otras Repúblicas americanas. Camilo Sesto logró con su propio tema, Algo de mí, un triunfo a lo largo del año 72, que le consagró definitivamente entre la juventud. Su último «single», Amor, amar, nos ha demostrado nuevamente el gran artista que es Camilo Sesto.

El catálogo extranjero que distribuye Ariola en España es de primer orden. Hablar ahora de Emerson, Lake and Palmer, es decir lo ya señalado por millares de comentaristas de todo el mundo: son los número uno. A este fabuloso trío sólo le hacen sombra otros artistas que también son de Ariola. Nos referimos al dúo T. Rex. Y junto a ambos grupos hay que alinear a otros de primerísima magnitud, tales como Uriah Heep, Roxy Music, Free y Hollies, dentro del espectacular catálogo del sello británico Island. Este mismo catálogo cuenta con la voz y la calidad de un Cat Stevens. Este ha proporcionado grandes éxitos a Ariola en 1972. Además, Mireille Mathieu, primera figura mundial en el campo femenino; Adriano Celentano, otro gran rey de la canción, que nos visitó en mayo; Giorgio, quien además de darnos un éxito mundial, Son of my father, hizo que otros se sumaran a su carro triunfal, como igualmente sucedió con nuestro grupo Hott Butter, creadores del Pop corn, quienes además de vender su tema por decenas de millares dejaron las

oportunidades para que otros grupos se aprovecharan igualmente del tema y vendieran unos cuantos millares de discos. Los éxitos de Giorgio y Hott Butter —ambos distribuidos en España por Ariola— han sido muy celebrados.

Habría que seguir citando nombres de artistas extranjeros de talla, buenos vendedores en 1972: Equals, Mungo Jerry, Joe Dolan, John Kongos, Hollies; estos últimos con un Long Cool Woman de venta masiva, etcétera. No es necesario seguir dando nombres. Basta con recordar que seguimos distribuyendo en España los sellos Island, Blue Mountain, Musicor, Pye, Clan, Concorde, Ember, Mepa, Pickwick, President, Spark, Trojan, Warrior Music, T. Rex Ltd., Ppx Enterprised, The Hollies Recording y, naturalmente, Ariola Alemania, Ariola-Eurodisc Benelux y Eurodisc.

Antes de terminar queremos citar que Ariola, a través de su catálogo Eurodisc, ha editado música clásica. En concreto, de Beethoven, Brahms, Rodrigo, etc.

También hemos cuidado el catálogo de folklore. En 1972 contratamos en exclusiva a Antonio Mairena, el número uno dentro del cante flamenco, el «padre» de todos los «canta-autores» actuales, el maestro indiscutible. Además de Mairena, Ariola se preocupó de dejar para la historia un documento imprescindible dentro del mejor cante: un grueso álbum conteniendo una selección de los mejores temas del VI Concurso de Cante Flamenco celebrado en Córdoba. El álbum se une a nuestro ya famoso Archivo del Cante Flamenco, dentro de lo que ya se considera imprescindible en cualquier discoteca de quien ama el mejor cante.

Ahora, ya metidos de lleno en el curso del año 73, esperamos y deseamos seguir alcanzando todas esas metas que un día se propuso Ariola en España, para lo cual esperamos seguir contando con el mayor apoyo y el cariño de cuantos están relacionados con el mundo del disco: desde las facilidades que nos prestan los diversos estudios de grabación hasta la ayuda incondicional de prensa, radio y televisión. En medio, toda una red comercial que nos honra con su colaboración. Gracias a todas estas personas hemos conseguido que la Compañía, en tan solo dos años de vida, se codee ya con las mejores...

## Hemos visto actuar a...

**GEORDIE.**—Grupo inglés perteneciente al movimiento «Gay power», con todas sus características, su teatro, su homosexualidad; ellos mismos lo dicen y su música estrepitosa, a veces agradable de escuchar, pero con una gran dosis de comercialidad. Empiezan a «pegar» en nuestro mercado con un «single» que ocupaba la semana pasada el número 11 en Inglaterra.

**MICK ABRAHAMS THE BAND.**—Unos músicos realmente profesionales, con todo su saber y su arte por delante. Mick Abrahams, antiguo guitarrista de Jethro Tull, pleno de facultades, nos demuestra aquí, en Madrid, lo que es verdaderamente la música de calidad en el mundo, no lo que se llama «gay power», sino la verdadera calidad musical. Mick es un guitarrista demoledor, con una forma de interpretar «blues» deliciosa. Acompañado por músicos de gran talla, como Wilson Campbell, antiguo batería de Rory Gallagher, y un bajista, Walt Managhan, con todas las características para integrar esta fabulosa banda. En definitiva, uno de los mejores grupos que hemos visto en Madrid y que esperamos volver a ver muy pronto, y no sólo nosotros, sino toda la juventud

española con ganas de ver y escuchar a unos verdaderos y buenos músicos.

**HEAD.**—Un grupo español que nos sorprendió por su forma de interpretar; son jóvenes, pero saben dar mucho de sí. Un guitarra punteo excepcional, un violín eléctrico sin calificativos justos, un bajo, una rítmica y una batería que suenan, muy, pero que muy bien. En definitiva, la nueva música española para el mundo y sin haber grabado ningún disco. Antes se llamaban Acordes; ahora, después de cambiar de formación, se llaman Head, cabeza, la cabeza o una de las cabezas motoras de la nueva música con calidad en España.

**JORGE MARES.**—Un joven español canta-autor, con talento y con realidades que ofrecernos en cuanto le den la primera oportunidad. Domina la guitarra, con la cual se acompaña, de una forma maravillosa, y sabe dotar a su música de una letra que siempre nos dice algo; de una letra con fondo. Su música tiene eso que debe tener la música de calidad: fondo y forma. Y aún está sin grabar discos.

Atención a estos nuevos valores de la música española, Jorge Mares y Head, pues nos darán muchas y muy buenas sorpresas.—MIGUEL BLANCO.



¿Quién es

OSCAR ROBLES?

Me hice esta pregunta un buen día en que su nombre llegó a mis oídos tres o cuatro veces. Me dijeron que era una gran promesa de la canción, que tenía una voz portentosa y que ahora estaba en tratos para grabar un disco.

Todas estas noticias picaron mi curiosidad y me dije: «Vamos a conocer personalmente a ese tal Oscar Robles».

El primer contacto lo tuve con Paco Revuelta, su productor, que me habló largo y tendido sobre las cualidades de su pupilo —por supuesto que todo lo que me dijo era maravilloso—, pero quizás por esa desconfianza innata que tenemos algunas personas, quise charlar con Oscar Robles, y en el transcurso de la charla, oyendo directamente su voz, descifrar su personalidad y ver sus verdaderas posibilidades.

—¿Cuándo empezaste a interesarte por la música, Oscar?

—Yo diría que desde siempre. De pequeño ya cantaba en emisoras de radio de Barcelona; en aquella ciudad aprendí a tocar la guitarra, el órgano, el piano, el bajo y la batería.

—Y la canción, ¿cuándo llegó a tus pensamientos?

—La voz es una cosa innata, que

se tiene o no se tiene; yo tengo la suerte de haber nacido con una buena voz y, por lo tanto, yo he cantado toda mi vida.

—¿Cómo definirías tu forma de cantar?

—Tengo un estilo totalmente propio, con y por el que siempre he trabajado, consiguiendo, según me han dicho los entendidos, muy buenos resultados.

Al terminar de contestarme esta pregunta tomó la guitarra y cantó tres canciones de su repertorio, y en verdad que su voz me sorprendió. Tiene un magnífico susurro y una potente voz, sin ningún tipo de camuflaje, complementada por una estupenda matización.

—¿Qué estudios has realizado y a qué te dedicas en la actualidad?

—Tengo el Bachillerato y unos años de Psicología; posteriormente estudié Banca y Francés. Ahora trabajo en el departamento de Mecanización de un banco.

—¿Por qué cantas?

—Sencillamente, por afición; para mí, la canción no es un medio de vida, sino una pasión que me llena por completo.

—Ahora, ¿qué estás haciendo en la canción?

—Estoy intentando grabar una serie de discos, cosa muy difícil para una persona desconocida como yo. Para conseguir este fin estoy preparando una serie de temas.

Yo los he oído, y me han convencido plenamente. Son canciones dentro de la línea melódica más actual, cantadas con un gran sentimiento.

—Pero..., por fin, ¿vas a grabar discos?

—Yo espero que sí; por lo menos, Paco Revuelta y yo estamos trabajando muchísimo para conseguirlo; pero como tú bien sabes, este mundillo es muy complicado y subjetivo.

Después de esta pregunta volvió a coger su guitarra y siguió cantando.

Este es Oscar Robles, un novel con grandes ilusiones y estupendas facultades apoyadas no en la casualidad, sino en su trabajo. Esperamos que dentro de muy poco podamos oír sus grabaciones.

Fernando RODRIGUEZ POLO

## AL GREEN estuvo en España



● Al Green vino a España. Durante su estancia aquí actuó en televisión, hizo una rueda de prensa y también realizó un arduo trabajo de relaciones públicas destinado a lograr una mayor identificación con la gente de este país. Al Green es un estadounidense de veinticuatro años, de estatura media, muy afable en su trato, nada engraido y una estupenda persona en la conversación. Ya desde muy pequeño cantaba espiritualmente con sus cuatro hermanos; a los dieciséis años formó su primer grupo, The Creations; a éste siguió Al Green & The soul mates. Después de este grupo vino su etapa como solista.

Su estilo está perfectamente encuadrado en un «Rhythm & blues»; su voz tiene un especial «feeling», que le ha hecho ser millonario en discos de oro.

Las grandes revistas internacionales le han considerado en varias ocasiones el mejor artista del año.

Este es Al Green, una de las máximas estrellas de la canción actual, un hombre sencillo, que estuvo char-

lando con nosotros con una cautivadora simpatía y a quien en todos sus viajes le acompaña su familia.

## Como una flecha india...

Pasó por Madrid el grupo Redbone, formado, como siempre, por Lally Vegas (guitarra), Tony Bellamy (guitarra rítmica), Pat Vegas (cantante) y Butch Rillora (batería). Televisión, rueda de prensa y canción estrenada con argumento sobre «Rodilla Herida».

Vuelven en julio para dar en Madrid concierto al aire libre (se piensa en la Plaza de Toros). Traerán canciones nuevas y, desgraciadamente, tendrán que seguir llevando por el mundo el problema de las minorías indias en U. S. A. ¿No es así, Lally?

—Sí, el problema sigue y seguirá; lo de Wounded Knee ha sido sólo el principio; hemos conseguido, gracias al factor fuerza y sorpresa, que por lo menos se enteren de que existimos «reales», medio vivos, en una comunidad que siempre nos ha despreciado y exterminado. Llevábamos más de doscientos años tratando de dialogar, y eso se acabó.

—¿Sois un grupo político-musical?

—No exactamente, pero ayudamos a nuestro pueblo, con nuestro trabajo, a tratar de combatir la injusticia.

Su madre es mejicana; su padre, indio.

Desde luego que cobrando tan buenos dineros, pueden...

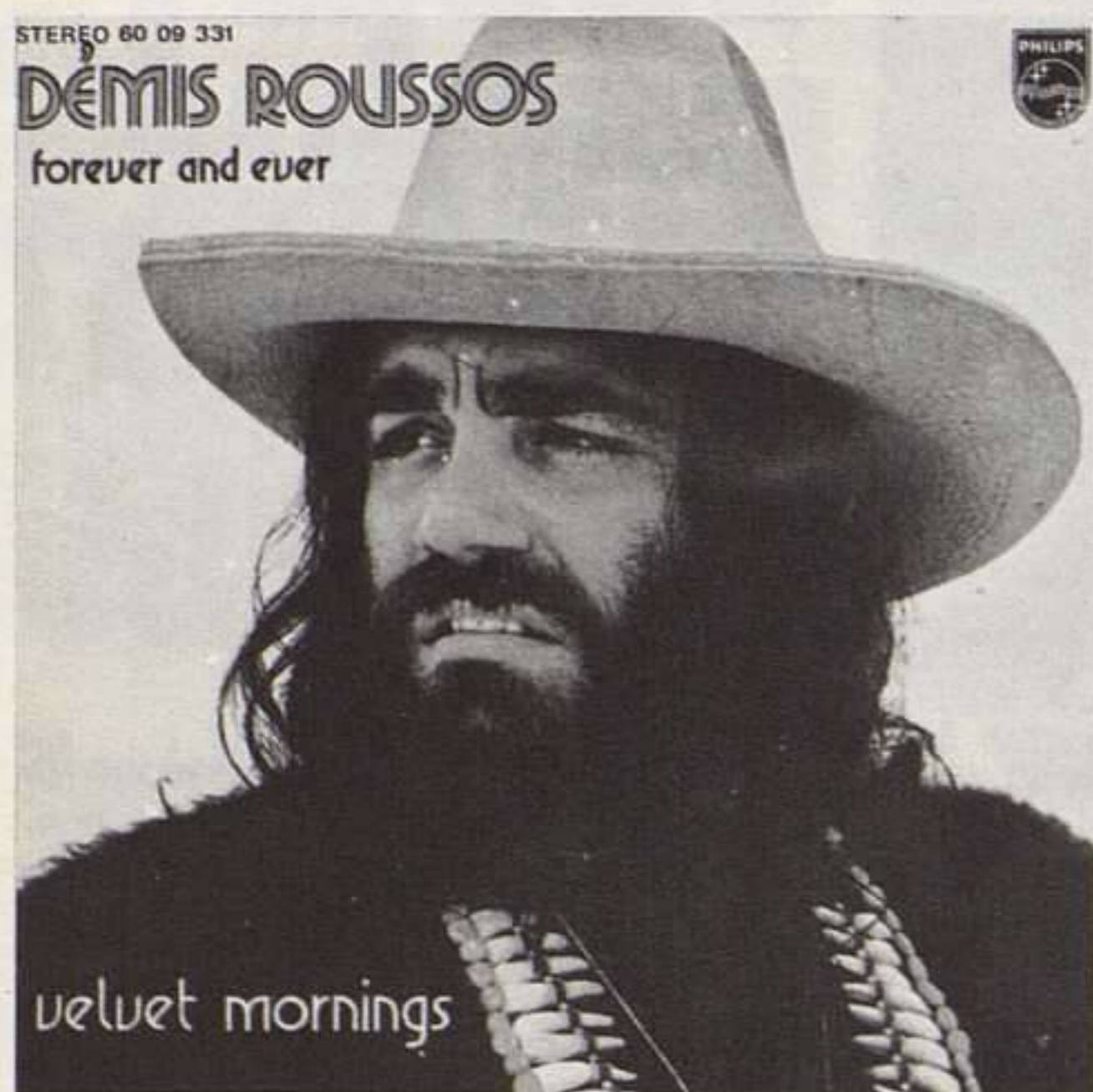
M. D. V.

fonogram  
s.a.



presenta

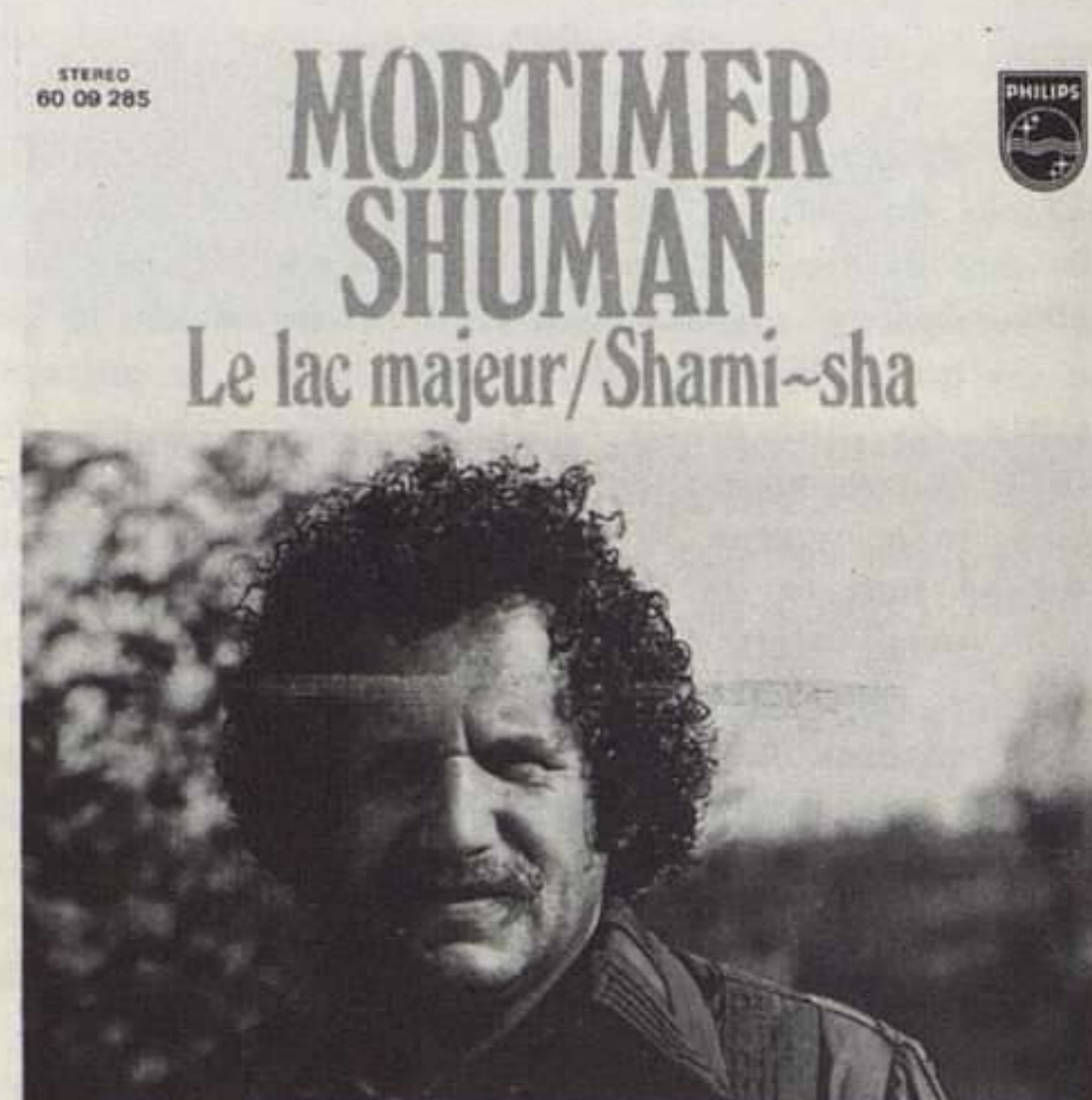
# Sus mejores «HITS»



6009331 **DEMIS ROUSSOS**  
Forever and ever/Velvet mornings



6029180 **FORMULA V**  
Eva María/Aquella mujer



6009285 **MORTIMER SHUMAN**  
Le lac majeur/Shami-sha



6012327 **MOUTh & MACNEAL**  
Batteringram/Hands up



6029172 **NUEVAS AMISTADES**  
El eco y el carretero/Hey, hey, dímelo



6029183 **MARIAN CONDE**  
Hiel y miel/La ola marina



6059076 **THE SPENCER DAVIS GROUP**  
Catch you on the rebot/The edge



6029178 **TARTESOS**  
Campos de algodón/Buen hombre



6029181 **DIA PROMETIDO**  
Hey al-lah/The end of time



# Los ídolos

Voy a hacer un estudio sobre tres personas que, a mi juicio, han aportado grandes méritos a este complejo mundo de la música "pop" y que ya han desaparecido.

Estas personas son tres: Jimi Hendrix, Janis Joplin y Jim Morrison. Para algunos, éstos no serán los más importantes; para mí, sí lo son, y voy, partiendo de la historia de su vida, a explicar por qué.

## JIMI HENDRIX

Hendrix nació en Seattle (Washington) el 27 de noviembre de 1945, con sangre de indio en sus venas. Creció en los arrabales de esta ciudad, pasando hambre y acumulando odio contra aquella sociedad.

De joven trataba de ingresar en la Marina. Cuando tuvo oportunidad se presentó, pero fue rechazado. Con las ilusiones que a menudo nos forjamos los jóvenes, hechas pedazos por una negativa, vemos a Hendrix frustrado, sin nada en la vida; sólo le quedaba una guitarra, que le servía para evadirse y a la vez para atacar a esa sociedad que le había destrozado sus sueños, y a la que él tanto odiaba.

Comenzó a tocar de "oídas", aprendiendo de los "bluesmens" norteamericanos. Pronto fue aceptado por algunos grupos y, más tarde, por otros ya famosos: Ike and Tina Turner, King Curtis, Little Richard, etc. Tocaba "rock", "jazz", "blues", de todo un poco; todo influiría en su evolución musical.

Pronto dejaría a estos grupos y se dedicaría a tocar en algunas tabernas, hasta que más tarde le escuchan Eric Burdon y Chas Chandler (ex Animal), que le llevan a Inglaterra, donde actúa por primera vez, en diciembre de 1966, en un club llamado Scotch of St. James, dejando muy impresionado a todo el que le escuchó.

Aquí comienza la primera etapa de Hendrix, el músico comediante, el de las falsas crisis, el de los ataques durante los cuales destrozaba su guitarra. Jimi Hendrix era entonces un comediante; por ello se dio a conocer. Acompañado por Experience hicieron famosa la canción Hey Joe; la juventud le sigue, es el río en donde desembocan todas sus pasiones reprimidas, es el colmo de la libertad humana, es su ídolo.

Pero ante todo esto sólo había una verdad, una fuerza incontrolable y mucho teatro, mucho fingir, "poca realidad".

Su obra en este tiempo, formada por álbumes como Electric Ladyland, Are you Experience, definía en gran manera toda esta etapa musical de Hendrix.

Pronto llegaría su segunda fase: Hendrix, cansado de hacer el payaso, como él mismo dijo, se dedica a escribir música; ya no rompe la guitarra. Esta es la etapa verdaderamente musical; ya es el músico y guitarrista excepcional, al que todos admiran y tratan de imitar.

Graba un álbum con Buddy Miles a la batería y Bill Cox al bajo, y publica canciones como Cry of love. Es la fase tranquila, estática, de Hendrix, preludio de su tercera y última, que culmina o está mejor representada en su actuación en la isla de Wight, en 1970, donde supo dar realmente su verdadera medida musical, la medida de un genio que moriría poco más tarde, cuando había decidido retirarse de los escenarios para experimentar su música sólo para él.

\* \* \*

Ahora pregunto: si Hendrix hubiera sido aceptado en la Marina, ¿hubiéramos tenido ese genio tan personal que todos necesitábamos, esa persona en quien fijarnos? Creo que no: Hendrix hubiera sido marino, que es lo que le gustaba realmente, y se hubiera olvidado de la música. Y eso precisamente, la música y las responsabilidades que le dimos los jóvenes al hacerle nuestro modelo de vida, nuestro cauce perfecto para nuestros sentimientos, fue lo que le mató.

Quizá Hendrix nos enseñó la cara bonita de su vida y tuvo miedo de destrozarse las ilusiones, como a él le hicieron, de tantos millones de jóvenes que nos habíamos fijado en él; por ello se guardó su parte fea y murió por una excesiva dosis de drogas; no fue desde luego una solución, pero sí una lógica consecuencia. Hendrix murió sin enseñarnos su parte de hombre con defectos; por eso aún hoy se le recuerda como el "dios" de la música, como el líder de líderes. ¿Lo fue Hendrix realmente?

## JANIS JOPLIN

Nació en 1942, oscura e ignorada, como tantos otros.

Janis era una artista de esas sin pasado, sin nada que no sea una infancia triste y con un deseo de libertad inmenso, que jamás llegaría a colmar.

Se inició en el "folk" Leadbelly; así llegaría hasta el "blues", que sirve para expresar la tristeza, toda la que Joplin llevaba dentro de sí. La unión del "blues" con el "rock" nos dará la imagen

dura, agresiva y salvaje en su más pura faceta ante el público, una Joplin que siente todas y cada una de sus canciones, que las vive porque forman parte de ella.

Janis nunca fue bella, pero tenía en su garganta el sentimiento de un pueblo suprimido, apartado e ignorado: el negro.

En 1966 comienza su éxito, al frente de la Big Brother and the Holding Company. Aparece por primera vez en público actuando en el Avalon Room, donde pasa el verano del 66. Se consagra en Monterrey junto a grandes figuras de la música, como Hendrix, Burdon, Reading y tantos otros.

Janis tenía algo que hacía que la gente no apartase su mirada de ella ni un momento; les hacía vibrar y vivir con ella su música.

Su primer LP, Cheap-Thrills, fue disco de oro y la confirmó como una gran figura.

Su inquietud la llevó a separarse de la Big Brother para iniciar su carrera en solitario. Poco después aparece su segundo álbum, Cosmic Blues, donde Janis alcanza no ya la cumbre, sino la perfección máxima dentro del mundo musical. Más tarde formaría la Full Tilt and the Boogie Band; pero Janis no es persona a la que le gusten las ataduras, y aparece y desaparece de los escenarios, pero para volver siempre a enloquecernos con su sentimiento y sus canciones.

En 1970 aparece muerta por la droga, su amiga y aliada. Estaba grabando su tercer LP. Con ella desaparece un mito, otra leyenda de la música, forjada en la desgracia y en la incompreensión. Poco después aparecería su álbum Perla, y triunfa, como en casi todos los casos, en España después de su muerte, cuando nos había dado ya una gran parte de su vida y nos hacía concebir nuevos caminos que quedan en la duda. ¿Cómo sería la Joplin de 1973?

En 1972 aparece su LP póstumo, denominado Joplin in concert. Quedándonos una serie de dudas y la obra de una mujer que vivió su vida al minuto y con entera libertad, en la creencia de que nada existe aparte de eso. Vive como tú quieras vivir y no como los demás quieran que vivas.

## JIM MORRISON

James Douglas Morrison nació en Florida, el 8 de diciembre de 1943; vivió aquí hasta los quince años. Ya en su infancia, toda razón o buen juicio quedaron enterrados en su mente; se formó su propio "yo", un yo tremendamente egoísta.

A los diecisiete años perdió a toda su familia, se le consideraba ya como un gamberro. A los diecinueve años deja lo poco que tenía y se dedica a recorrer los Estados Unidos.

A los veintidós años, estando estudiando Cinematografía, conoce a Ray Manzarek (de Chicago); más tarde conocería a Robert Krieger y a John Desmore; los cuatro buscaban algo más, quizá esa verdad espiritual y mística. Se unen y forman el grupo Doors, basándose en una frase de un célebre escritor, William Blake, que decía: "Entre las cosas conocidas y las desconocidas existen puertas"-Doors.

Los dos primeros años fueron de hambre y de miseria, sin actuaciones; entonces empezaron ya a sobresalir las ideas del genio, de Morrison. En el verano del 66 obtienen un contrato para actuar en el Whisky a Go-Go, donde estuvieron más de seis meses con un rotundo éxito.

Los Doors fueron asimilados por el movimiento contracultural de los Estados Unidos, haciendo al grupo su principal representante y a Jim Morrison su líder absoluto.

Poco más tarde fueron contratados por una Casa discográfica llamada Elektra, grabando su primer LP, The Doors, y alcanzando con la canción Light my fire un disco de oro.

La personalidad de Morrison se nos muestra fuerte y arrolladora, llegando a decir: "Estoy interesado en cualquier cosa que tenga relación con la revolución, el desorden o el caos, especialmente en aquellas que parecen no tener ningún sentido".

Empieza a guiarse tan sólo por su voluntad; sus actividades y su vida no tenían sentido para la gente, incluso ni para su propio grupo.

Su vida, llena de explosiones y de violentos ataques hacia la sociedad, y a veces contra su propio yo, le reafirmó en la postura de ídolo aislado e incomprendido.

Poco después se retiraría de la música, y en 1971 se fue a París a escribir libros.

Más tarde moriría Jim Morrison de un ataque al corazón; un líder que vivía de acuerdo a su forma con una fuerza comunicativa tremenda y rodeado del caos y del escándalo allá adonde iba.

\* \* \*

Hemos visto la vida de estos tres genios; ¿por qué llegaron a serlo, si todos en su infancia vivían rodeados de la miseria y la incompreensión? Sacad vuestras conclusiones.

MIGUEL BLANCO

# caídos

te conocí  
yo que no sé te puedo dar



# YERBA BUENA

## han creado

# «TE CONOCÍ»

## ¡un éxito para

## los días

## de calor!



# El «folk»...

Ciertamente, el «folk» tiene reminiscencias anacrónicas; su renacimiento surgió, en 1960, en Greensboro, Carolina del Norte.

Se produjo a consecuencia de una evolución reformista de las desigualdades sociales, discriminación racial... Intentan reflejar estos problemas en sus canciones, de una forma aparentemente espontánea y desechando todo tipo de tabú.

El «folk» es marcado por cantantes individualistas, que se presentan al Festival de Newport en 1963; cantantes de tanta calidad como Pete Seeger, Bob Dylan, Phil Ochs, Tom Paxton, Mark Spoelstra y Eric Anderson, los cuales cantan canciones políticas.

El individuo se encuentra sometido; no pudiendo resistir esta situación, estalla, queriendo hacer patente su problema en la sociedad utilizando como medio de expresión la canción. Paulatinamente se va produciendo una transformación: los temas de tipo político y social van desapareciendo, y se hace hincapié en los nuevos cantantes, a los que atañe directamente el problema, en cierta forma traumatizados a consecuencia de los obstáculos de su infancia, como miseria, color, desigualdad, podredumbre...

Estos cantantes necesitan el apoyo de una gran promoción o espaldarazo para llegar a la cúspide.

Mientras tanto, numerosos oportunistas intentan explotar al máximo los antiguos éxitos; cantan a un amor libre sin prejui-

cios. La guitarra es el instrumento primordial en la música «folk». Arroja a la canción, dándole un matiz esencialmente personal, sin extralimitaciones de ningún tipo.

David Peel y sus amigos dicen así: «Largaos, iros como nos hemos largado nosotros. Ya no os necesitamos a vosotros, los padres. Y aunque tan sólo tengamos quince años (de todas formas no nos daréis el empleo), ya no os necesitamos. Vamos a vivir nuestra propia vida. ¡Adiós!».

Escriben y cantan canciones como ésta:

«Queremos marihuana».  
Mara-Marihuana, Mara-Marihuana.  
Mara-Marihuana, Mara-Marihuana.  
I like Marihuana, you like Marihuana.  
We like Marihuana too  
I want to get hinh  
I wan to get stoned  
vuelta: Mara-Marihuana  
I want a little pot  
I'l smoke it a home  
Coro: «Mara-Marihuana».

Detrás de esta máscara de la música «folk», cuyos letristas intentan ofrecernos canciones sin tapujos, se encuentra su finalidad.

Un cantante es respaldado la mayoría de las veces, cuando tienen acreditados los beneficios que va aportar.

Como vemos, todo esto es un producto para la sociedad de consumo hábilmente manejado.

La música «folk», celebridad de ámbito mundial, se difundió y se produjo la introducción del «folk» en España.



# Mari Trini, ya no eres ésa

Las de antes, ésas sí que eran canciones a «tu manera». Esas, las de la emotividad almacenada durante años. De acuerdo, eres la mejor; la altura que has demostrado en estos recitales de Madrid lo demuestra (a pesar del metal de la orquesta). De esos recitales no puedo añadir nada nuevo que no hayan dicho mis compañeros, sino que entre el primero y el último habías vencido el posible «handicap» de los nervios y el metal. Pero no es éste el caso. Te estás congelando. Es esa etapa en que se llega a la cumbre, en la que ya no existe la tensión del principio, de los comienzos; ya se es conocida, ya se tiene bastante dinero y, sin embargo, se ha perdido emotividad. Mejor dicho, no se ha perdido, se ha ocultado, se ha castrado. Ahora tu voz es más personal, más profunda. Ya no asoman los sonidos demasiado agudos de tus primeras grabaciones, cuando cantabas **Decir** o **Canción vieja**, de Paxti Andión. Tienes más técnica, eres más cantante, pero... la compositora se ha congelado. La misma crisis de congelación-fama la atravesó Juan Manuel Serrat; lo bueno es que se dio cuenta y dijo: «Me reti-

ro por un tiempo». Y de este mirar a dentro, de este auto-analítico ocultamiento nació **Mediterráneo**. Hay un enorme abismo entre **Amores** y **Ventanas**. Este último posiblemente bata records de venta, posiblemente se ponga en todas las listas TOP; pero no...; es un LP, en etapa de congelación. Tomaste una sabia decisión. «Me retiro», que metafóricamente hubiera sido lo más acertado. Un «me retiro» que yo quise entender como retiro dentro de ti misma en busca de esa emotividad subterránea, escondida desde hace unos años. Los árboles ya no dejan ver el bosque. Y es una lástima. Una verdadera lástima. El trío de ases se congela. Podrías ser muchísimo más. Prender en los oídos de esta incipiente juventud que piensa en el Gay Power y que escucha marionetas en un escenario, pero que se estremece con las composiciones de Carly Simon, compositora emotiva. Como nos estremecemos nosotros con las de Carole King, que también pasó por sus épocas de millonaria congelada.

Los trajes de Mari Trini se veían preciosos, a juzgar por los comentarios de los varones entendidos. Bien, pero, ¿y qué?;

la compositora está muriendo. Sí, ha ganado en técnica; los versos riman más que antes (admiro yo también la mano poética de Gloria Fuertes), pero... una canción es una canción, y por muchas vueltas que le demos a la mini **Ventanas**, y por muchas metáforas que oculte, es de lo más vulgar. Pueden tener palabras bonitas, pero... vacías. Hay un reencuentro en **Quizás**, pero leve, y eso, sólo un contacto. ¡Mira qué bien se mueve ahora —Palacio de la Música de Madrid, 11 P. M.—! Sí, pero, ¿y la compositora de **Amores**? Es difícil repetir genialidades. Y Mari Trini no va a ser una excepción. Pero después de lo conseguido, algunos, la legión de los que admiramos su escalada, esperábamos de este «Me retiro» una interiorización temporal, que resurgiera aquel fuego que ahora tapan los aplausos, la técnica, los versos bien hechos, los trajes bonitos, los dineros..., el caparazón de hielo silencioso y envolvente que tiende suavemente sus tentáculos por medio de todas las banalidades, obscureciendo un nombre que ha ganado con sangre de más de diez años un micrófono de oro, el tuyo, Mari Trini.—MARIA DOLORES VEGA.

## ¿un snobismo?

El «folk» español se encuentra marginado e inaceptado, no existiendo ningún tipo de respuesta a su calidad, al no ser escuchado.

La ausencia de réplica por parte de la juventud hizo que nuestro folklore no saliese a flote, pasando a ser una música de minorías.

El decaimiento de creatividad y la aceptación patente de todo lo que proviene de fuera es en algunos casos desalentador.

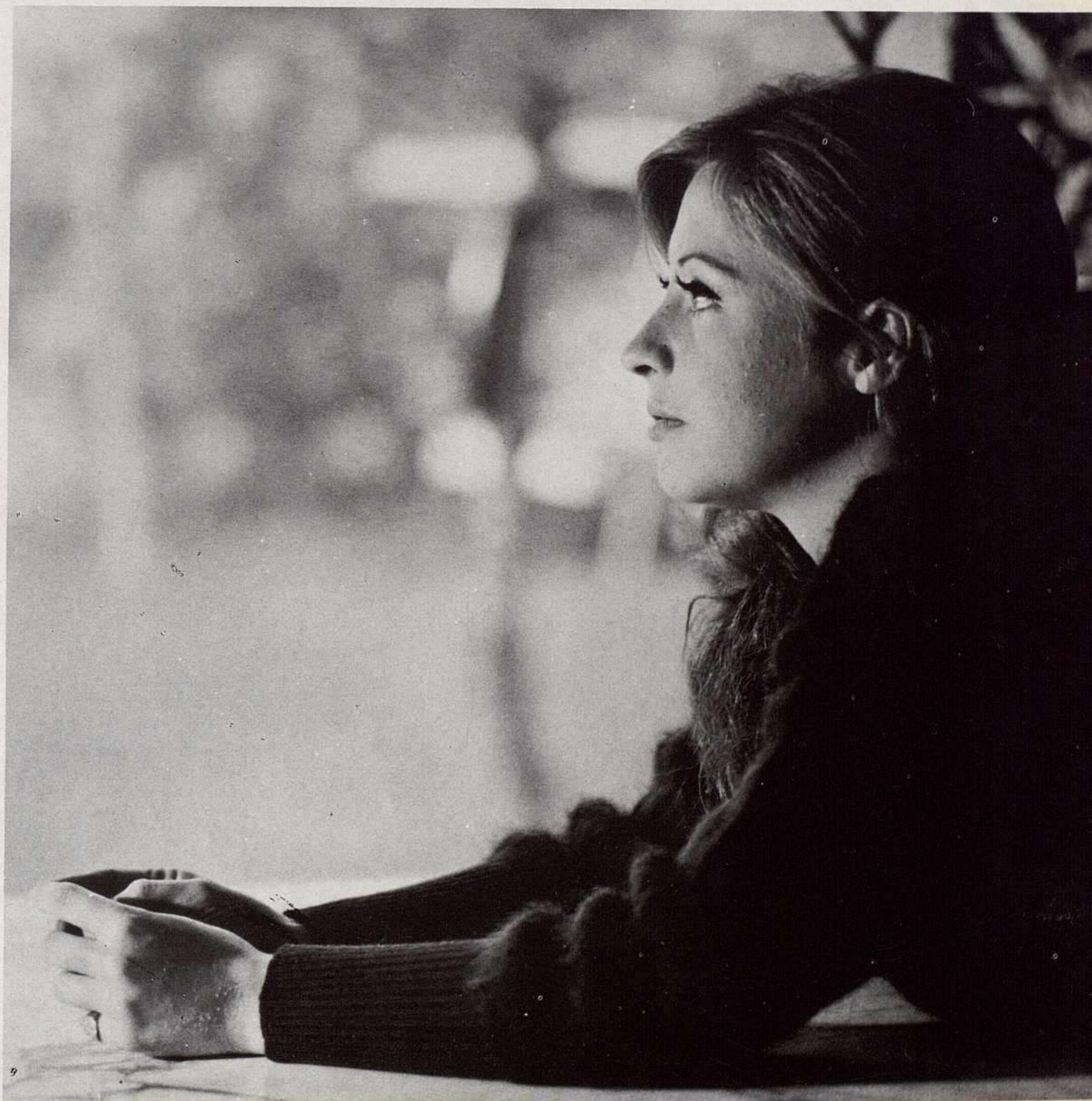
Actualmente tenemos grupos que empiezan a «pegar» más o menos fuerte, entre los cuales citaremos: Carcoma, Vino Tinto (salieron a flote gracias al concurso La Gran Ocasión), Mester de Juglaría, Júbil, Nuestro Pequeño Mundo y Mocedades, que han subido un peldaño muy elevado en el escalafón de su carrera artística, debido al tan traído y llevado Festival de Eurovisión, en el que tenemos que destacar la voz personalísima de Amaya.

Nuestro Pequeño Mundo fueron los primeros que se interesaron por el «folk» español, pero sus canciones adolecen de una excesiva comercialidad.

Un grupo se encuentra incorporado con énfasis a la música «folk», Júbil, por su clara finalidad de destruir la barrera idiomática existente entre la música española folklórica e hispanoamericana.

Esperemos que a ese «folk» tan madurado en nuestras tierras le sepamos dar un matiz lo suficientemente joven para triunfar.

**BEGOÑA FERNANDEZ SANCHEZ**



# Baño caliente

# Noticias mundo «pop»

Marshal Mc Luhan no comprendía el universo mental en que se movían sus alumnos. A pesar de ser un gran humanista, los conceptos manejados por ellos le eran completamente ininteligibles. Comenzó a hacer encuestas y llegó a la conclusión de que el abismo que existía entre él y sus alumnos era fruto y creación de los medios de comunicación e información, sobre todo de la televisión. La televisión—dice—es como un «baño caliente» para las poblaciones más jóvenes, un baño tibio y agradable que supone la creación de una atmósfera no sólo de ideas, de saberes, sino de gustos, de modos de vivir, etc.; un baño caliente que «aliena» a los que viven en él, sin que ellos tomen conciencia de esta alienación. El hombre contemporáneo se alimenta y es alimentado por los medios electrónicos; de esta forma, el hombre de hoy vuelve a la tribu. La televisión es el árbol del jefe de la nueva tribu. Esto es irrefutable. El cine fue el primer paso, pero la televisión a nivel popular ha permitido una movilización visual de masas, ha hecho compartir inquietudes de unos y otros continentes, ha traído la universalización de la cultura y de sus consecuencias. Todo globalmente. Nos sentimos parte de los chinos o de Camboya, pero nos resulta francamente difícil la comunicación—persona a persona—que sume al hombre de hoy en una absoluta soledad. La televisión ha hecho que nos sintamos parte del mundo, y la televisión ha roto las charlas familiares. Y llegó la incomunicación total. Y aquel chico que un día salió de casa y con el alma llena de soledades, porque era algo tímido, porque no compartía el conformismo de sus vecinos de Generalísimo, ni tomar el aperitivo todos los días en el mismo mesón con los mismos amigos, que hablaban de las mismas cosas, de distintas chicas y de bonitos coches, partió un día—soledad entre soledades— a aquel festival famoso del 68 en Wight. Vino transformado: había visto a 10.000 jóvenes como él, con las mismas inquietudes, que buscaban comunicación; el festival había sido sólo el pretexto. La droga, el hachís, solamente un medio para establecer una conversación nueva, el viejo cigarrillo de las viejas conversaciones. El porqué de esos días, convividos por 400.000 jóvenes, a la intemperie, con la manta gigantesca compartida por chinos, suizos, ugandeses y yanquis, con infinitas incomodidades, no sólo en Wight, Woodstock, Newport, sino también en Biot, Popanalia, Aix, Amongies, Valbomne (clandestino), es interesante. «Yo—me decía—me he sentido feliz sin nada; la música—ese baño caliente en directo—ha sido el pretexto. Algunos solamente iban por ver a sus ídolos (así les han desmitificado), y, eso sí, les ha ganado el ambiente; ha sido la comunicación de un montón de gente que han tenido en un momento un objetivo común y se han encontrado. Porque la música es una actitud universal, ya que todos los hombres están, de hecho, en disposición de gozarla.» Pero... la música es una vivencia distinta, **aprovechada** hoy por hoy ¡por tanta gente!—a través de la industria discográfica, de la televisión, de la radio, de la prensa especializada en general—, que se necesita ir de vez en cuando a—digamos—un pueblecito de Marruecos y encontrarse con la guitarra y los vaqueros; por ejemplo, a James Taylor, como ya hemos comprobado algunos veranos, y reunirnos con Pit, de aquel festival primero, o con Marian, o a lo mejor con el simpático y feliz Leight de cuando no teníamos más que callos en las manos, aquel verano de la recogida de fresas en París, y volvernos a acercar así en grupo, contentos (porque comprende que ni el problema del idioma es un problema—todo el mundo habla algo de inglés—), a un festival «pop». Yo no me pongo las manos en la cabeza cuando un grupito de la prensa se las pone hablando de muertes, drogas e inmoralidades de estos festivales, o cuando el baño distante de televisión lo revela. No es toda la verdad. Porque entonces, ¿cómo íbamos a creernos lo que el buen sociólogo español Amando de Miguel dice en su reciente libro **España marca registrada?**: «Algunos de los síntomas que caracterizan el cuadro clínico mundial de la juventud de hoy son: el pacifismo, la no violencia, el antiburocratismo, la antiorganización, la búsqueda de la comunicación "persona a persona", que se creía perdida y utópica»; «y así—sigue diciendo—, los héroes poéticos y antiheroicos, para casi todos los jóvenes del mundo, son Bertrand Russel, Martin Luther King, los Beatles, Charlie Brown, Mao...» Bueno, hay otros jóvenes que no. Pero hoy yo me refiero al tipo ése del que te hablé antes; no le llames «hippy», llámale como el gran poeta americano Walt Whitman: «alma viajera». «¡Allons! A aquello que no tiene fin, como no tuvo principio; / sobrellevar muchas cosas; caminatas de día, descansos en la noche; / no ver nada en ninguna parte, sino lo que podamos alcanzar y dejar atrás; / mirar el camino hacia arriba y hacia abajo, y ver que se extiende / y nos espera y que, por largo que sea, se extiende / y nos espera; / no ver a ningún ser sin ir hacia él; / llevar los edificios y las ciudades, dondequiera que vayamos, con nosotros; / conocer el universo entero como si fuese un camino, / como si fuesen muchos caminos, como si fuesen caminos para las almas viajeras». (De **Hojas de Hierba**. Ed. Novaro, S. A., 1972.)

Puedes, si quieres, pensar en salir de la tribu; hay otros baños calientes que surgen entre la gente, en los caminos; ¡prueba!

MARIA DOLORES VEGA

● Se ha celebrado el Primer Festival de la Canción de Alcalá de Henares, organizado por los estudiantes de C. O. U. de la Universidad Laboral de dicha localidad. Fue un festival organizado por jóvenes y para jóvenes. El primer premio lo consiguió el grupo Bécquer, con el tema Pasión de amor. También impresionaron vivamente el grupo Leat J. Union y el dúo Paco y Roberto. Es necesario un mayor auge de este tipo de festivales. También, aprovechando esta oportunidad, queremos asociarnos a la iniciativa de Jordi Sierra i Fabra, para tratar de conseguir esa Ley de Regulación artística que obligue a los dueños de los locales de juventud a ofrecer cada determinado tiempo actuaciones en vivo de artistas.

● Demis Roussos, que hace poco nos visitó y actuó en Televisión Española, se encuentra en estos momentos de gira por toda Sudamérica. Le deseamos consiga el mismo triunfo que está alcanzando su disco Velvet Mornings en nuestra patria.

● Mick Abrahams Band, cuando visitó nuestro país hace muy poco, actuó en la discoteca M&M de Madrid; en el transcurso de una de las actuaciones se grabó un «long play», que seguramente será un éxito, pues es un grupo que practica un fascinante «rock». Ojalá tengamos en lo sucesivo muchas más noticias como ésta.

● Se rumoreaba que la Compañía Fantasy, Casa grabadora de Creedence Clearwater Revival, que distribuye en España Marfer, iba a rescindir el contrato de licencia con esta Compañía. El pasado día 25 de abril estuvieron en Madrid Saul Zaentz y Fred Marks, Presidente y Vicepresidente de Fantasy, respectivamente, para celebrar conversaciones con el Sr. Fernández y Merino, de Marfer. Fruto de éstas ha sido la noticia de que Marfer sigue distribuyendo a Fantasy en España.

● El grupo Blood, Sweat & Tears, por fin va a actuar en España. Es un grupo en el que se superponen el «rock», el «jazz», el «blues» y la música clásica. Esta es una gran noticia, que seguro alegrará a infinidad de amantes de la mejor música.

● Se espera un auténtico relanzamiento de una prometedora cantautora. Ya era hora de que Ana María Drack fuera reconocida no sólo en todo Portugal, sino también en toda España, que bien lo merece su esfuerzo. ¡Lo que hace cambiar a tiempo de Casa discográfica!

● Arlequín, de la Casa GMA, está lanzando el «boom» del verano: Ya no puedo vivir.

● Sherpe, que ha pasado de Marfer a GMA, está grabando un «single» con dos caras: A, la primera, es un «rock», A contraluz; y la segunda, El vaho del cristal.

● Incredible string band ha actuado el pasado 25 de mayo en el marco incomparable del Palau de la Música Catalana. Un grupo que dio unos minutos de maravilloso disfrute a todos los entusiastas de la Música que fueron a escucharles.

● Emerson, Lake and Palmer han creado su propio sello discográfico, que también será distribuido por Ariola en España. Sus tres primeras producciones son: Peter Sinfield, antiguo King Crimson, Stray Dog y Premiata Forneria Marconi, que para la gente de confianza se hacen llamar (P. F. M.). Suerte para Emerson, Lake and Palmer y su nuevo negocio.

● Daniel Boone, desde que debutó como cantante solista, lleva vendidos más de seis millones de discos, y según parece está animado a seguir incrementando esta cifra; y si no que lo digan las 75.000 copias que ha vendido en Alemania de su tema Sunshine lover.

● Jaime Morey tiene previstos una serie de viajes por el extranjero. En primer lugar, París, donde actuará en la sala Bataclán; luego Ginebra, y en octubre una gran gira por Méjico. Estas salidas las aprovechará para presentar por el extranjero el primer fruto de su colaboración con Manuel Alejandro, el disco Te busqué para amarte.

● El fabuloso dúo representante de Suecia en Eurovisión va a grabar dos temas de uno de nuestros más prometedores canta-autores, Emilio José. Una gran noticia, que nos llena de alegría, porque vemos que se van a juntar en un disco dos muy buenos temas y un extraordinario dúo, que nos impresionó grandemente en el Eurofestival.

● Henry Salomon ha editado ya su segundo volumen de la serie El cine, en el que incluye los más famosos temas musicales del «western». El primer volumen fue Los mejores temas de amor. Este segundo es una gran obra, que seguramente tendrá mucha aceptación.

● La Casa inglesa Transatlantic Records, distribuida en España por discos Belter, en cuya catálogo se encuentran grandes cantantes del «folk» actual, ha editado un álbum titulado The electric. The acoustic, que es un compendio de los más grandes artistas de dicha Casa inglesa.

● Ya está a la venta un disco de la serie Cancionero andaluz, en el que tenemos grandes temas de excelentes artistas, como Juanito Valdeherra, Perlita de Huelva, Lola Flores, Antoñita Moreno, Los Gaditanos, Juanito Maravillas, Antoñita Peñuelas y Juanita Reina.

● Desde primeros de este año tenemos en España una revista de música ligera volcada totalmente en la información y movimiento del mundo del disco ligero en este país. Su nombre es Top Magazine, y esta editada por Grupo Profesional de Barcelona. Su director es Mateo Fortuni, y su redactor jefe Jordi Sierra i Fabra. Deseamos mucha suerte a este nuevo colega, que cubre un hueco hasta ahora vacío en nuestra prensa.

POLO

Director: Mateo Fortuni  
La industria discográfica, editorial y del entretenimiento en España. (Y en el mundo.)  
The phonographic, publishing and entertainment industry in Spain. (And in the world.)

RECENT CELEBRATION OF THE «INTERNATIONAL SOUND BIENNIAL OF VALLADOLID»  
SE CELEBRÓ LA «BIENAL INTERNACIONAL DEL SONIDO» EN VALLADOLID

GOLD AWARD FOR BEST RECORDS (BEST DISKAWOX)  
DISCO DE ORO PARA MEJOR REGISTRO (MEJOR DISKAWOX)

FONOGRAM RELEASES «ADAGIO» «MUSIC TEL» «FONOGRAM EDITA» «MUSIC TEL» «MUSIC TEL»

ANPEX AND BIRVO S.A. CONCLUDED DISTRIBUTION DEAL ANDREW & ERIN S. A. DEPARTS ON TOUR

SEITE RECORDS' ANNUAL COMMERCIAL CONVENTION CONVENCIÓN COMERCIAL ANUAL DE REGISTROS BELTER

SEI GORON DEMONSTRATING THE QUASIBASSIC SOUND AT MADRID

SEI GORON PRESENTA EL SONIDO CUASIBÁSICO EN MADRID

En la presentación, edición y distribución en España, de los discos de los grupos: Andrew & Erin, S. A., Depart & on tour, Sei Goron, Phonogram, Music Tel, etc.



...Y eso que es su primer «maxi-single». Las Casas discográficas españolas dijeron sí —calidad, no—, comercialidad, por lo que la cosa quedó en NO. Así tuvo que venir la Casa discográfica americana G. M. A. Records, y dijo SI. (Luego hablan de la fuga de cerebros.) Su primera composición, grabada en directo, es un tema largo (ocho minutos), que se llama **Something to say** («Algo que decir»), compuesto por el guitarra acústica José Antonio Rodríguez, hombre viajero, procedente del campo de la música «folk». Además de José Antonio integran el grupo Araxes dos cantantes: Dick Zappala, que había estado en grupos americanos (Heavy Air...), con una voz aguda fabulosa. El otro cantante que da la réplica grave es Fernando, con una cultura musical elaborada en Alemania, basada en el «blues» y en la admiración por John Hooker. Javier Esteve, voluntarioso luchador, guitarra solista, es el punto de unión que subsiste en las disgregaciones. El otro Fernando, el del principio, José Hervías y el fabuloso Jorge Pardo, que introduce ideas «jazzísticas» en las composiciones, forman Araxes, un grupo importante, con una música propia, un estilo único. Han actuado en televisión, han vendido 1.500 discos en dos semanas antes de salir a los medios de difusión, y ahora están aquí, próximos a cumplir con un contrato que ha surgido en Miami.

—¿Qué obras prepararás?  
—**Un concierto de esta música, que no es consumista ni progresiva, pero sí algo propio, mezcla de «blues», «jazz» y «rock»; será un concierto dividido en tres partes.**

—¿Qué pasa con los músicos? ¿No hay ninguna estabilidad grupal?

—Es que los músicos tenemos normalmente poca paciencia, dado que pretendemos vivir de la música. Nosotros estamos ahora más estabilizados porque estamos trabajando en otras cosas a la vez. En fin, ¡concesiones desgraciadas! (Esto me lo dice Javier.) **Lo que nos une es una unanimidad de ideas; en cuanto a la labor musical del grupo, buscamos la perfección dentro de una línea iniciada por Something to say, pero más trabajada y menos improvisada, también más complicada.**

Araxes tiene también algo que decir de la música y público español...

—**En España falta creatividad personal; todo lo que sale suena a todo lo anterior, y el público es consumista, pero poco entendido; compran lo que les suena, lo que les han machacado por la radio.**

—Fernando, ¿por qué no seguiste con grupos alemanes? ¿Cuál es tu meta?

—**El ambiente musical alemán está muy corrompido en general; casi todo el mundo se alimenta de LSD; no me gustaba este ambiente. La música es mi meta y mi camino. ¿Para qué? Para buscar la comunicación y no sentirme solo, para tener alegría, en definitiva. Me gusta sobre todo el cante «jondo» americano, el «blues».**

—Dick, tú que vas a emparte de soledad en Marruecos, o a vivir la música, ¿qué atractivo tienen esas tierras?

—**Allí he pasado trece años con grupos ingleses. Existe un ambiente musical enorme, sobre todo en la base americana, la contramúsica.**

—¿Por qué componéis en inglés?

—**Vamos a subsanar esta dificultad en favor de una mayor comunicación, pero nos resulta mucho más fácil componer en inglés porque es un idioma apropiado, con frases cortas, que identifican mejor letra y música.**

Javier lo habla casi todo, procede de un montón de conjuntos: Los Surcos, Conexión, Cerebrum; luego se fue a viajar..., y cuando volvió, hace dos años, nació Araxes.

—En el fondo, ¿qué queréis de la música...?

—**En este mundo musical, tan fluctuante y tan falso a veces, Araxes pretende aportar algo nuevo. Para lograr esto necesitamos dedicarnos las veinticuatro horas del día a la música. Utopía de momento. Para aportar esto nos hace falta tiempo para la creatividad.**

Aquí un viejo-nuevo grupo que necesitan dar salida a la revolución musical interna, con fuerza, con garra, con delicadeza, libertad y sensibilidad, porque su principio ha sido **Something to say** («Algo que decir»).

MARIA DOLORES VEGA

## CARLOS MATEO

Ese cantante que...

Va una por ahí, caminando entre músicas y cantantes, cansada, aburrida, harta de gente quejosa, de cantantes lloricosos, melindrosos, esnobistas y opacos. Unos porque se pasan el tiempo en «día de protesta»; otros, de «quejío». Que si la Casa de discos, que si la mafia discográfica, que si la opinión del «disc-jockey», que si la música en España... Pero ¿aportan ellos algo a la música? ¿Saben acaso componer, cantar, tocar algún instrumento? ¿O sólo saben hablar? Y de repente aparece Carlos Mateo. Carlos Mateo, un profesional dos años, un músico más de cinco y un gallego de veinticuatro. Y resulta que está contento con la Casa de discos donde graba (CBS), y sabe tocar el bajo, el piano y el órgano si se tercia. Y que además es un reconocido canta-autor (su último disco, **Historia de un amor**, se oye en todas las emisoras), que admira a sus compañeros y, «sin embargo, amigos» (diría Alfonso Sánchez).

—Dime el secreto de que podamos oír tus discos sin sobresaltos, en zapatillas y soñando.

—No es ningún secreto. Simplemente, cuando compongo me olvido de sacar el soneto vacío y «que suena», y cuando grabo me dejo de arpeggios falsos y de los efectos. Es decir, soy compositor de cosas de todos los días y cantante con la voz de decir ¡hola! a los amigos o ¡adiós! a los otros.

Carlos Mateo, profesional todavía principiante, tiene una larga experiencia como componente de diversos conjuntos en Galicia. Cuando vio que su propia evolución no era paralela a la de alguno de estos conjuntos, decidió seguir en solitario, y una prestigiosa Casa de discos de Madrid confió en sus posibilidades.

—¿Cómo surgió ese contrato?

—**Envié a CBS dos canciones grabadas en una cinta, me llamaron para una prueba y me contrataron. En mi primer disco cantaba en gallego; ahora, en castellano.**

—¿Así de sencillo?

—No tanto, pero he tenido suerte. Una suerte buscada y cosechada, eso sí. Les gustaron esas dos canciones, me llamaron, pasé una prueba en la que canté casi todo un repertorio de las treinta y tantas canciones que tengo compuestas, y me contrataron.

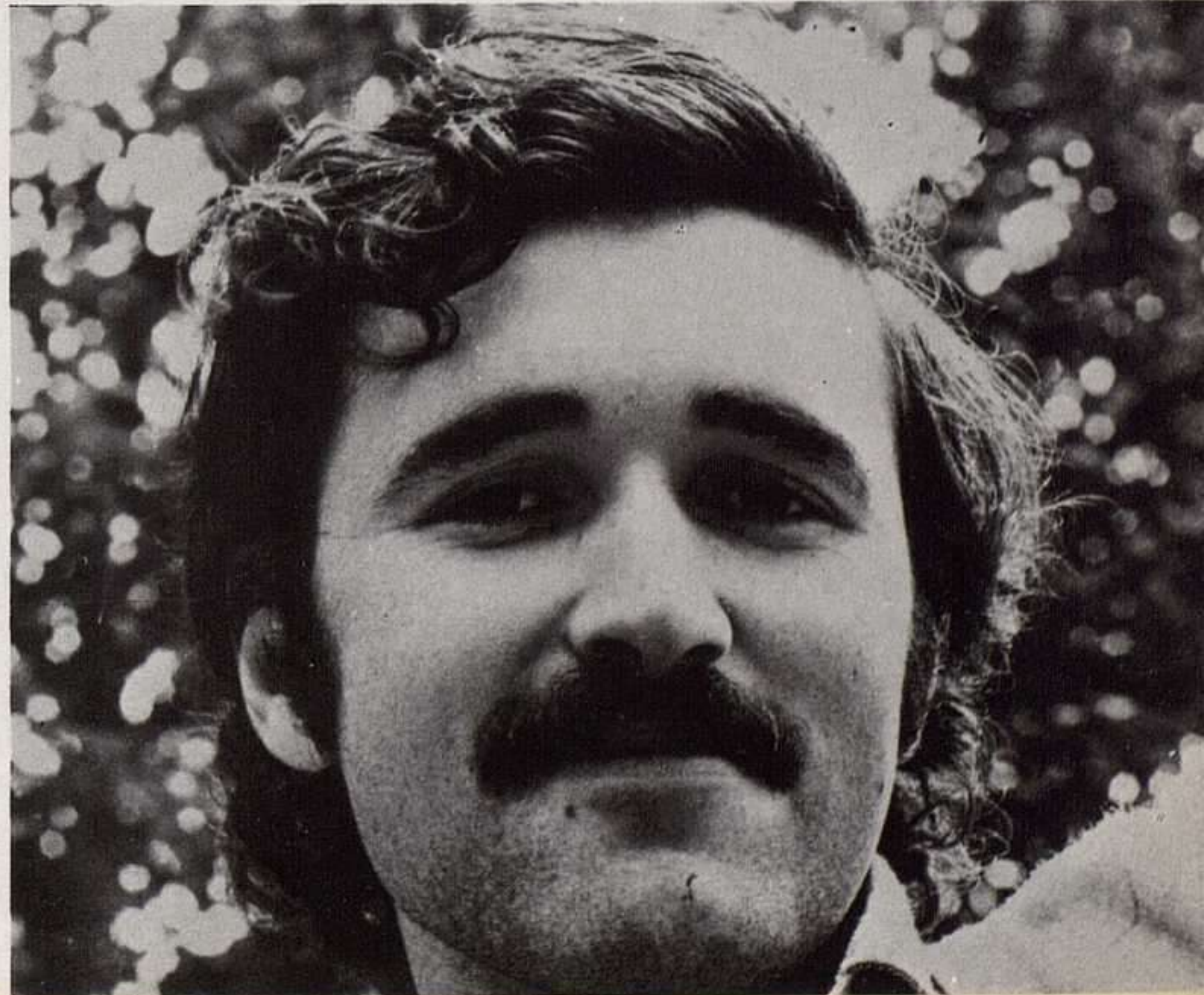
—¿Se pueden decir nombres de algún compañero, español por más señas, que admires, o sólo los extranjeros son nombrables?

—**La gente que piensa que sólo los cantantes de fuera son buenos está en un tremendo error. Hay muchas canciones, y lo digo por si nadie se atreve, de conjuntos, como Crosby, Stills, Nash & Young, que son de lo más flojas y pesadas. Admiro, del panorama español, a una Cecilia, a Paco Revuelta, a Marcos, a mucha gente.**

—¿Canta-autor de intelectualizadísimas minorías o de consumísticas masas?

—**Eso de las minorías es un cuento. Quiero que mis discos lleguen a todo tipo de gente, si les resultan agradables. Si no hubiera seguido cantando en gallego.**

Si Madrid —como dice él— es una ciudad de deliciosos horrores metidos en casas bonitas; si es posible lo de «Crosby...» y opinar que Beethoven fue el auténtico revolucionario de la música, y si además su obra preferida es la **Sinfonía del «Nuevo Mundo»**, de Dvorak, opino que es muy agradable el oasis que supone Carlos Mateo —de profesión canta-autor— en el devorador mundo del disco, de las músicas, de los cantantes y de los llantos y cuentos.—  
M. D. V.



# Cuando salga la luna

EL DISCO ESPAÑOL MAS EDITADO INTERNACIONALMENTE

**TODO EL MUNDO BAILA YA**  
**Cuando salga la luna**  
**DE**  
**LOS PUNTOS**



NUM. DE CATALOGO: 20 62 101 (Single) 31 73 056 (Musicassette) 23 85 056 (L. P.)

**BAILA CON TODO EL MUNDO**  
**Cuando salga la luna**  
**DE**  
**LOS PUNTOS**

# DISCOTECA

Informamos a nuestros lectores de que a partir del próximo número y hasta que comience de nuevo el concurso Calidad en Invierno, se seleccionarán, de todos los discos «singles» que nos remiten las Casas discográficas, aquellos que destaquen por su positiva calidad, y solamente serán éstos los que comentaremos en nuestra sección crítica de discos de «Ritmo Joven». Todos los demás serán reseñados con una puntuación que revelará a nuestros lectores las posibilidades de los mismos.

Todos los «long plays» que nos envíen las firmas discográficas serán calificados normalmente en nuestras páginas, como ya venimos haciendo en la actualidad.

## ARIOLA

### «SINGLES»

**THE HOLLIES: Don't leave the child alone; Blue in the morning.** ARIOLA. Nuevo «single» de un gran grupo llega a estas páginas con dos temas de calidad simplemente. El tema de la cara B nos cae especialmente bien, puesto que a su machacón ritmo le imprime una comercialidad de altura. Puntuación: 7.

**SANDY DENNY: Listen, listen; Tomorrow is a long time.** ARIOLA. Son dos temas sacados de su último LP. En ellos Sandy se nos presenta, como siempre, con esa calidad, sencillez y expresividad que unidas a sus grandes calidades vocales dan como resultado canciones que merecen el galardón de permanecer en el recuerdo de todos. Puntuación: 8.

**T. REX: 20 Century Fox; Free angel.** ARIOLA. Vuelve a la carga T. Rex con dos grandes canciones. En la cara A nos deleitan con un magnífico «rock», muy en la línea de Hot Love; es un tema muy propio para discotecas por su magnífico ritmo, con voz suave y ronca en un segundo plano. Esta canción basa su agresividad en los golpes de batería mezclados con unos muy buenos punteos de guitarra. El otro tema es de menor ritmo y calidad, pero completa con dignidad el disco. Puntuación: 8.

**LLOYD MILLER: Black is black; It takes two.** ARIOLA. Esta nueva versión de **Black is black** la podemos considerar muy buena; no obstante, será deficitaria en cuanto a ventas, puesto que aún está fresco el recuerdo de Los Bravos. El segundo título posee unos magníficos temas. Puntuación: 7.

**PERET: El mosquito; Una lágrima.** ARIOLA. **El mosquito** es una canción sin problemas, en la que, a nuestro juicio, no se luce todo lo que debiera Peret; a la canción le hace falta algo más. **Una lágrima** es, según nuestra opinión, el mejor tema del «single». Puntuación: 7.

**MANOLO GALVAN: Chocolate blanco y negro; Cerca de un río.** ARIOLA. De este disco espera Manolo Galván ese empujón final que solidi-

fique su posición en España. El primer tema es de una total inspiración en el ritmo del trópico, con inclusión, casi al final, de unos ligeros aires «beat» que no están muy conseguidos. Puntuación: 6.

**CHRIS ANDREWS: Sugar daddy; Man without a dream.** ARIOLA. Un cantante que marcó con un sello especial el camino de su música rítmica, pero que hoy en día ha sido ya rebasado con creces por otros muchos. La cara A tiene un tema de puro desenfado, muy bueno para este verano. La cara B es un tema de mejor clase, en el que se aprecia la buena voz de este gran intérprete. Puntuación: 6.

**THE THEEWS: Get down; Hello! hello! I'm back again.** ARIOLA. El primer tema no pasa de ser una vulgar versión de un gran tema de Gilbert O.Sullivan; le falta la originalidad y fuerza que le imprime el autor. La cara B es machacona, pero movida. Puntuación: 5.

**DEDAL: Cum on feel the noise; The twelfth of never.** ARIOLA. Hacer una versión de un tema de Slade es muy arriesgado, y en la cara A de este disco se nota este detalle. A nosotros, sinceramente, nos gusta mucho más la cara B, con voces menos forzadas y un nivel melódico aceptable. Puntuación: 4.

### LP

**STOMU YAMASH'TA: The man from the east.** ARIOLA. LP. Seis temas. Hace dos meses comentábamos en estas mismas páginas la primera obra de este japonés afincado en Inglaterra, y ahora, sin apenas tiempo por medio, nos llega la segunda. El disco representa en sí la interpretación musical de una pieza de teatro que en estos días se representa en Londres. Está compuesto de seis cortes, todos prácticamente unidos, y que nos muestran los esquemas tradicionalistas e innovadores de la música japonesa, mezclados con la influencia occidental resumida en el «rock», un «rock» exótico, que en determinados tiempos hace su aparición para encauzar la trama; en este caso, sonora. El acompañamiento del percusionista nipón es envidiable, por cuanto su conocimiento y exposición de las ideas de Yamash'ta es la conveniente. Un álbum perfecto para una minoría escogida. Puntuación: 10.

**MIKE MARAN: Fair Warning.** ARIOLA. LP. Diez temas. Un nuevo nombre, una nueva personalidad dentro de nuestro mercado. Es un cantante que a algunos les parecerá estupendo y a otros monótono; a nosotros, en particular, nos gusta ese tipo de música; nos gusta para escucharlo tranquilamente, para deleitarnos con su instrumentación, su orquestación y con la voz del propio Maran. El álbum carece casi por completo de temas rítmicos, y, por el contrario, nos ofrece casi cuarenta y cinco minutos de música idónea para el «relax». Su música tiene mezclas muy logradas de los elementos clásicos para la melodía, junto con nuevos matices musicales. Puntuación: 8.

**JOHN MARTYN: Solid air.** ARIOLA. LP. Nueve temas. ¿Quién es John Martyn? Esta es la pregunta que se hará el aficionado español cuando vea en las tiendas distribuidoras este disco, y creemos que cuando le escuche ya le podrá conocer, y además... muy bien. Martyn es, esencialmente, «un «bluesman» que con su voz, su guitarra y a veces un rico respaldo instrumental expresa todo lo que siente mediante unas canciones por él mismo compuestas —hay una sola excepción—, que significan la manifestación sincera de un hombre que vive y trabaja para la música, sin pensar, como otros, en una fácil comercialización que le depare una buena acogida por parte del público, y con ello, éxito y dinero. Al menos, esto es lo que creemos de un artista que hace «blues» a su manera, y que lo hace muy bien. Puntuación: 8.

**TRAFFIC: Shoot out at the fantasy factory.** ARIOLA. LP. Cinco temas. Todo aquel que haya seguido al pasar de los años la carrera discográfica de este grupo inglés podrá advertir que su última producción señala una continuidad positiva dentro de la obra musical del conjunto que capitanea Winwood, un Winwood que, por cierto, canta con gran perfección, que igualmente toca la guitarra con una gran facilidad de ideas aplicadas a sus múltiples recursos creativos. Por tanto, abandona el teclado y nos muestra su faceta casi inédita como guitarrista. De otra parte, el sonido «Traffic» alcanza elevadas cotas musicales, debido a la labor de los otros dos primitivos componentes: Chris Wood y su fluido viento y Jim Capaldi con su percusión. Puntuación: 8.

**TONY HAZARD: Was that alright them?** ARIOLA. LP. Once temas. Segundo disco de Tony Hazard, en el que él lo hace todo: compone, escribe, arregla, canta, toca y produce. Su voz es agradable y armoniosa, pero nada más; llega a conseguir momentos muy logrados, aunque en otros nos parezca muy simple. Esto, creemos, depende de la calidad de los temas, pues junto a grandes canciones, como **Blossom** y **Mamma**, se alternan composiciones francamente mediocres. Aun así, el álbum destaca más por lo primero que por lo segundo. Puntuación: 7.

**KEN HENSLEY: Proud words on a dusty shelf.** LP. Diez temas. Desde el momento en que Hensley colaboró en la creación de un tema tan grandioso como fue **Salisbury**, perteneciente al segundo LP de Uriah Heep, no nos cabe la menor duda de lo gran músico que es. Esto se patentiza en su primera obra como solista, en la que, sin salirse del sonido que generalmente crea con su grupo, busca nuevos caminos propios a su personalidad. A pesar de ser un gran disco, le falta «algo» —quizás echemos de menos su virtuosismo al teclado—, un algo que dé la brillantez necesaria a la música de Hensley. Esperemos, si las hay, sus próximas producciones. Puntuación: 7.

**FREE: Heartbreaker.** ARIOLA. LP. Ocho temas. Estos son los nuevos Free, no por sus componentes, sino por su música, totalmente diferente a aquel disco suyo que todos recordamos, **All right now**. Sus temas ahora se vuelven tranquilos, y en el fondo se acumula la calidad. Esto es una nueva música en los caminos del «blues-rock». Quizás hayamos perdido un conjunto «discotequero»; pero hemos ganado un grupo que hace música de auténtica calidad, empleando siempre los mismos instrumentos que antes; es decir, guitarra, bajo, batería, percusión, órgano y piano eléctrico, instrumentos casi clásicos en este tipo de música, pero con los que logran grandes resultados. Todos los temas de este disco son canciones para escuchar a gusto, para sentirlos. Puntuación: 7.

**ROXY MUSIC: For your pleasure.** ARIOLA. LP. Ocho temas. Curioso y complejo este grupo inglés. A través de éste su segundo álbum, de rapidísima aparición en nuestro mercado, nos muestran conjuntamente factores positivos y negativos. Veamos: lo bueno es la originalidad que impera en su música, la cara B y concretamente el tema **Grey Lagoons**, y el no imitar a nadie; lo malo, la cara A, aunque con fuerza más bien vulgar, y el ritmo simple y machacón alcanzado en ocasiones. De otro lado, cuando Bryan Ferry canta, aun haciéndolo técnicamente de forma aceptable, el aire despreocupado y cargante con que lo hace perjudica el buen sonido instrumental. Roxy Music sabe y debe hacerlo mejor. Puntuación: 6.

## BELTER

### «SINGLES»

**DANIEL BOONE: Sunshine lover; Sunday morning coming.** BELTER. La cara A tiene una muy buena canción, en la que se conjuga la calidad con la comercialidad, que es el sello característico de Daniel Boone en sus grabaciones. La cara B es un tema de tantos, que ni suma ni disminuye puntos al disco. Puntuación: 7.

**LUC BARRETO: Shalom, shula, shalom; Un lugar feliz.** BELTER. La primera canción se inspira en el folklore israelita y está pensada para «pegar» fuerte este verano. El tema es muy fácil y pegadizo. Nosotros vemos mejor a Luc Barreto en sus temas de siempre. Puntuación: 5.

## C. B. S.

### «SINGLES»

**JORGE CAFRUNE y MARITO: Virgen india; Yo soy purajhey.** C.B.S. De antología se puede calificar la primera canción del disco, canción que ha merecido el favor del que la escucha y siente, puesto que toda ella es puro sentimiento. La segunda canción tiene por intérprete único a Marito. Puntuación: 8.

**JUBAL: Era de latón. La Tarara.** CBS. El simpático grupo del «folk» español, cada vez más fuerte y mejor dirigido, trae a nuestras páginas esta vez un disco con dos famosos temas de nuestro mejor y más comercial folklore. Al grupo cada vez

le encontramos mejor sonido de conjunto, y es posible que de seguir su actual tónica sean uno de los más aplaudidos por todos. Es necesario hacer notar que el primer tema del disco fue el «Ílder» de su anterior grabación. Puntuación: 8.

**PAUL SIMON: Duncan; Run that body down.** CBS. Siguiendo su tradicional línea, Paul nos ofrece dos magníficos temas: el primero, debido a parte de su instrumentación, nos trae a la memoria el célebre **Cón-dor pasa**. El segundo, con una estupenda melodía, consigue un susurrante ritmo. Puntuación: 8.

**TREBOL: Marilyn; Tuve tu mirada.** CBS. Trébol es uno de los mejores grupos de espíritu comercial que tiene en la actualidad la música española. La canción **Marilyn** es estupenda, y hacemos esta afirmación sin titubeos; dejan a un lado el comercialismo fácil para buscar un nuevo camino, que con este sencillo y sus anteriores grabaciones han abierto cada vez más diáfano. Puntuación: 7.

**RICARDO EL TURCO: Uno de tantos; La cigarra.** CBS. Avalado por un número uno en Italia, llega a nuestro mercado un redondo del autor de **Uno, tranquilo**, que fue éxito hace unos años. La segunda cara es una bonita balada. Resumiendo, una canción con muchas posibilidades. Puntuación: 6.

**ANNE MARIE DAVID: Te reconocerás; El final del mundo.** CBS. Son dos temas de parecida línea, totalmente acordes con el estilo de esta cantante francesa, desconocida en España hasta su participación en el Eurofestival. El primer tema, superconocido, nos llega ahora en castellano, quizá con un poco de retraso. Puntuación: 6.

**CUERPOS Y ALMAS: Hoy estoy sufriendo; La traición y las espinas.** CBS. Se rumorea que este dúo va a hacer los días más felices a innumerables jovencitas quinceañeras, y es lógico que se rumoree esto, pues en otro campo, hoy por hoy, y con los temas que nos presentan en este disco, no tienen sitio. Puntuación: 5.

**LOS CINCO MUSICALES: No sé por qué; Se levanta el sol.** CBS. El disco contiene dos canciones cuyo único fin es el de hacer pasar un buen rato a sus oyentes. Sus valores musicales no están a la altura de este quinteto. Puntuación: 4.

**TURKISH BLEND: Y digo adiós; Sin mentir ni llorar.** CBS. En el disco cantan en español. Son un dúo al que en este «single» no se les aprecia ninguna garra; sus voces suenan frágiles y con poca personalidad. En resumen, ambas caras del disco no tienen gran calidad. Puntuación: 3.

**FRANCISCO VALLADARES: Dime que tú me quieres como te quiero; Una bella historia.** CBS. La orquestación y los coros se introducen en un disco para complementar la labor del cantante; pero nunca para salvar el obstáculo de una vulgar y poco musical voz. Este no es el camino que debe seguir nuestra música. Zapatero, a tus zapatos. Puntuación: 3.

**TABACA: Mujer; Hoy he vuelto a sonreír.** CBS. La Compañía CBS ha grabado nuevamente los dos temas de este disco, temas que ya han salido al mercado, puesto que el

anterior disco adolecía de ciertos defectos técnicos.

**JOE DASSIN: En moto por París; Algo de paraíso.** CBS. La música de Joe Dassin es una válvula de escape para la gente llena de agobios e intranquilidades, y un reflejo de la personalidad del cantante, puesto que por ahí le definen como un muchacho tranquilo y despreocupado y de vida muy intensa.

## COLUMBIA

### «SINGLES»

**JULIO IGLESIAS: Río rebelde; A veces llegan cartas.** COLUMBIA. En el disco encontramos a un Julio Iglesias insuperable. Sus peculiares matices imprimen a temas de calidad como los que contiene el disco una altura que hará de este disco uno de los éxitos musicales más rotundos de este cantante. Puntuación: 8.

**AL GREEN: Call me; You ought to be with me.** COLUMBIA. Al Green ha sido y sigue siendo una de las primeras figuras del mundo internacional de la música. Un gran número de discos de oro en USA confirman esta afirmación. Su personalísimo estilo y su perfecta voz se ponen una vez más de manifiesto en este buen disco. Puntuación: 8.

**EDELWEISS: Balada de un amor perdido; Sunday.** COLUMBIA. Son tres muchachos que intentan, a través de su música, conjugar la tradición sinfónica con los ritmos contemporáneos. Su música se basa sobre profundos estudios, casi científicos, de la música clásica y de la actual. En este disco nos ofrecen dos temas que nos dan una perfecta idea de la gran calidad que ha de tener el LP que tienen ya casi para publicar. Puntuación: 7.

**MAXI: Do I dream; Here today and gone tomorrow.** COLUMBIA. Esta es la canción representante de Irlanda en el pasado Festival de Eurovisión. Canción que inspira inocencia y jovialidad; pero nada más. La canción de la cara B está cortada por el mismo patrón. Puntuación: 6.

**SANTY CASTELLANOS: La luna enamora; Al recordarte.** COLUMBIA. Dentro del actual nivel de la canción puramente española, este disco se encuentra en un punto intermedio. No destaca y suena algo «camp». Nosotros preferimos, sinceramente, la cara B sobre la A. Puntuación: 5.

**TIZA: Una nueva razón: Dime si puedes.** COLUMBIA. La cara A contiene un tema totalmente intrascendente, en cuanto a su música y en cuanto a su letra. Los intérpretes tampoco tienen un buen lucimiento en esta canción. La cara B, con la voz de la intérprete quizás un poco forzada, no sobresale de una normalidad, pero creemos que supera al primer tema. Puntuación: 5.

**BJORN & BENNY, ANNA & FRIEDA: Ring ring; Rock'n roll band.** COLUMBIA. Creemos que es excesivo el acompañamiento musical, y la masa coral que forma el cuarteto no es capaz de absorber este acompañamiento y convertirlo en un subsidiario de su voz. Es un disco totalmente bailable y que se oirá mucho en nuestras discotecas. Puntuación: 5.

### LP

**CHOLO AGUIRRE: Río manso.** COLUMBIA. LP. Once temas. En este «long play» se encuentran composiciones del propio Cholo Aguirre y de Atahualpa Yupanqui, junto con las de otros compositores. Quizás en Cholo Aguirre no se note esa fuerza expresiva del folklore sudamericano, que en otros encontramos; pero en su voz apreciamos una gran sinceridad, que unida a la estupenda matización musical y buen acompañamiento de que hace gala en este disco, nos da un muy aceptable resultado. Cholo Aguirre no tiene ventas masivas de sus discos; pero lo que saca es siempre esperado por todos los entusiastas de este tipo de música. Puntuación: 8.

## DIM

### «SINGLE»

**FERNANDO TORDO: Tourada; Carta de longe.** DIM. Fernando Tordo fue el representante de Portugal en el pasado Festival de Eurovisión, con la canción que hace cara A en este disco. Canción que no revela las verdaderas posibilidades de este canta-autor. Puntuación: 5.

## EMI-ODEON

### «SINGLES»

**PAUL MCCARTNEY & WINGS: My love; The mess.** EMI-ODEON. Paul McCartney imprime en este disco su estupenda fuerza melódica, en su cara A, y su estupendo ritmo en el «rock» de la cara B. El disco es número uno en USA. En resumen, es un estupendo disco, que será masivamente aceptado por su gran «stock» de calidad. Puntuación: 9.

**DANNY DANIEL: Vuelve a casa, amor; Cinco millas al sur.** EMI-ODEON. Gran superación la de Danny Daniel en este primer tema. Una letra penetrante y verdaderamente sentida, acompañada por una musicalidad digna de un gran tema, son los componentes de la primera canción. La segunda es puramente veraniega y sin calidad relevante. Puntuación: 8.

**GILBERT BECAUD: Un peu d'amour et d'amitié; Hi haie ho.** EMI-ODEON. Poco nuevo se puede decir del «monstruo» Gilbert Beaud. La cara A está en su línea de siempre, con un tema en el que se ve su buen hacer y completado por su modo incisivo de interpretar. La cara B, con aire de marcha, no nos convence. Puntuación: 7.

**GILBERT O'SULLIVAN: I wish I could cry; Mr. Moody's Garden.** EMI-ODEON. Este es un disco que grabó hace ya algún tiempo Gilbert con EMI-ODEON. Por él podemos apreciar la calidad de Gilbert O'Sullivan, sea cual sea la Casa con que grabe, siempre manteniendo su personalísimo estilo. Puntuación: 7.

**ANNE MURRAY: Danny's song; Drown me.** EMI-ODEON. Anne Murray es una cantante con excelente voz y estupendas dotes artísticas. En este disco nos ofrece dos temas de una total melodía, en los que se confirman las excelentes cualidades vocales de Ann; pero son temas que no la llegan a ofrecer la

oportunidad de dar todo lo que lleva dentro. Puntuación: 6.

**BLUE MINK: By the devil; I can't find the answer.** EMI-ODEON. La cara A contiene un tema cuya composición es del todo vulgar; y la interpretación tampoco le da la fuerza necesaria para destacar. La cara B tiene un tema más original y con un sonido también más identificativo del grupo. Puntuación: 6.

**THE CATS: Vaya con Dios; Why.** EMI-ODEON. Son dos melodías defendidas por una voz solista de verdadera categoría, que con la labor de estudio y el compacto acompañamiento del resto del grupo nos ofrecen unas canciones muy agradables de escuchar, perfectamente enmarcadas en la denominación de música ligera. Puntuación: 6.

**LOS DIABLOS: Mi talismán; Me voy, me voy.** EMI-ODEON. Un verano más con Los Diablos y su música. Música que, según parece, se está estacionando en una comercialidad ya bastante trillada. **Mi talismán** puede que sea un buen tema para conseguir ese tan preciado galardón de la canción del verano. Puntuación: 6.

**BARBARA: Cábialo; Conquistador de cartón.** EMI-ODEON. Un ritmo total baña ambos temas del disco; la orquesta se «come» muchas veces la voz de la solista. Los temas tienen una letra sin importancia. Es de destacar el peculiar timbre de voz de la cantante. Puntuación: 5.

**SAM NEELY: Rosalie; Try to reason why.** EMI-ODEON. La voz de Sam Neely, con ciertos matices de influencia «country», trae a nuestro mercado un disco que no acaba de llenarnos del todo, puesto que goza de una comercialidad típica americana. Puntuación: 5.

**CLIFF RICHARD: Power to oll my friends; Come back billie jo.** EMI-ODEON. El tema pierde muchísimo en esta versión en castellano. La fuerza que le daba el inglés no se consigue ni por el forro. Y para colmo, la letra nos parece totalmente insulsa. Puntuación: 5.

**ANONIMA SOCIEDAD: Oh my love, I love you so!; Hola, Lola.** EMI-ODEON. Comercialidad e intrascendencia son las características principales de la cara A. Su justificación puede ser la canción del verano; pero incluso en este plano todavía la consideramos mediocre. La cara B se merece también todos los comentarios hechos a su cara A. Puntuación: 4.

## GEMA

### «SINGLES»

**ANA MARIA DRACK: Dime que no es verdad; No quiero tener amores.** GEMA. La cara A contiene los ingredientes necesarios para ser un gran éxito: una letra con categoría, una voz intimista, unos arreglos adecuados de Ferro y el corte clásico, siempre bien aceptado por el público. La cara B, un aire de milonga sudamericana conformada por la voz personalísima de Ana María, cuando dice: «No quiero tener amores de los que pasan de largo, de los que no dejan más que frío entre los brazos». Puntuación: 8.

**SKORPIS: A world to know; My words.** GEMA. Es el primer disco de Skorpis, y empiezan haciendo



las cosas bien desde el principio, puesto que la cara A posee una gran técnica, acumulada por el estudio de la de los grandes grupos mundiales. La belleza que imprime la flauta de Carlos F. Cárcamo proporciona el suficiente aliciente técnico vocal, augurio de posteriores e inmediatos éxitos. La cara B es otra auténtica cara A, que sigue la línea de «rock-blues» inicial. Puntuación: 7.

**NEOCANTE: A solas soy alguien; No hay cafetera sin barro.** GEMA. Dos profesionales de la música que en la cara A de su primer disco han elegido uno de los poemas más interesantes de Celaya. Están todavía en la época de la elección del campo musical a seguir, aunque ellos de momento siguen una línea purista «folk», muy en la línea de Aguaviva. En el segundo tema, que es una canción popular asturiana, nos demuestran que son buenos intérpretes asturianos, pero que el canto de la tierra está ya muy mado. Puntuación: 6.

## HISPAVOX

### «SINGLES»

**BREAD: Aubrey; Ni siquiera sé su nombre.** HISPAVOX. Este es el tercer sencillo que saca Hispavox del LP **El guitarrista de Bread**. El «rock» melodioso y profundo de Bread está una vez más al alcance de la juventud española con este «single», en el que además de paz se respira verdadera calidad. Puntuación: 10.

**HUMBLE PIE: Café negro; No lo digas más.** HISPAVOX. Un «rock» pesado, no agresivo, con algunas «maclas soul» contiene el tema de la cara A. La cara B, con la base musical de una guitarra, crea una canción de dulzura y buen oír. Puntuación: 9.

**STRAWBS: Part of the union; Invierno y verano.** HISPAVOX. Un gran tema, que ya es éxito en nuestro país y lo ha sido en el resto de Europa, es el que encontramos en la cara A; es machacón, con voces arrastradas, muy buen ritmo y una gran calidad instrumental y vocal. La cara B se conserva dentro de una gran melodiosidad y sonido compacto. Puntuación: 9.

**BILLY PRESTON: Mi canción dará vueltas; Mirlo.** HISPAVOX. Garra, fuerza y agresividad. Ritmo, un ritmo que se apodera poco a poco de tu cuerpo y te hace bailar con esta canción, que no en vano te dice Billy que dará vueltas. La cara B no sólo completa el disco, sino que sería capaz por sí sola de dar la calidad necesaria a otro sencillo. Su ritmo «Detroit» se respira por momentos, junto con reminiscencias «rock»; todo ello sobre una base de piano, magníficamente acariciado por este gran artista. Puntuación: 9.

**MIGUEL RÍOS: Canción para un nuevo mundo; El furgón llamado Canguro.** HISPAVOX. El primer tema está basado en la **Sinfonía del «Nuevo Mundo»**, de Dvorak; la adaptación ha sido hecha por Carrión, Teddy Bautista y el propio Miguel Ríos. La letra también es de Miguel Ríos. El disco es una combinación de «rock», sonido electrónico (melotrón) y clasicismo. Con esta cara Miguel intentará un nue-

vo lanzamiento internacional, cuyo primer paso será fijar su residencia en USA. El disco, en conjunto, podemos decir que es estupendo, y marcará una nueva etapa, que esperamos sea duradera, para Miguel Ríos y la actual música española. Puntuación: 9.

**SHIRLEY BASSEY: Grande, grande, grande; Día tras día.** HISPAVOX. El primero es un tema de Tony Renis, y creemos que tiene un encanto especial para las mejores voces americanas; parece ser el tema predilecto de las grandes; recordemos la versión de Mina. El resto del disco es muy conocido y no desmerece en absoluto. Puntuación: 8.

**CARPENTERS: Canta; Cruscilla Penny.** HISPAVOX. Los hermanos Carpenters son los millonarios del disco. Su música tiene una melodía muy agradable, no extremista, lo cual la hace no pasar nunca. Su música está avalada por ocho discos de oro. Este disco puede que sea un gran éxito en España; en él se incluye como novedad, en su cara A, unos coros infantiles. Puntuación: 8.

**FACES: Cindy a propósito; Skewiff (mend the fuse).** HISPAVOX. Una cara A con un tema áspero, rebotante de calidad, y una cara B totalmente instrumental, con la posesión de gran variedad de sonidos, con los que unas veces en conjunto y otras por separado los miembros de este grupo inglés alardean de sus cualidades instrumentales, forman este buen disco. Puntuación: 8.

**ALICE COOPER: Hello hooray; Generation landslide.** HISPAVOX. La cara A en verdad que es totalmente diferente a lo que nos tiene acostumbrados Alice Cooper. Da de lado a su agresivo «rock» para dar paso a uno nuevo y casi romántico. En la cara B vuelve a su anterior estilo, quizás un poco menos extremista, pero siempre imperando su excitante voz rasgada. Puntuación: 7.

**BANDA SONORA ORIGINAL: El último tango en París; Return-tango.** HISPAVOX. Ambas canciones son de Gato Barbieri. Independientemente de su calidad musical, este disco será un gran éxito comercial, aunque sólo sea por el revuelo que ha suscitado este filme en el mundo cinematográfico. El disco, desde un punto de vista musical, es otro tema típico a los que ya nos acostumbramos cada año. Puntuación: 6.

**YERBABUENA: Te conocí; Yo qué más te puedo dar.** HISPAVOX. Son un grupo cuyo único fin es hacernos pasar un muy buen rato. El tema de la cara A lo consigue totalmente; tiene muy bonita letra. El de la cara B sólo es de complemento, y nada más. Puntuación: 6.

**LOS ANGELES: Agua fresca; Avísame.** HISPAVOX. Este puede ser un tema que va a subir mucho este verano; es diferente a la línea marcada por su anterior «single», **Evolución**. Quizás siga más esta línea en el tema de la cara B. Puntuación: 6.

**STRAWBS: Part of the union; Invierno y verano.** HISPAVOX. La cara A tiene un «rock» demasiado comercial, y creemos que canciones como ésta ya tenemos en España las que necesitamos. La cara B, con unos ligeros incentivos de ca-

lidad, ni quita ni pone puntos al disco. Puntuación: 5.

### LP

**TOM PAXTON: La paz llegará.** HISPAVOX. LP. Once temas. Tom Paxton es uno de los veteranos del «folk» estadounidense. Su música «folk» no tiene esas vetas de «rock» que otros folkloristas han imprimido o imprimen en sus canciones. Esta música está más identificada con la personalidad popular. Sus canciones tienen una gran diferencia con el «folk» de Dylan; son mucho más suaves, con más raíces en el pueblo, quizás sin esa idealización humanística de las canciones evolutivas de Phil Ochs. El «folk» de Tom Paxton es sereno, sin estridencias, sin agresividad; canta perfectamente la sencillez del folklore, sencillez que le da su sello característico. Este LP es el segundo que edita con la Casa Reprise, desde que dejó Elektra. El disco goza de los apelativos que dijimos anteriormente para toda su obra, y es muy buen exponente del «folk» que se hace, o bien se debe hacer hoy en día en USA. Puntuación: 9.

**GORDON LIGHTFOOT: Don Quixote.** HISPAVOX. LP. Once temas. Gordon Lightfoot es un hombre que siempre ha necesitado de la música. Música en todas sus facetas. Un día, escuchando a Pete Seeger y Bob Gibson, descubrió que el «folk» era ese estilo de música que le llenaba por completo; desde aquel día hasta hoy, mucho camino ha recorrido Gordon. La principal faceta en su personalidad musical es la de compositor; sus temas los han cantado gente como Jhonny Cash, Harry Belafonte, Judy Collins, Marty Robbins y otros muchos grandes de la música. En el nuevo LP que tenemos ahora en nuestro mercado podemos apreciar perfectamente que el «folk» de Gordon Lightfoot, conservando en algunos temas reminiscencias «country», está en un punto de evolución muy alto; el contenido musical y letrístico de sus canciones es muy amplio, deja a un lado las limitaciones del «folk» tradicionalista, para buscar nuevos espacios más representativos de sus ideas. Puntuación: 8.

## MOVIEPLAY

### «SINGLES»

**NEIL DIAMOND: Cherry cherry; Morningside.** MOVIEPLAY. El primer tema es uno de los primeros en la historia de Neil, tema con el que no logró su consagración, pero que en esta edición, posterior a sus éxitos, le centramos en un muy buen nivel. El estupendo tema de la cara B completa el disco. Puntuación: 9.

**NUESTRO PEQUEÑO MUNDO: Los campanilleros; Camino de Montijo.** MOVIEPLAY. El conjunto pionero de la canción «folk», esta vez con dos canciones del folklore español. El primero, con su característico sonido de conjunto y la personalísima voz solista, crea una buena versión del tan popular tema. El segundo tema no está del todo conseguido; sobre todo, la instrumentación, a pesar de su original introducción. Puntuación: 6.

**GLEN TRAVIS CAMPBELL: One last time; I will never pass this way again.** MOVIEPLAY. Hasta ahora ha pasado inadvertido en España este norteamericano, que cuida especialmente sus grabaciones, y creemos que con este disco tampoco va a conseguir que le conozcamos mejor. A pesar de todo, el disco agrada bastante a sectores muy reducidos. Puntuación: 6.

**DAN LACKSMEN ASSOCIATION: Flamenco Moog.** MOVIEPLAY. Es un tema muy rítmico, idóneo para «parties». Se oirá mucho este verano, pues es una canción muy apropiada para esta época del año. La canción está en la línea de las actuales experiencias de flamenco «pop». Puntuación: 5.

**TONY CHRISTIE: No vayas a Reno.** MOVIEPLAY. En la normal línea de actuación musical de Tony Christie se encuentra este tema, que sin duda tendrá éxito en las ventas, pero que, a nuestro juicio, no ofrece nada nuevo, y calidad significativa evolución y no estancamiento. Puntuación: 5.

**TONY CHRISTIE: No vayas a Reno (en español).** MOVIEPLAY. La versión en castellano de este disco ni aporta ni desmerece nada del tema en inglés. Puntuación: 5.

## PHILIPS

### «SINGLE»

**THE SPENCER DAVIS GROUP: Catch you on the rebo; The edge.** PHILIPS. Unos Spencer Davis con sonido renovado y calidad fuera de serie nos trae este redondo. El tema instrumental de la cara B supera al tema de la cara A y da lucimiento total a la guitarra del líder Spencer Davis (que en algunos momentos nos recuerda a la de Richie Blackmore de Deep Purple) y al bajo que estaba a cargo de Charlie Mc. Cracken. Puntuación: 9.

**NUEVO MESTER DE JUGLARÍA: Mollondrón; Canto del honor.** PHILIPS. Quizás sea este grupo uno de los que mejor ha elegido los temas. En este disco notamos que se ha sabido escoger unos muy buenos, que están en el folklore español, y que haciéndoles pocas variaciones musicales se ha conseguido una buena visión pro ventas. Creemos que el disco denota una gran superación en el grupo y la elección de un camino que no toca para nada el campo de otros grupos «folk», pero que consigue esa comercialización de nuestro buen folklore. Puntuación: 8.

**CACERES: Contigo mi vida; Rompe con todo.** PHILIPS. El primer tema está basado en el **Concierto número 21** de Mozart. Y como composición la podemos catalogar de totalmente aceptable; pero la voz de Cáceres queda completamente absorbida por coros e instrumentación. En la cara B también queda del todo «tapada» su voz. Puntuación: 6.

**TARTESOS: Campos de algodón; Buen hombre.** PHILIPS. El primer tema comienza a lo James Brown y da paso a una canción muy movida, igual en título al inolvidable **Cotton fields**, aunque no tiene nada que ver con aquel maravilloso tema. Puntuación: 6.

**MORTINER SHUMAN: Le lac majeur; Shami-sha.** PHILIPS. Es un autor netamente «rock»; sus temas han

sido interpretados por figuras de la categoría de Presley, Joplin, Manfred Man, etc. En el año '70 se afina en París y su música sufre un giro radical, pasando a componer baladas suaves y de un lirismo comercializado, como las de este disco. Puntuación: 6.

MELL VALLARI: **Pero ya te olvidé; Dame la mano, amor.** PHILIPS. Es un catalán formado musicalmente en México y que aparece en nuestra discografía con un sencillo de estilo muy particular, a caballo entre varias tendencias. Puntuación: 6.

FORMULA V: **Eva María; Aquella mujer.** PHILIPS. Ya están aquí Fórmula V con su lanzamiento pro canción del verano. Este año la canción líder no se diferencia mucho de la de años anteriores, y el éxito de la misma dependerá de lo que saquen los demás: Puntuación: 6.

LOS BETA: **Un poco de amor; Back in Mallorca again.** PHILIPS. Los Beta son un grupo mallorquín que, por lo que nos demuestran en este disco, se sitúan en el plano de la canción fácil, comercial y pegadiza, y en este plano el grupo no está mal; pero en próximos lanzamientos sería necesaria un poco más de calidad. Puntuación: 5.

LINA MORGAN: **El pibe; Lina, Lina.** PHILIPS. Dos temas sacados de la revista **Un dos tres...**, cástate otra vez. El primero es un tango cómico y el segundo una ligera canción de revista. Ambos con el peculiar estilo de Lina Morgan y sin demasiadas pretensiones. Puntuación: 5.

XOAN RUBIA: **Mira, Maruxa; Alborda.** PHILIPS. Xoan Rubia ha sido, desde el comienzo del movimiento folklorista gallego, uno de los principales practicantes de éste. El tema de la cara A no nos convence ni por el exceso de orquestación, mal enfocada en el folklore gallego, ni por su voz. La cara B, ya muy trillada, nos descubre mucho mejor al verdadero Xoan Rubia. Puntuación: 5.

MOUTH & MACNEAL: **Batteringram; Hands up.** PHILIPS. El famoso dúo de **How do you do?** y **You-kou-la-le-lou-pi**, vuelven de nuevo al frente de combate con dos temas fáciles, con el mismo ritmo machacón de sus anteriores éxitos, pero sin originalidad. Puntuación: 5.

ELLEN WILLS: **Quiero decirte adiós; Mejores días.** PHILIPS. Una cantante holandesa, habitual en muchos festivales y concursos centroeuropeos. Las canciones que nos trae en este disco no destacan de una calidad media; quizás la temática de las mismas está ya muy trillada. Puntuación: 5.

VANITY FARE: **Rock and roll is back; Making for the sun.** PHILIPS. Comercialismo, sonido ya pasado y poca originalidad hacen que este disco no destaque en nuestro mercado. Con vistas al verano, ya tenemos nuestros propios temas. Puntuación: 4.

JOHNNY RECORD: **Ella, extranjera; él, español; España, país de felicidad.** PHILIPS. Todos tenemos todavía en el recuerdo aquel baile, la Yenka, del simpático dúo Johnny and Charly. Charly murió en un accidente de tráfico, y ahora Johnny vuelve a la canción con dos temas de un total veraniego que, a nuestro juicio, no tienen valor musical. Puntuación: 4.

LP

Los siete discos LP que a continuación comentamos pertenecen al número pasado, y sus puntuaciones se incluyeron en el cómputo final del concurso Calidad en Invierno 1972-73. PROCOL HARUM: **Grand hotel.** PHILIPS. LP. Nueve temas. Es un grupo que hace un tipo de melodía muy suave y agradable, con unas voces verdaderamente armoniosas y unos matices musicales notables. Ahora, perteneciendo a Chrysalis y distribuidos en España por Fonogram, lanzan a nuestro mercado este gran disco. Su música en el mismo es una verdadera delicia; los temas del disco tienen musicalmente las mismas características que antes enumerábamos de toda la obra, en general, del conjunto. Quizás se le aprecie un aire más nostálgico que otras veces; pero lleno de esa fuerza expresiva que lleva consigo la música de este grupo. Es una obra llena de temas muy interesantes, que van dirigidos al gran público. Puntuación: 10.

DEMIS ROUSSOS: **Velvet mornings-Forever and ever.** PHILIPS. LP. Diez temas. Un nuevo disco de la antigua voz líder de **Aphrodite's child**. Una voz de un sentimiento inusitado en cualquier otro artista. Su quebrada pronunciación, sus personalísimos matices y toda la fuerza interpretativa de Demis Roussos se vuelcan en este LP, dando como resultado una gran obra, a través de la que podemos disfrutar de unos estupendos arreglos de Vlavianos y, por supuesto, de esa gran voz, casi única en el mundo; de ese gran amante de los clásicos llamado Demis Roussos. Puntuación: 9.

LOBO: **Of a simple man.** PHILIPS. LP. Doce temas. ¿Puede ser este norteamericano de padre francés el nuevo Dylan de los años 70? Creemos que, aparte de que Dylan sólo ha habido y habrá uno, la música de Lobo se guía por unos cauces distintos, que a la larga es de suponer le llevarán a su consagración definitiva. Canciones muy agradables, con bonitos textos, son las notas sobresalientes de este álbum, a través del cual quizás se le podría reprochar una comercialización que no le hace falta; pensamos que lo habrá hecho para llegar al gran público. El sonido de Lobo posee una gran originalidad y personalidad, cosa digna de resaltar, pues con ello se evita el encuadrarse dentro de unas tendencias musicales ya marcadas por otros. Puntuación: 9.

LAURIE STYVERS: **Colorado kin.** PHILIPS. LP. Once temas. El carácter melódico de todas las canciones es el mayor exponente del álbum, en el que Laurie Styvers es tan gran cantante como compositora. Su voz sutil, al estilo de una Denny o de una King, se ve arropada por una muy buena sección rítmica, que da a las interpretaciones un aire alegre, conservando, no obstante, una temática seria. El apoyo coral, surgido en varias ocasiones en el transcurso de la audición, complementa grandemente el trabajo de Laurie. Es, en concreto, una positiva aportación dentro de la línea estilística de las vocalistas actuales. Puntuación: 8.

WILD TURKEY: **Turkey.** PHILIPS. LP. Ocho temas. Suponemos que todos ustedes se acordarán de Glenn Cor-

nick, el «bajista» de Jethro Tull; pues bien, ahora ha formado su nuevo grupo y se llama Wild Turkey. El creador del grupo, junto a Gary Pickford Hopkins, forman el cerebro del grupo. Su música, de clara influencia con la primera obra de Jethro Tull, **This is Jethro Tull**, es como la continuación de este grupo, sólo que sus miras van dirigidas hacia nuevos caminos musicales. Glenn Cornick y Wild Turkey llevan en su música una nueva «forma» musical. Su música se basa en temas rítmicos, con unos encadenados perfectos y totalmente nuevos; pasan de una sección rítmica a unos momentos de silencio, encadenados sin ninguna lógica; la música surge de improviso. Este es el grupo y su música, y el álbum que comentamos el último editado de ellos en España. Puntuación: 8.

ROBIN TROWER: **Twice removed from yesterday.** PHILIPS. LP. Nueve temas. La música de Trower, a la que no hay que buscar aplicación; sus instrumentos, e incluso su voz, parecen no llegar a consumarse, y se quedan ahí, como inacabados, como flotando, para que cada uno lo interprete y lo entienda a su forma. Quizás sea ésta la música del futuro, que al igual que las demás artes, hagan del espectador algo vivo dentro del espectáculo. Particularmente, la música deberá obligar al oyente a vivirla, a meterse en ella, para que él mismo pueda darle su propia interpretación. Este álbum de Robin Trower es muy nuevo, en cuanto a contexto musical se refiere; está lleno de ideas y matices musicales. Puntuación: 7.

TONY BENNETT: **The good things in life.** PHILIPS. Tony Bennett es un cultivador de la música melódica cien por cien. Música que quizás represente a una sociedad totalmente conservadora y capitalista, pero que es música, y como tal merece todo el respeto del mundo. Es más, esta música representa una etapa de nuestro siglo, una etapa ya pasada, pero que ha dejado gran huella en nuestros padres. El disco, olvidando todos los matices sociales que imperan alrededor de esta música, es una magnífica combinación de la gran voz de Tony Bennett y la estupenda orquesta de Robert Farnon. Es un disco casi «camp», y para ese determinado público es una delicia. Puntuación: 6.

JOE TEX: **Spills the beans.** PHILIPS. LP. Doce temas. Joe Tex es una de las cumbres del «soul». Su carrera no ha sido, ni mucho menos, fácil. Desde su actuación en «show» de las promesas de Tru-met Kanes hasta su grandioso éxito **I gotcha**, han pasado muchos años, años de total anonimato y años de supergloria. Sus canciones son de un personalísimo y penetrante «soul», que se complementa muchas veces con un expresivo «blues», dando como resultado canciones fascinantes plenas de fuerza e identificación personal. En el presente disco nos da, a través de los doce temas que contiene, una estupenda demostración de lo que es hoy en día Joe Tex. Esperamos sinceramente que este disco sirva para que en España se conozca un poco mejor a este gran cantante de color. Puntuación: 8.

PAUL MAURIAT: LP. Doce temas. PHILIPS. Paul Mauriat es el hombre de

las orquestaciones de los grandes «hits» mundiales. En este disco que trae a España tenemos temas conocidos por la gran masa, como son: **Freedom, Soleil, soleil, A summer place, Une belle histoire**; los demás son también grandes temas del mundo musical internacional, pero que quizás no sean tan conocidos por cierto sector. El disco, para los amantes de las grandes orquestas, es una maravillosa adquisición, puesto que todos los temas están tratados con esa finura y especial sentido musical que Paul Mauriat imprime en todos los temas que interpreta al frente de su orquesta. Puntuación: 8.

## POLYDOR

«SINGLE»

RANDY THOMPSON: **I want to give; Lay it on one more.** POLYDOR. Hace algún tiempo nos visitó y nos ha dejado con este disco su pequeña tarjeta de presentación. La cara A tiene un tema en el que se aprecian su gran voz, sus maravillosas matizaciones, su personalidad y su sentimiento musical, en una canción que le da pie a todo ello. La cara B, con una canción comercial en exceso, también nos demuestra sus grandes dotes para este tipo de música. Puntuación: 8.

## RCA

«SINGLE»

LOS CHALCHALEROS: **Angélica; Luna tucumana.** RCA. Son un grupo formado por cuatro estupendos folkloristas. Se les considera como los máximos representantes del folklore argentino por el mundo. Han estado en España, donde han celebrado los veinticinco años de su formación. Este disco, sin lugar a comentarios, es una buena tarjeta de visita para este cuarteto en España. Puntuación: 9.

CELEBRATION: **You've got a friend; A house is not home.** RCA. La mayor eficacia del grupo reside en la perfecta armonía de sus voces. El primer tema es de Carol King, y el grupo le imprime una gran fuerza y calidad. El segundo tema tiene como único acompañamiento un órgano electrónico. Puntuación: 8.

DAVID BOWIE: **Space oddity.** RCA. Desde el trono del «Gay Power», David nos envía esta canción, llena de ideas espaciales. Ideas transformadas en una música melodiosa cien por cien. Una canción más de un rey, canción que esperamos tenga una gran acogida entre la juventud. Puntuación: 7.

DOCTOR POP: **Barbacoa; Danza de Macgregor.** RCA. Un sonido totalmente nuevo en un conjunto español. Dos temas perfectos para este verano. Originalidad y gran calidad se conjugan en el disco para dar unos temas que serán, sin duda alguna, totalmente aceptados por la juventud. Puntuación: 7.

ELECTRIC MACHINE: **Mani caliente; Samanthe viene a casa.** RCA. El disco intenta crear un sonido original; pero todo se queda en el intento. Este disco, a nuestro juicio, no tendrá un gran éxito comercial. En este tipo de sonido se necesita mucha más limpieza. Puntuación: 5.



Guitarras - Música - Pianos - Instrumentos  
Armoniums - Transistores - Radio - Castañuelas

La casa más bulida en discos  
microsurco de toda Andalucía

# Casa Damas

SIERPES. 65 - SEVILLA



# suenas como una gran orquesta

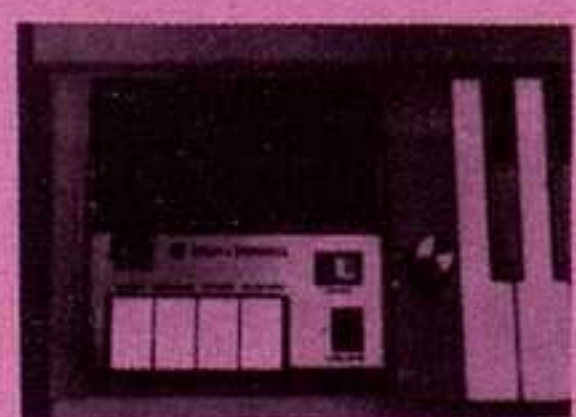
(y se toca desde el primer día)

En su hogar, usted puede "dirigir" desde ahora, una gran orquesta. Gracias al órgano electrónico FARFISA Serie Partner: el instrumento con mayor capacidad musical y más fácil de tocar.

FARFISA lleva un "cassette" incorporado que reproduce el acompañamiento orquestal. Y dispositivos automáticos especiales que emiten el sonido de una batería y otros acordes rítmicos.

FARFISA tiene todos los sonidos de una auténtica orquesta. Y su timbre sonoro es el más puro. Su ejecución es muy sencilla. Hasta un principiante puede lograr los más sorprendentes efectos.

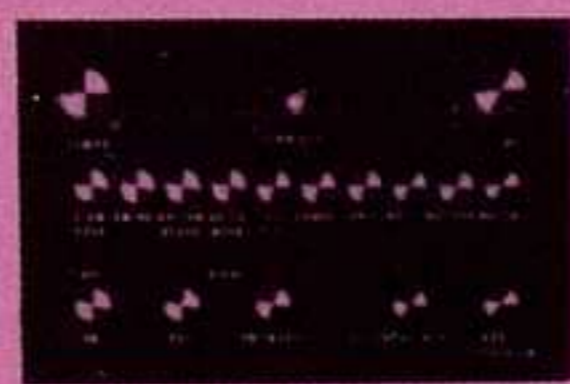
Solicite una demostración en los principales establecimientos musicales y... ¡a disfrutar en familia con la orquesta FARFISA!



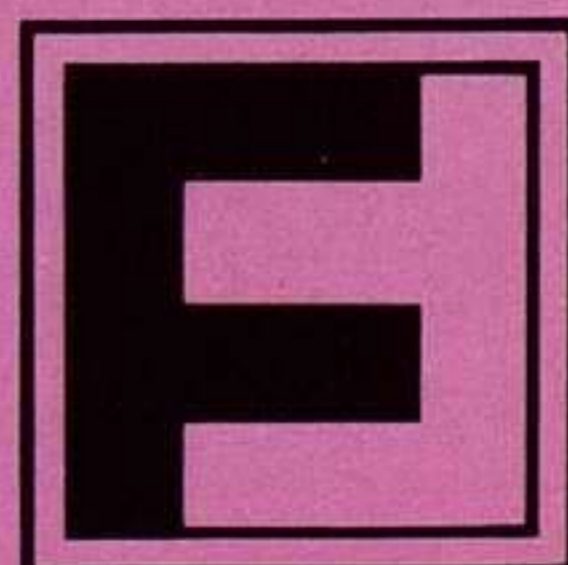
«PARTNER» CASSETTE



El «BAJO AUTOMÁTICO»



«PARTNER»  
ACOMPANAMIENTO RÍTMICO



ORGANOS ELECTRONICOS  
**FARFISA**  
Serie Partner

representante **ENRIQUE KELLER, S.A.** ZARAUZ - Guipúzcoa

# VELLIDO

PLAZA F. MOYUA. 4  
TELEFONO 21 42 49  
BILBAO-9

LES GRANDES  
MARQUES RÉUNIES

GAVEAU · 1847

ERARD · 1780

PLEYEL · 1807

SCHIMMEL · 1885

MARQUE DÉPOSÉE À PARIS

# GARRIDO

DESENGAÑO. 2  
VALVERDE. 3  
TELEFONO 222 72 02  
MADRID-13